

ANTES DE COMENZAR, RECOPILE TODO EL MATERIAL DE APOYO PARA EL MONTAJE: Instrucciones de montaje / ilustraciones paso a paso / planos y plantillas impresos a escala.

PREPARACIÓN DEL MATERIAL: Para poder identificar correctamente las piezas precortadas, antes de extraerlas de las planchas de madera, marque en ellas la misma numeración que aparece en la hoja "IP" (identificación de piezas), incluida en las instrucciones.

INICIO DEL MONTAJE: Con la ayuda de un cúter y procurando no colocar los dedos en la línea de corte, desprenda las piezas de las planchas eliminando los pequeños nervios que las sujetan. Seguidamente lije con suavidad las piezas con papel de lija de grano fino, para eliminar el repelo de las mismas. El orden numérico del paso a paso indica el orden de elaboración y colocación de las piezas. Es importante comprobar el ajuste de las piezas antes de pegarlas definitivamente.

LISTONES Y VARILLAS: Los modelos incorporan varios tipos de listones y varillas para elaborar las diferentes piezas. La lista de piezas proporciona información sobre el tipo de material y medidas. En algunos casos es conveniente ajustar las medidas sobre el propio modelo, conforme avanzamos en el montaje. De esta manera se consigue un mejor ajuste.

PEGAMENTOS RECOMENDADOS: Cola blanca o de carpintero. Para las uniones de piezas de madera y de todas aquellas piezas que no ofrezcan resistencia.

Pegamento rápido. Para piezas que sean difíciles de sostener y que necesiten un secado casi instantáneo.

Cola de contacto o de zapatero. Para todas aquellas piezas que se forren con chapas finas de madera o metal. En todos los casos, lea siempre las instrucciones de uso del fabricante.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE: Para cualquier duda o información sobre el montaje de nuestros productos, puede contactar con nuestro Servicio Técnico en la dirección:

www.occre.com. Le atenderemos con mucho gusto.

BEFORE STARTING, MAKE SURE YOU HAVE ALL THE SUPPORT MATERIAL FOR ASSEMBLING THE MODEL:

Assembly Instructions / Step by step pictures / Plans and templates printed to scale.

PREPARING THE MATERIAL: In order to correctly identify the precut parts, before removing them from the wooden sheets, mark on them the same numbers that appear on the "IP"

(Part Identification) Sheet included with the instructions.

STARTING THE ASSEMBLY: Using a cutter, and making sure you do not put your fingers along the cutting line, remove the parts from the wooden sheets, eliminating the small sprues that hold them in place. In continuation smoothly sand down the parts, using fine grain sandpaper, to eliminate the pickup of the parts. The numerical order indicates the order in which the different parts must be made up and fitted.

STRIPS AND RODS: These models incorporate a variety of different types of strips and rods with which to make up the different parts of the kit. The list of parts proportions information on the type of material and measurements. In some cases it is advisable to adjust the measurements on the basis of the model itself, as assembly progresses. In this way you will achieve a better fit.

RECOMMENDED GLUES: White, or carpenter's glue: For joining pieces of wood together. Mainly used for gluing together the skeleton. Quick-drying glue. For parts that are difficult to hold in their final position and which need to set instantly. Recommended for fitting small parts. Contact or cobbler's glue. For gluing into place the parts that are covered with fine wood veneer to set instantly. In all cases, always follow the manufacturer's recommendations.

CUSTOMER ATTENTION SERVICE: In the case of whatsoever doubt or further information that you may require regarding the assembly of our products, please contact our Technical Service online at the address: www.occre.com. We will be delighted to attend to you.

AVANT DE COMMENCER, VÉRIFIEZ TOUT LE MATÉRIEL DE SOUTIEN POUR LE MONTAGE:

PRÉPARATION DU MATÉRIEL: Pour pouvoir identifier correctement les pièces prédécoupées, avant de les extraire des planches de bois, inscrivez sur elles la même numérotation qui apparaît sur la page « IP » (identification des pièces) comprise dans les instructions.

DÉBUT DU MONTAGE: À l'aide d'un cutter, et en essayant de ne pas poser les doigts sur la ligne de découpe, séparez les pièces des planches en éliminant les petits nerfs qui les retiennent. Puis poncez doucement les pièces à l'aide d'un papier de verre à grain fin, pour éliminer le contrefil. L'ordre numérique des étapes photographiques et des plans indique l'ordre d'élaboration et d'installation des pièces.

LISTEAUX ET BAGUETTES: Les modèles intègrent plusieurs types de listeaux et de baguettes destinés à confectionner les différentes pièces. La liste des pièces indique le type de matériau et les dimensions des pièces. Il est parfois recommandé d'ajuster les mesures sur le modèle lui-même, au fur et à mesure que nous avançons dans le montage. De cette manière, on obtient un meilleur réglage.

COLLES RECOMMANDÉES: Colle blanche ou de menuisier: Pour les unions de pièces en bois et de toutes les pièces qui n'offrent pas de résistance. Colle à séchage rapide: Pour les pièces qui sont difficiles à maintenir dans leur position et qui requièrent un séchage pratiquement instantané. Colle de contact ou de cordonnier: Pour toutes les pièces qui sont recouvertes de fines plaques de bois ou de métal. Dans tous les cas, lisez toujours les instructions d'utilisation du fabricant.

SERVICE CLIENT: Pour toute question ou information concernant le montage de nos produits, vous pouvez contacter notre Service Technique à l'adresse suivante: www.occre.com.

Nous répondrons avec plaisir à vos questions.

PRIMA D'INIZIARE, RIUNIRE TUTTO IL MATERIALE D'APPOGGIO PER IL MONTAGGIO: Istruzioni di montaggio, immagini passo per passo, planimetrie e modelli stampati in scala.

PREPARAZIONE DEL MATERIALE: Per poter identificare in maniera corretta i pezzi che sono stati ritagliati, prima di estrarli dai blister di legno occorre segnarli con la stessa numerazione che è indicata nella pagina "IP" (Identificazione pezzi) che si trova nelle istruzioni.

INIZIO DEL MONTAGGIO: Con l'aiuto di un cutter, ed evitando di collocare le dita lungo la linea di taglio, separare i pezzi dai blister eliminando i piccoli nervi che li mantengono attaccati.

In seguito, scartavetrare con delicatezza i pezzi, utilizzando una carta vetrata a grana fine, onde eliminare le sbavature degli stess. L'ordine numerico del passo per passo indica l'ordine d'elaborazione e di collocazione dei pezzi. È importante verificare che questi combacino bene, prima d'incollarli definitivamente.

ASTE E BACCHETTE: I modelli sono dotati di vari tipi di aste e bacchette per formare i diversi pezzi. L'elenco dei pezzi offre informazioni sul tipo di materiale e sulle misure. In alcuni casi è conveniente modificarne le misure quando sono sul modello, man mano che si avanza nel montaggio. In questo modo si potrà ottenere che combacino meglio.

COLLE RACCOMANDATE: Colla bianca o da falegname: Per unire tra loro i pezzi in legno e tutti quei pezzi che non presentino resistenza. Colla rapida: Per i pezzi difficili da sostenere e per i quali sia necessaria un'asciugatura quasi istantanea. Colla a contatto o da calzolaio: Per tutti quei pezzi che vengono rivestiti con fine lastre di legno o di metallo. In ogni caso, leggere sempre le istruzioni d'uso del produttore.

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTE: Per qualsiasi dubbio o informazione sul montaggio dei nostri prodotti, contattare il nostro Servizio Tecnico al seguente indirizzo: www.occre.com.

Seremo lieti di potervi aiutare.

BEVOR SIE MIT DEM ZUSAMMENBAU BEGINNEN, LEGEN SIE SICH BITTE ALLE HILFSMATERIALIEN FÜR DIE MONTAGE BEREIT:

Bastelanleitung / Maßstabgerechte Skizzen und Schablonen / Skizzen und Vorlagen.

VORBEREITUNG DER MATERIALIEN: Damit die einzelnen Bauteile korrekt zugeordnet werden können, empfehlen wir, auf den Holzplättchen vor dem Herausnehmen mit einem Bleistift die Nummer auf dem Blatt IP (Identifikation Teile) zu markieren.

BEGINN DES ZUSAMMENBAUS: Die Teile mit einem Schneidwerkzeug (Cutter) herauslösen und die kleinen Befestigungsenden entfernen. Dabei darauf achten, die Finger nicht zu verletzen. Danach die Teile vorsichtig mit feinem Schmirgelpapier säubern, um ausgefranste Ränder zu entfernen. Die Nummernfolge der Schritte auf Fotos und Skizzen gibt an, in welcher Reihenfolge die Teile zusammengebaut werden.

LEISTEN UND STÄBE: Die Modelle enthalten mehrere Arten von Leisten und Stäben, aus denen die einzelnen Teile des Bausatzes geformt werden. In einigen Fällen kann es angebracht sein, die Maße im Zuge des Zusammenbaus entsprechend dem Modell anzupassen. Auf diese Weise wird eine bessere Passform erricht.

EMPFOHLENE KLEBSTOFFE: Weißleim (Tischlerleim): Zum Kleben von Strukturteilen und allen nachgiebigen Teilen. Sekundenkleber: Für schwer zu haltende Teile, die schnell verklebt werden müssen. Kontaktkleber (Schusterleim): Für alle Teile, die mit dünnen Holz- oder Metallstücken zum Beplanken oder Verkleiden beklebt werden. Bitte beachten Sie stets die Hinweise des Herstellers.

UNSER KUNDENDIENST: Bei Fragen zum Aufbau unserer Modelle steht Ihnen unser Kundendienst zur Verfügung. Sie erreichen uns online unter: www.occre.com.

Wir stehen Ihnen gern mit Rat und Tipps zur Verfügung.

Foto 1- Antes de proceder con el montaje, lo primero es identificar las piezas correctamente. Para ello utilizar la hoja identificada como IP que se puede encontrar en las últimas páginas de este manual. Numerar levemente las piezas con ayuda de un lápiz.

Foto 2- Las piezas están sujetas por medio de unos pequeños nervios que las unen. Utilizar una herramienta de corte para desprenderlas de su soporte original. Lijarlas con lija de grano fino para eliminar posibles repelos y dejarlas preparadas para pintar, barnizar o teñir.

Foto 3- Encolar las chapas 2 sobre la plataforma 1 utilizando cola de contacto o de zapatero (Usar este tipo de cola para todas las chapas finas). Aplicar la cola a las dos partes a unir. Situar la plataforma con los orificios que se señalan en la misma posición que en la fotografía. Comenzar a pegar las chapas desde uno de los laterales hasta cubrirla toda. Una vez completada, se deben abrir de nuevo los orificios donde se instalarán los tabiques del lavabo y del tabique central (observa el paso 7 y 17).

Foto 4- Una vez completado el forrado, girar la plataforma y con una herramienta de corte eliminar todo el sobrante de las chapas que sobresalen de ésta. Eliminar las chapas de los encajes salientes que posee en sus extremos. Las del encaje central que es el paso de las puertas de entrada no se elimina.

Foto 5- Extraer las decoraciones 5 y 6 de la hoja impresa. Las decoraciones son autoadhesivas. Utilizar la hoja de un cúter o similar para extraerlas.

Foto 6- Extraer los tabiques 3 y 4 que conforman el lavabo. Antes de proceder a la colocación de la decoración, comprobar la posición y el ajuste de estos sobre la plataforma, (ver el paso 7). Colocar las decoraciones sobre los tabiques.

Foto 7- Encolar entre sí los dos tabiques utilizando un pegamento de secado rápido (cianocrilato). Estos se deben encajar a su vez sobre la plataforma, en los encajes mostrados. Una vez situados, recortar la decoración del suelo del lavabo 7 y pegarla usando también cola blanca o pegamento en barra.

Foto 8- Localizar las chapas de color Sapelli (color rojizo) y cortarlas a las medidas indicadas. Pegar primero las horizontales inferiores 8 y 9. A continuación las verticales 10 hasta completar los dos paneles. Pegar finalmente una 8 y otra 9 en la parte superior. Utilizar pegamento de contacto o de zapatero.

Foto 9- De la hoja impresa con las decoraciones, recortar las dos formas de papel 11 y 12. Estas decoraciones se deben pegar por la parte trasera de los tabiques del lavabo. Se recortará el sobrante de papel si es necesario.

Fotos 10 y 11- Antes de aplicar la pintura, limpiar las piezas metálicas con un disolvente para eliminar los posibles residuos. Pegar entre sí las piezas 13, 14 y 15 y pintarlas en blanco brillante al igual que la taza 16 y el depósito 20. La manivela del grifo 15 en color negro mate. Ver la tabla de colores de la página 21. Utilizar tinte color Sapelli (rojizo) para el aro 17 y la tapa 18 antes de pegarlas. Cortar una porción de hilo de latón para el tubo 19. Pintar en color marrón mate la base del portarrollos 21 y el perfil del espejo 22. El rollo de papel en color crema. Usar pinturas acrílicas o sintéticas para maquetas. Pegar las piezas como se aprecia en la foto 11. Procurar que la taza y el depósito no sobresalgan del final del tabique 4. Utilizar pegamento rápido. **Los rombos verdes indican las unidades de piezas metálicas a utilizar.**

Foto 12- Extraer las piezas 23 y 24 y teñirlas en color Sapelli. Cortar los listones 25 a la medida indicada y comenzar a pegarlos solo en la cara mostrada de los frontales. Comenzar a colocarlos alineados con el encaje central de la parte superior y dejando entre ellos 1 mm de separación. Abrir nuevamente todos los orificios que poseen los frontales. Utilizar pegamento rápido.

Foto 13- Cortar las chapas 10 y 26 para pegarlas por la cara interior del frontal 24. No se deben cubrir los encajes que posee el frontal en los laterales y parte inferior. Recortar y pegar también las decoraciones 27 y 28 ajustándolas previamente. Utilizar cola de contacto para las chapas y cola blanca o de barra para las decoraciones. Barnizar con cuidado las chapas usando un barniz tapa poros.

Foto 14- Cortar mas chapas 10 y 26 para pegarlas en la cara interior del frontal 23. No cubrir los encajes salientes de la pieza. A continuación de estas chapas cubrir el resto del frontal con las piezas 29 en sentido horizontal y utilizando también cola de contacto. Recortar los sobrantes de chapa. Realizar un lijado suave y aplicar barniz tapa poros a las chapas.

Foto 15- Extraer ahora el tabique 30. Cortar y pegar en una de sus caras las chapas 10 y 26. En la parte superior colocar la decoración 31. Por la otra cara del tabique pegar mas chapas 10 y 26. Las chapas 29 se pegan horizontalmente. Procurar no cubrir los encajes salientes del tabique. Recortar posteriormente todos los sobrantes de chapas y decoración.

Foto 16- Colocar los laterales 32 y 35 como muestra la imagen. Cortar y pegar sobre el lateral 32 las chapas 33, 34 y 10. Recortar los sobrante y posteriormente lijar y barnizar las chapas. Pegar posteriormente las decoraciones 38 y 39 y cortar todos los sobrantes. Cubrir seguidamente el lateral 35 con las chapas 33, 36 y 10. Barnizar las chapas y pegar también la decoración 37. En ambas piezas, procurar no cubrir los encajes salientes que poseen. Dejar también sin cubrir los encajes para colocar el tabique interior 30. Observar el paso siguiente.

Foto 17- Pintar de negro mate los radiadores 40. Pegar cada uno de ellos centrado en la cruceta de cada ventana de los laterales. Ensamblar todo el conjunto. Los frontales 23 y 24 deben quedar orientados con los listones colocados en el paso 12 hacia el exterior del habitáculo. Usar pegamento de secado rápido. Teñir en color Sapelli el exterior de los laterales.

Foto 18- Las piezas mostradas son las necesarias para formar un conjunto de banco doble de 2ª clase. Teñir en Sapelli previamente y encolar entre si el respaldo 41 y la base del asiento 42. Las patas 43 se pegaran usando el encaje que poseen. Pegar el conjunto usando pegamento de secado rápido. Cortar a medida los listones 44 y 45 para confeccionar tres bancos iguales como los del paso siguiente.

Foto 19- Antes de realizar ninguna acción, redondear las aristas de los listones 44 y 45 que serán los respaldos y asientos de los bancos. Lijar y barnizar previamente todas las piezas necesarias antes de pintarlas en color azul mate. Pegar primero un listón 44 contra el respaldo y un listón 45 por encima de este. El ultimo en colocarse será otro listón 44 sobre el asiento. Pintar las patas 43 en color marrón. Pegar ya pintados los apoyabrazos 46.

Foto 20- Las piezas mostradas son las necesarias para formar un conjunto de banco sencillo de 2ª clase. Teñir en Sapelli previamente y encolar entre si el respaldo 41 y la base 47. Montar dos bancos izquierdos y dos derechos. Las patas 48 y 49 son para bancos de izquierda y derecha. Observar también el paso siguiente. Redondear las aristas de los listones 44 y 45 y aplicar el mismo proceso anterior para el montaje de los bancos.

Foto 21- Una vez confeccionadas las estructuras, pintar en color marrón las patas 48 y 49, en color azul los respaldos, asientos y apoyabrazos 44, 45 y 46. Pegar los respaldo primero y los asientos después, como se hizo en los asientos dobles. Utilizar pegamento rápido.

Foto 22- Con estas piezas se confeccionan las estructuras de los bancos dobles largos de 3ª clase. Pegar las patas interiores 51 en los encajes de la base 50. Pegar sobre la base el separador 52 procurando quede perpendicular a la base. Utilizar pegamento de secado rápido. Teñir en color Sapelli previamente.

Foto 23- Cortar los listones de Sapelli 55 a la medida indicada. Comenzar a pegarlos sobre el perfil de las patas 51 y el separador 52. Primero en sentido hacia el frontal del asiento y después hasta el punto mas alto del respaldo. Repetir esta operación en el otro lado del banco. Pegar también los apoyabrazos 54 en las patas exteriores 53. Utilizar pegamento de secado rápido.

Foto 24- Una vez completados los cinco bancos, barnizarlos. Pegar las patas 53 centradas en el otro extremo de los bancos. Utilizar pegamento rápido. Pintar la parte central de las patas en color marrón. La parte inferior de las patas y la zona del apoya brazos se pintan en color negro.

Foto 25- Con estas piezas se confeccionan las estructuras de los bancos dobles cortos de 3ª clase. Al igual que en los bancos largos, pegar las patas interiores 51 en los encajes de la base 56 ya teñida en Sapelli. Pegar sobre la base el separador 52. Cortar también los listones de Sapelli necesarios 57. Confeccionar cinco bancos iguales. Utilizar pegamento de secado rápido.

Foto 26 y 27- Con las cinco estructuras montadas, comenzar a pegar los listones de Sapelli empezando por el asiento y terminando en la zona mas alta del respaldo. El acabado será igual que los asientos dobles largos. Barnizar los listones, pegar las patas 53 en uno de sus extremos y decorarlas en color marrón y negro. Utilizar pegamento rápido.

Foto 28- Localizar todas las piezas necesarias para confeccionar los cuatro bancos simples de 3ª clase y pegarlas entre sí. Observar que las patas 62 y 63 son dos de lado derecho y dos de lado izquierdo. Una vez montadas las estructuras, cortar y pegar los listones de Sapelli 61 y barnizarlos.

Foto 29- Para completar los bancos, pegar finalmente las patas correspondientes en cada uno de ellos, dos a derechas y dos a izquierdas. Pintarlas en color marrón y negro. Pegar también los apoyabrazos 54.

Foto 30- Situar y pegar los tres bancos dobles largos 43, centrados entre las ventanas de la zona de 2ª clase. Los bancos simples 48 y 49 pegados contra los tabiques. Utilizar pegamento rápido.

Foto 31- Ahora colocar los cinco bancos dobles 50 que son los de mayor longitud. También deben quedar centrados entre las ventanas de la zona de 3ª clase. Frente a estos últimos, pegar los dobles cortos 56. Contra los tabiques pegar los bancos simples 62 y 63.

Foto 32- Cortar de listón de Sapelli 65 la medida indicada y pegarlos en los principios de los laterales del vagón. Cortar seguidamente los listones 64 y teñir en color Sapelli. Estos últimos se deben pegar horizontalmente justo en el perfil de las ventanas. Por debajo de estos pero en posición vertical, pegar porciones de listones de Sapelli 66. Dejar una separación aproximada entre ellos de 1 mm. Ir comprobando que quedan verticales con ayuda de una regla o similar. Utilizar pegamento rápido.

Foto 33- Cortar a medida y teñir en color Sapelli, los listones 67 y 68. Pegarlos en los laterales de cada ventana y en las crucetas usando pegamento rápido. Los huecos entre ventanas se cubren con chapas finas de Sapelli 69. Ajustar previamente el ancho de éstas y pegarlas con cola de contacto.

Foto 34- Extraer los marcos de las ventanas 70 y 72. Lijarlos para eliminar los repelos y teñirlos en tono Sapelli. Comprobar previamente el ajuste en los huecos de los laterales del vagón. Cortar de la lamina transparente porciones con la misma medida que los marcos para confeccionar los cristales.

Foto 35- Pegar en los marcos la porciones de cristales. Utilizar un pegamento de contacto transparente para que estos no queden velados. Los 4 cristales del lavabo, deben ser opacos. Para ello lijar las dos caras antes de pegarlos usando una lija de grano muy fino para eliminar la transparencia.

Foto 36- Pegar los marcos 70 y 72 en los huecos de las ventanas. Pintar los apoyos 74 y pegarlos alineados justo por encima de las ventanas y centrados entre ellas. Cortar del hilo de latón de diámetro 1 mm, la cantidad necesaria para simular las barras 75. Utilizar pegamento rápido.

Foto 37- Realizar las mismas operaciones con los apoyos 74 de la zona de 3ª clase y en ambos lados de ésta. Cortar las cuatro porciones necesarias para confeccionar las barras 76. Utilizar pegamento rápido.

Foto 38- Pegar los apoyos 74 en el otro lado de la zona de 2ª clase y sus barras 77. Utilizando la red suministrada, cortar la porción 78 y sujetarla con pegamento rápido. Recortar también las redes 87 y 88 y pegarlas en la zona mostrada.

Foto 39 y 40- Lijar y teñir las puertas 79 y 80. Cortar las chapas de Sapelli indicadas y pegar verticalmente las 81. En horizontal y centradas entre las inferiores las 82. Sobre la puerta 80 pegar las chapas 83 y 84. Las chapas se colocan por ambos lados de las puertas. Cortar los cristales 85 a medida y pegarlos centrados en los huecos de las puertas. Cortar del hilo de latón las barras 86 y pegarlas por ambos lados de las puertas,

dejando unos 4 mm de separación entre ellas. Barnizar las puertas y pegarlas medio abiertas en las zonas mostradas.

Foto 41- Extraer las dos piezas 89 y forrarlas solo por un lado utilizando las chapas 90. El encaje que posee saliente no se debe de cubrir. Utilizar cola de contacto. Teñir en color Sapelli las dos piezas 91 y pegarlas sobre la parte forrada de chapas. Los encajes que poseen las piezas 89 deben quedar ocultos. Barnizar los conjuntos. Utilizar pegamento rápido.

Foto 42- Pegar los conjuntos del paso anterior en cada frontal del vagón. Encajar y pegar las piezas 92 para que las bases 89 queden alineadas. Los refuerzos 93 se pegan en los lados de las bases procurando queden enrasados con el perfil de éstas. Utilizar pegamento rápido.

Foto 43- Localizar los arcos 94. Lijar todas las piezas antes de teñirlas en color Sapelli. Pegarlos en los encajes que poseen los laterales. Utilizar pegamento rápido.

Foto 44- Con ayuda de un lijador o una lima plana, realizar un lijado a los refuerzos 93 para que tomen la misma inclinación de las escuadras 92 y el frontal del vagón. De esta manera quedara una pequeña base para la fijación de los listones 95. Pegar los listones en el techo usando pegamento rápido. Encollarlos también entre sí lateralmente. Puede humedecer los extremos de los listones para que curven mas fácilmente. Comenzar a pegarlos sobre las escuadras 92 y alineados con las muescas que poseen los arcos 94. Completar el forrado en sentido hacia los laterales hasta que queden cubiertas estas dos zonas. Recortar los sobrantes de listón de los finales y lijar toda las superficies hasta dejarla lisa y uniforme.

Foto 45- Una vez seco todo el conjunto, se deben eliminar la parte central de los arcos 94. Utilizar una herramienta de corte y proceder son sumo cuidado.

Foto 46- Utilizar un pegamento rápido para pegar los frontales 96 en las bases. Pegar las chapas 97 a lo largo de la parte superior de todo el lateral usando cola de contacto. Para cubrir la unión de las chapas y el forro del techo, pegar un listón 98 a todo lo largo del vagón. Humedecerlo previamente para amoldarlo a la zonas curvas. Pegarlo usando pegamento rápido. Lijar y enmasillar las grietas del techo tantas veces sea necesario para dejar una superficie optima para pintar. Aplicar un barniz tapa poros al techo y exterior del vagón. Pintar el techo de color gris mate.

Foto 47- Montar la estructura del linternón con las piezas 99, 100, 101, 102 y 103. Teñir las piezas en tono Sapelli antes de pegarlas entre sí. Observar que la pieza 100 posee unos encajes diferentes para evitar que los laterales 99 se monten incorrectamente. Utilizar pegamento rápido.

Foto 48- Utilizar los listones 104 para cubrir todo el techo del linternón. Pintar una cara de los listones en color blanco. Pegarlos sobre el refuerzo 101, sobre los laterales y hasta que llegue al otro refuerzo 101. Orientar la cara pintada de color blanco hacia el interior del linternón. Utilizar pegamento rápido. Los listones colocados en los extremos deben sobresalir un poco de los laterales.

Foto 49- Acabar de cubrir toda la parte superior procurando que los listones también queden pegados lateralmente entre sí. Ajustar el ancho de estos si es necesario. Cortar y pegar los listones 105 hasta cubrir toda la parte delantera y trasera del linternón. Lijar, enmasillar y barnizar al igual que con el techo del vagón.

Foto 50- Cortar y teñir en color Sapelli los listones 106. Unirlos lateralmente con pegamento rápido para formar una pasarela. Pegar sobre los listones los apoyos 107 ya teñidos. Pegar el primer apoyo con la parte curva hacia arriba y respetando los 6 mm indicados para el principio y final de la pasarela. El resto de apoyos van repartidos a partes iguales de unos 34 mm.

Foto 51- Pintar el techo del linternón del mismo color gris del techo del vagón (observar también el paso siguiente). Confeccionar las escaleras con listones 108 y los apoyos 109. Teñirlos previamente antes de encolarlos entre sí. Barnizar las escaleras y la pasarela y pegarlas sobre el linternón. La pasarela debe quedar centrada sobre el techo y las escaleras alineadas con los encajes que poseen los laterales. Utilizar pegamento rápido.

Foto 52- Pintar en color negro y blanco las lámparas 110. Una vez secas, pegarlas repartidas por el interior del linternón. Deben quedar centradas en los espacios blancos del interior. Cortar unas porciones de listón de Sapelli 111 y pegarlos sobre los encajes de los refuerzos de los laterales. De esta manera quedaran cubiertos. Utilizar pegamento rápido.

Foto 53- Dar la vuelta al vagón y pegar las vigas 112 en los encajes que posee la base. Para reforzar el conjunto, pegar también todas las escuadras 113 a lo largo de toda la viga. Utilizar pegamento rápido.

Foto 54- Pegar los refuerzos 114 y 115 sobre las vigas. Las inclinaciones que poseen los refuerzos 115 en el final de éstos, deben quedar orientadas hacia el interior del vagón. Utilizar pegamento rápido.

Foto 55- Clavar unas puntas 117 en las piezas 116 para imitar los remaches. Aplicar pegamento rápido por la parte posterior y cortar el sobrante de las puntas. Pegar las piezas 116 en los encajes de los refuerzos 115. Pegar el separador 118 entre las dos vigas laterales y enrasado con el panel frontal. El refuerzo 119 en la parte delantera. Utilizar pegamento rápido.

Foto 56- Forrar una de las cara de las plataformas 120 utilizando los listones 121 teñidos previamente en color Sapelli. Los listones deben cubrir por completo las plataformas y dejando ocultos los encajes que poseen. Acentuar las uniones de los listones para que estas estén mas marcadas. Pegar las plataformas en cada frontal del vagón. Barnizar los conjuntos. Utilizar pegamento rápido.

Foto 57- Pegar dos listones 122 centrados y alineados con los encajes que posee la base. Con hilo de latón confeccionar los dos tubos 123. Utilizar la plantilla impresa que acompaña las instrucciones en las ultimas paginas para dar la forma. Pegarlos lateralmente contra los listones y sobre la base con un pegamento rápido. Ir pintando todo el exterior de color negro mate.

Foto 58- Pegar los refuerzos inferiores 124, 125 y 126 tomando como guía los encajes que poseen las vigas. Los refuerzos 124 y 125 se encajan introduciéndolos lateralmente entre las vigas. Utilizar pegamento rápido.

Foto 59- Con las piezas mostradas se conforman los depósitos inferiores. Realizar los orificios indicados centrados en los depósitos. Pegar centradas las piezas 131 sobre los depósitos 129.

Foto 60- Usar el fleje de latón para conformar los aros 130 de los depósitos 128. Pintar todo el fondo y las piezas en negro y pegarlas finalmente dispuestas en la parte inferior de la base. Utilizar pegamento rápido.

Foto 61- Cortar ocho porciones de fleje 133. Pegarlos dispuestos sobre la caja 132. Pegar 4 unidades en cada lateral. Dar forma y pegar los flejes 134 en la parte inferior de la caja. Colocar también las asas 135 realizando previamente unos orificios para insertarlas. Pintar todo el cajón en color acero y las asas en color oro.

Foto 62- Encajar y pegar los soportes 136 de las barras 137 y 138. Sujetar las barras 137 con una punta 117. Con hilo de latón, confeccionar las barras 138. Pintar en negro y acero. Pegar finalmente el deposito 127 y la caja 132.

Foto 63- Con hilo de latón, confeccionar el entramado de tuberías de la parte inferior de la base. Las medidas son aproximadas. Ir comprobando el ajuste sobre el modelo.

Foto 64- Pegar todas las tuberías con la configuración mostrada. Utilizar pegamento rápido.

Foto 65- Centrar y pegar los soportes de los boogies 143 sobre el 142. Las piezas 144 sirven para centrar el conjunto en la base del vagón. Utilizar pegamento rápido. Colocar un conjunto en cada extremo de la base y pintarlos de negro. Los dos aros 149 se pegan sobre los soportes solo para elevar el coche y este pueda circular sobre las vías. No es necesaria su colocación para maqueta estática.

Foto 66- Montar dos conjuntos con las piezas 145 y 146. Reforzar con los listones 147. Pegar centrado el aro 148. Utilizar pegamento rápido.

Foto 67- Pegar sobre las bases 150 los apoyos de los ejes 151. Procurar que queden perpendicular a la base. Utilizar pegamento rápido y pintarlos en negro. Colocar los ejes 152 entre los apoyos e introducir las ruedas 153 a presión pero sin girarlas. Deben hacer tope en los ejes 152. Pegar las piezas 153a contra las ruedas 153. Pintar los chasis en negro y encajar los conjuntos de las ruedas pero sin pegarlos. Sujetarlos solo por medio de los tornillos 154. Las ruedas se podrán sustituir si es necesario.

Foto 68- Pegar los bujes 155 lateralmente en los chasis. Pegar los muelles 156 en los encajes que posee el refuerzo del chasis 146. Pintar el conjunto del buje y los refuerzos frontales en color acero y en color oro la placa central. Situar los chasis sobre las bases y sujetarlos con las arandelas 157 y los tornillos 154. No apretar en exceso para que tengan movimiento.

Foto 69- Pegar en los escalones 159 los soportes 158. Montar dos escalones para el lado derecho y dos para el lado izquierdo. Utilizar pegamento rápido. Pintarlos en negro.

Foto 70- Pegar los escalones en los encajes de los refuerzos de la vigas. Deben quedar alineados con los refuerzos. Lijar y pintar en negro las piezas 160 y pegarlas orientando los orificios que poseen como se muestra en la foto. Utilizar pegamento rápido.

Foto 71- Pintar las barandas laterales de acceso 161 en color negro y la bisagra superior en rojo. Ajustar si es preciso los orificios del frontal para poderlas encajar y pegar. Utilizar pegamento rápido.

Foto 72- Una vez pintada la baranda frontal 162, pegar también las piezas 163, 164 y 165 ya decoradas en los colores indicados. Montar dos conjuntos iguales. Utilizar pegamento rápido.

Foto 73- Pegar la baranda frontal contra las barandas laterales y sobre la plataforma. Encajar y pegar los soportes de las señalizaciones 167 y 168 sobre la baranda y en los orificios superiores del techo. Pegar también los adornos 166. Pintar previamente todas las piezas. Utilizar pegamento rápido.

Foto 74- Confeccionar con hilo de latón la barra 171. Realizar los enganches con las piezas 175, 176, 177, 178 y 179. Pintar en los colores indicados todas las piezas antes de pegarlas. Los soportes 170 se encajan en el refuerzo frontal. Prestar atención a los topes 173 y 174 pues son dos de izquierdas y dos de derechas. Montar el conjunto mostrado en los dos lados del vagón. Utilizar pegamento rápido.

Foto 75- Cortar dos porciones de red 180 para pegarlas sobre las pasarelas 181 y recortar el sobrante. Añadir unas porciones de listón 182 y pintarlas de negro. Montar los conjuntos de enganches con las piezas 183, 184, 185 y 186. Pintar los conjuntos en negro y oro. Pegar las pasarelas en los encajes del refuerzo. Retocar si es necesario los orificios para encajar y pegar las bisagras 185. Utilizar pegamento rápido.

Foto 76- Teñir y pegar entre sí los listones 188 y colocar las escuadras 187 ya pintadas. Distribuir las como se muestra en la foto. Confeccionar las luces de posición con los cáncamos 175 y una porción de hilo de latón 189. Doblar el cáncamo como se muestra, decorarlos y pegarlos en la barra de señalización. Utilizar pegamento rápido.

Foto 77- Recortar de la hoja de decoraciones todas las matriculas mostradas y pegarlas en ambos lados del vagón. Para su colocación tomar puntos de referencia de donde están situadas.

Hemos realizado este modelo con un único motivo, hacerle pasar unos momentos agradables construyendo un objeto que reproduce un bello modelo a escala. Si lo hemos conseguido, nuestro objetivo está cumplido. Gracias. OCCRE

Photo 1. Before going ahead with the assembly, first of all you will need to correctly identify the parts. To this end use the IP list, which can be found in the final pages of this manual. Lightly number the different parts using a pencil.

Photo 2. These parts are attached to the sheets by means of small ribs. Use a cutter to separate them from their original support sheet and then, using fine grain sandpaper, sand down the edges to eliminate any rough edges, leaving the parts ready to paint, varnish or stain.

Photo 3. Glue the strips 2 onto platform 1, using contact or cobbler's glue (use this kind of glue for all of the fine sheets). Apply the glue to the parts to be joined. Place the platform with the holes in the same position as shown in the photo. Start to glue the strips into place working from one side to the other until the whole of the platform has been covered. When you have done this you will have to open up the holes again, which will allow for the central and lavatory partition walls to be installed (see steps 7 and 17).

Photo 4. Once you have completed the lining turn the platform over and, using a cutter, trim off all of the excess strips that project beyond the edge of the platform. Eliminate the strips from the two side lugs, at the ends of the platform, but not from the central lug, which is where the doors are to be fitted.

Photo 5. Extract decorations 5 and 6 from the printed sheet. The decorations are self-adhesive. Use the blade of a cutter or similar to extract them.

Photo 6. Extract walls 3 and 4 that make up the sink. Before proceeding with the placement of the decoration, check the position and fit of these on the platform, (see step 7). Place the decorations on the partitions.

Photo 7. Glue the two partitions to each other using a fast-acting glue (cyanacrolate). The two parts must in turn be fitted onto the platform, in the slots shown. Once fitted into place cut out the lavatory floor decoration 7 and glue it into place, using white glue or a glue stick.

Photo 8. Now find the Sapelli strips (reddish colour) and cut them into the lengths indicated. First glue the bottom horizontal strips 8 and 9 into place and then the vertical strips, until you have made up the two panels. Finally glue two more horizontal strips 8 and 9 at the top. Use contact or cobbler's glue.

Photo 9. From the sheet printed with the decorations cut out the two paper panels 11 and 12. These decorations then have to be glued onto the outside surfaces of the lavatory partitions. Trim off any excess paper if necessary.

Photos 10 & 11. Before painting clean the metal parts using a solvent to eliminate possible residues. Glue parts 13, 14 and 15 together and then paint them gloss white, along with the toilet bowl 16 and the cistern 20. Paint the tap handle 15 matt black. See the colours table on page 21. Use Sapelli stain (reddish) for the seat 17 and the lid 18, before gluing them. Cut a length of brass wire 19 for the pipe. Paint the toilet roll holder 21 and the edge of the mirror 22 matt brown. Paint the toilet roll a cream colour. Use acrylic or synthetic model paints. Glue the parts into place as shown in photo 11, making sure that the toilet bowl and the cistern do not project beyond the edge of partition wall 4. Use fast-acting glue. **The green diamonds indicate the units of metal parts to be used.**

Photo 12. Remove the end parts 23 and 24 and stain them Sapelli colour. Cut the strips 25 to the indicated length and glue them, just on the indicated side of the end parts. Start off by lining them up with the top centre slot, leaving a 1 mm gap between each strip. Use fast-acting glue and when you have finished open up all of the holes in that part again.

Photo 13. Cut the strips 10 and 26 to length ready to glue on the interior face of end part 24. Do not cover the slots in the bottom and sides of the part. Cut out and glue the decorations 27 and 28, having previously adjusted them to fit. Use contact glue for the strips and white glue, or a glue stick, for the decorations. Carefully varnish the strips using a pre-filler varnish.

Photo 14. Cut to length more strips 10 and 26 to be glued to the interior side of part 23. Do not cover the lugs that project out from the part. Above the strips cover the rest of this side of the part with the parts 29, fitted horizontally and using contact glue. Trim off any excess strip. Gently sand down the edges and paint the strips using pore-filler varnish.

Photo 15. Now remove the partition 30. Cut out and glue on one of its sides the strips 10 and 26. On the top part fit the decoration 31. On the other side of the partition glue on more strips 10 and 26. The strips 29 are glued on horizontally. Make sure that you do not cover the lugs that project out from the partition. When this has been done trim off any excess of the strips or decoration.

Photo 16. Fit the sides 32 and 35 as shown in the image. Cut strips 33, 34 and 10 to length and glue them onto side 32. Trim off any excess and then sand down and varnish the strips. Now glue the decorations 38 and 39 into place and trim off any excess. Now line side 35, using strips 33, 36 and 10. Varnish the strips and then glue on decoration 37. Make sure, with both parts, that you do not cover the projecting lugs. Also make sure that you do not cover the slots into which the interior partition 30 has to be fitted. Check out the following step.

Photo 17. Paint the radiators 40 matt black. Glue each one of them centred below the muntin of each of the side windows. Now assemble the whole unit. The two end parts 23 and 24 must be fitted into place with the strips fitted, see step 12, on the outside of the interior. Use fast-acting glue. Stain the exteriors of the two sides Sapelli colour.

Photo 18. The parts shown here are required to make up the 2nd class bench units. Stain them Sapelli colour before gluing the backrest 41 and the base of the seat 42 together. The feet 43 are glued on by fitting lug into the slot. Glue this assembly together using fast-acting glue. Cut the strips 44 and 45 to length, to make up three benches all the same, as shown in the next step.

Photo 19. Before going any further, round off the edges of the strips 44 and 45, which will be used to make up the bench backrest and seat cushions. Sand down and varnish all of the parts required, before painting them matt blue. First of all glue a length of strip 44 onto the backrest, and then a length of strip 45 above it. Finally glue another length of strip 44 onto the seat. Paint the feet 43 brown. Glue the armrests 46 into place once they have been painted.

Photo 20. These parts are used to make up the 2nd class ingle bench seat assembly. First stain Sapelli colour and then glue the backrest 41 and the base 47 together. Make up two left side benches and two right side benches. The legs 48 and 49 are for the right and left side benches. Also check out the next step. Round off the edges of strips 44 and 45 and then apply the same process as used for the assembly of the previous double benches.

Photo 21. Once you have put together the paint the feet, 48 and 49, brown and the backrest and seat cushions, 44, 45 and 46, blue. First glue the backrest cushion into place and then the seat cushions, as you did with the double benches. Use fast-acting glue.

Photo 22. These parts are used to make up the structures of the 3rd class double benches. Glue the interior legs 51 to the lugs on the base 50. Glue the separator 52 to the base, making sure that it is perpendicular. Use fast-acting glue. Previously stain Sapelli colour.

Photo 23. Cut the Sapelli strips 55 to the indicated length and start to glue them to the profile of the legs 51 and the separator 52. First working towards the front of the seat and then up to the top of the backrest. Repeat this operation on the other side of the bench. Also glue the armrests 54 into place on the exterior legs. Use fast-acting glue.

Photo 24. When you have made up the five double benches, varnish them. Glue the legs 53 centred on the other end of the benches, using fast-acting glue. Paint the central part of the legs brown and the bottom of the legs and the armrest black.

Photo 25. Use these parts to make up the structures of the short 3rd class double benches.

As with the long benches, glue the interior legs 51 onto the lugs on the bases 56, once they have been stained Sapelli colour. Glue the separator 52 onto the base. Also cut the required number of Sapelli strips 57 to length. Make up five benches all the same. Use fast-acting glue.

Photo 26 & 27. With these five benches now assembled, start to glue the Sapelli strips into place, starting with the seat and finishing at the top of the backrest. The finish will be the same as the long double benches. Varnish the strips, glue the legs 53 in place at one end and paint them brown and black. Use fast-acting glue.

Photo 28. Locate all of the parts you will need to make up the four 3rd class single benches and glue them together. You will see that two of the legs, 62 and 63, are for the right side and two are for the left side. Once you have assembled the structures, cut the Sapelli strips to length, glue them in place and varnish them.

Photo 29. Finally, to finish off the benches, glue on the legs corresponding to each one, two on the right side and two on the left side. Paint them brown and black. Also glue the armrests 54 into place.

Photo 30. Fit and glue the three long double benches 43, centred between the windows of the 2nd class section. Glue the single benches, 48 and 49, against the partitions. Use fast-acting glue.

Photo 31. Now glue the five longer double benches 50 into place, these must also be centred between the windows in the 3rd class section. On the other side of the carriage glue the short double benches 56 into place. Glue the short single benches, 62 and 63, into place against the partitions.

Photo 32. Cut the Sapelli strips 65 to the length indicated and glue them onto the ends of both sides of the carriage. Then cut lengths of the strips 64 and stain them Sapelli colour. These strips must then be glued horizontally in place onto the top of window frames. Under the windows glue lengths of the Sapelli strips 66 into place vertically, leaving a gap between them of 1 mm. Keep checking to make sure these are vertical, using a ruler or something similar. Use fast-acting glue.

Photo 33. Cut to length and stain Sapelli colour the strips 67 and 68 and then glue them into place onto the sides and cross member of each window, using fast-acting glue. The spaces between the windows must be filled in using fine strips of Sapelli 69, previously adjusting their width to fill the space and using contact glue.

Photo 34. Remove the window frames, 70 and 72, sand them to eliminate any rough edges and stain them Sapelli colour. First make sure that they fit the holes left for the windows in the sides of the carriage. Cut the transparent laminate into rectangles the same size as the frames, in order to make up the window panes.

Photo 35. Glue the rectangular pieces of laminate to the frames, using transparent contact glue, so that the panes will not become fogged. The 4 window panes to the lavatory must be opaque. To achieve this effect sand both sides of the laminates before gluing them in place, using very fine grain sandpaper.

Photo 36. Glue the frames 70 and 72 into the holes left for the windows. Paint the brackets 74 and glue them in line just above the windows, centred between them. Cut the necessary number of lengths of 1 mm diameter brass wire to simulate the luggage rack bars 75. Use fast-acting glue.

Photo 37. Follow the same system as above for the brackets 74 on both sides of the 3rd class section. Cut the four lengths required to make up the luggage rack bars 76. Use fast-acting glue.

Photo 38. Glue the brackets 74 into place on the other side of the 2nd class section, along with the bars 77. Using the netting supplied, cut out the portion 78 and using fast-acting glue fix it in place. Also cut out the portions of netting 87 and 88 and glue them into place as shown.

Photo 39 & 40. Sand down and stain the doors 79 and 80. Cut the Sapelli strips 81 to size as indicated and glue them vertically in place. Then horizontally glue lengths of strip 82 in place centred on the bottom part of the doors. On door 80 glue lengths of strip 83 and 84 as shown. The strips must be glued to both sides of the doors. Cut the window panes 85 to size and glue them into the holes in the doors. Cut the brass wire bars 86

to length and glue them on both sides of the doors, leaving a gap of 4 mm between each one. Varnish the doors and glue them in place, half-open, in the areas shown.

Photo 41. Remove the parts 89 and line them, on one side only, using the strips 90. The lug must not be covered. Use contact glue. Stain the parts 91 Sapelli colour and glue them to the part lined with strips. The slots in the parts 89 must be hidden. Varnish these assemblies. Glue using fast-acting glue.

Photo 42. Glue the assemblies that you made up in the last step to the two carriage ends. Fit and glue the parts 92 so that the bases 89 are aligned. You then glue the reinforcements 93 onto both sides of the bases, making sure that they are flush with the profile of the bases. Use fast-acting glue.

Photo 43. Find the arches 94 and sand down all of the parts before staining them Sapelli colour. Glue them in place in the slots left in both sides. Use fast-acting glue.

Photo 44. Using a sander, or a flat file, sand or file down the reinforcement parts 93 until they adopt the same curve as parts 92 and the end of the carriage. This will ensure that there is a small base onto which you can glue the strips 95. Now glue these strips onto the roof using fast-acting glue. Also glue them to each other along their sides. You can wet the ends of the strips to get them to bend more easily. Start to glue the strips onto the parts 92, aligned with the grooves in the arches 94. Finish of the lining working down toward the edges until both of these areas has been covered. Trim off any excess from the ends of the strips and sand down all of the surfaces until they are smooth and uniform.

Photo 45. Once the whole assembly has set cut out the central part of the arches 94. To do this use a cutting tool and proceed with utmost care.

Photo 46. Use fast-acting glue to glue the end pieces 96 to the bases. Glue the strips 97 around the top edge of the sides using contact glue. To cover the joint between the strips and the roof lining glue another strip 98 along the whole length of the carriage. Dampen this strip previously so that its shape will adapt to the curved areas. Glue it into place using fast-acting glue. Sand down and fill in any gaps in the roof, do this as often as is necessary to leave an optimum surface for painting. Apply a pore-filler varnish to the roof and outside of the carriage. Paint the roof matt grey.

Photo 47. Assemble the structure of the clerestory using the parts 99, 100, 101, 102 and 103. Stain these parts Sapelli colour before gluing them together. You can see that part 100 has different lugs to avoid incorrect assembly of the side parts 99. Use fast-acting glue.

Photo 48. Use the strips 104 to line the clerestory roof. Paint one side of the strips white. Glue these strips onto the first reinforcement piece 101, onto the sides and all the way to the other reinforcement piece 101. Make sure the white painted side is underneath, inside the clerestory. Use fast-acting glue. The strips fitted on both sides should jut out a little, as shown.

Photo 49. Complete the lining of the top making sure the sides of the strips are also glued to each other. Adjust the width of these if necessary. Cut and glue the strips 105 until you cover the front and back of the clerestory. Sand down, fill and varnish, as you did with the carriage roof.

Photo 50. Cut and stain the strips 106 Sapelli colour. Use fast-acting glue to glue them together side by side to form a gangway. Glue the supports 107 to the underside of the strips, once they have been stained.

Glue the first support with its curved side up, respecting the 6 mm indicated for the start and end of the gangway. The rest of the supports are distributed at equal intervals of around 34 mm.

Photo 51. Paint the roof of the clerestory the same grey as the carriage roof (also check out the next step). Make up the steps using lengths of strips 108 and the supports 109. Stain them before gluing together. Varnish the steps and the gangway and glue them onto the clerestory. The gangway must be centred on the roof and the steps aligned with the slots left in the sides. Use fast-acting glue.

Photo 52. Paint the lamps 110 black and white. Once they are dry glue them along the interior of the clerestory. They must be centred in the white spaces of the interior. Cut to length the strip 111 and glue the pieces over the slots in the side reinforcements, covering them up. Use fast-acting glue.

Photo 53. Turn the carriage over and glue the beams 112 into the slots in the base. To reinforce this assembly also glue the brackets 113 along the full length of the beam. Use fast-acting glue.

Photo 54. Glue the reinforcements 114 and 115 onto the beams. The inclination at the end of reinforcements 115 must be directed towards the interior of the carriage. Use fast-acting glue.

Photo 55. Nail some pins 117 into the parts 116, imitating rivets. Apply fast-acting glue to the backs of these parts and cut off any excess of the pins pushing through. Glue the parts 116 into the slots left in the reinforcements 115. Glue the separator 118 between the two beams, flush with the front and back ends of the carriage. Glue the reinforcement 119 to the front part. Use fast-acting glue.

Photo 56. Line one side of the platforms 120 using the strips 121, previously stained Sapelli colour. The strips must completely cover the platforms, hiding the slots. Accentuate the joints between the strips so that they are more marked. Glue the platforms to each end of the carriage. Varnish these assemblies. Use fast-acting glue.

Photo 57. Glue the strips 122 centred and aligned with the slots in the base. Using lengths of brass wire make up the pipes 123. Use the printed template that accompanies these instructions, on the last pages, to make up the correct form. Glue these lengths of pipe to the sides of the strips and to the base of the carriage using fast-acting glue. Paint the whole of the exterior matt black, as shown.

Photo 58. Glue the bottom reinforcements, 124, 125 and 126, using the slots in the beams as a guide. The reinforcements, 124 and 125, are fitted into place by introducing them sideways between the beams. Use fast-acting glue.

Photo 59. Using these parts make up the bottom tanks. Make the holes indicated, centred in the deposits. Glue the parts 131 in the centre of the tanks 129.

Photo 60. Use the brass strap to make up the hoops 130 on the tanks 128. Paint the parts completely black and finally glue them onto the bottom of the carriage as shown in the photo. Use fast-acting glue.

Photo 61. Cut eight lengths of the brass strap 133 and glue them to the box 132. Glue four units on each side. Give shape to and glue in place the straps 134, on the bottom of the box. Also fit the handles 135 in place, previously having made the holes in which to insert them. Paint the whole of the box steel colour and the handles golden.

Photo 62. Fit and glue the supports 136 for the bars 137 and 138. Use a pin 117 to fix the end of the bars in place. Using brass wire make up the bars 138. Paint black and steel coloured. Finally glue the tank 127 in place and the box 132.

Photo 63. Using brass wire make up the different pipes on the bottom of the base. Measurements here are approximate, make them up according to the dimensions of your model.

Photo 64. Glue all of the pipes into place, based on the configuration shown. Use fast-acting glue.

Photo 65. Centre and glue the supports for the bogies 143 on parts 142. The parts 144 serve to centre the assembly on the base of the carriage. Use fast-acting glue. Fit one of these assemblies at each end of the base and paint them black. The two rings (149) are only glued onto the supports to lift the car so that it can circulate on the tracks. If it is for a static model they do not need to be fitted.

Photo 66. Put together two of the assemblies using the parts 145 and 146. Reinforce the strips 147. Glue the ring 148 into place. Use fast-acting glue.

Photo 67. Glue the axle supports 151 to the bases 150. Make sure that they are perpendicular to the base. Use fast-acting glue and paint them matt black. Fit the axles 152 between the support and attach the wheels 153 under pressure but without turning them. They must come up against the axles 152. Glue the pieces 153a against the wheels 153. Paint the chassis black and fit the sets of wheels in place but do not glue them. They must only be held in place by the screws 154. The wheels can be replaced if necessary.

Photo 68. Glue the bushes 155 along the side of the chassis. Glue the springs 156 into the slots left for them in the chassis reinforcement 146. Paint the bush assembly and the end reinforcements steel colour and the central nameplate gold. Place the chassis on the bases and use the washers 157 and screws 154 to attach them. Do not overtighten so that the chassis can still move.

Photo 69. Glue the steps 159 to the supports 158. Assemble two steps for the right side and another two on the left side. Use fast-acting glue. Paint the steps black.

Photo 70. Glue the steps into the slots in the beam reinforcements. These must be aligned with the reinforcements. Sand parts 160 down, paint them black and glue them in place aligning the holes as shown in the photo. Use fast-acting glue.

Photo 71. Paint the side access rails 161 black and the top hinge red. If necessary adjust the holes in the front so that these parts can be fitted and glued in place. Use fast-acting glue.

Photo 72. When you have painted the front and back rails 162 black, glue on the parts 163, 164 and 165, having painted them in the indicated colours. Make up two assemblies just the same. Use fast-acting glue.

Photo 73. Glue the front and back rails onto the side rails and the platforms. Fit and glue the signalling supports 167 and 168 onto the rail and into the holes in the roof. Also glue on the adornments 166. Paint all the parts before attaching them. Use fast-acting glue.

Photo 74. Use the brass wire to make up the bar 171. Make up the hooks using the parts 175, 176, 177, 178 and 179. Paint all of these parts in the colours indicated in the photo before gluing them in place. The supports 170 slot into the front and back reinforcements. Pay particular attention to the buffers 173 and 174, as two are for the left side and two for the right side. Put together the assembly shown at both ends of the carriage. Use fast-acting glue.

Photo 75. Cut two sections of netting 180 and glue them to the gangways 181 and then trim off any excess. Add pieces of the strip 182 and paint the whole piece black. Put together the coupling assemblies using the parts 183, 184, 185 and 186. Paint the assembly black and golden. Glue the gangways into the reinforcement slots. If necessary remake the holes in which to glue the hinges 185. Use fast-acting glue.

Photo 76. Stain and glue lengths of strip 188 and fit the brackets 187, already painted. Fit them into place as shown in the photo. Make up the position lights using the eyebolts 175 and a piece of brass wire 189. Bend the eyebolts as shown in the photo, paint them and glue them onto the signalling bar. Use fast-acting glue.

Photo 77. Cut out all of the registration numbers shown from the decorations sheet and glue them into place on both sides of the carriage. Before attaching them take points of reference to locate where they are to be attached.

We have prepared this model for the sole purpose of trying to ensure that you will have fun putting together this beautiful scale model. If you have enjoyed yourself then we will have achieved our aim. Thank you.
OCCRE

Photo 1. Il faut identifier correctement les différentes pièces avant de commencer le montage. On utilisera à cette fin la feuille d'identification « IP » qui se trouve dans les dernières pages de ce manuel et on numérottera les pièces légèrement au crayon.

Photo 2. Les pièces sont fixées sur le support à l'aide de petits nerfs. Utiliser un outil coupant pour les détacher de leur support original. Poncer ces pièces avec du papier de verre à grain fin de sorte à éliminer les échardes éventuelles et à pouvoir les peindre, vernir ou teinter.

Photo 3. Coller les plaques 2 sur la plate-forme 1 avec de la colle de contact ou de cordonnier (utiliser ce type de colle pour toutes les plaques fines). Appliquer de la colle sur les deux parties à unir. Positionner la plate-forme avec les ouvertures indiquées dans la même position que sur la photo. Commencer à coller les plaques à partir d'un des cotés de sorte à couvrir toute la plate-forme. Lorsque cette opération est terminée, percer à nouveau les ouvertures où seront installées les cloisons des toilettes et la cloison centrale (voir les photos 7 et 17).

Photo 4. Lorsque le bordage est terminé, retourner la plate-forme et éliminer à l'aide d'un outil coupant tout l'excédent de plaques qui dépassent de celle-ci.

Éliminer les plaques qui recouvrent les tenons figurant aux extrémités. Les plaques recouvrant le tenon central, qui est destiné au passage des portes d'entrée, ne doivent pas être éliminées.

Photo 5. Extraire les décorations 5 et 6 pour la photo suivante. Les décorations sont autocollantes. Utilisez la lame d'un cutter ou similaire pour les extraire.

Photo 6. Extraire les cloisons 3 et 4 qui forment les toilettes. Avant de procéder à la mise en place de la décoration, vérifiez la position et l'ajustement de ceux-ci sur la plateforme, (voir photo 7). Placez les décorations sur les cloisons.

Photo 7. Coller ensemble les deux cloisons en utilisant de la colle à séchage rapide (cyanoacrylate). Emboîter ensuite ces cloisons sur la plate-forme dans les mortaises indiquées. Une fois les cloisons mises en place, découper la décoration du sol 7 des toilettes et la coller avec de la colle blanche ou en tube.

Photo 8. Prendre les plaques de couleur Sapelli (rougeâtre) et les découper aux dimensions indiquées. Coller d'abord les plaques horizontales inférieures 8 et 9, puis les verticales 10 de sorte à recouvrir les deux panneaux. Pour terminer, coller une plaque 8 et une plaque 9 sur la partie supérieure. Utiliser de la colle de contact ou de cordonnier.

Photo 9. Découper de la feuille de décorations les deux formes en papier 11 et 12. Ces décorations doivent être collées à l'arrière des cloisons des toilettes. Si nécessaire, couper l'excédent de papier.

Photos 10 et 11. Avant de peindre, nettoyer les pièces métalliques avec un dissolvant afin d'éliminer les impuretés éventuelles. Coller ensemble les pièces 13, 14 et 15, puis les peindre en blanc brillant tout comme la cuve 16 et la chasse 20. Peindre la commande du robinet 15 en noir mat. Voir le tableau de couleurs de la page 21. Utiliser de la teinture Sapelli (rougeâtre) pour l'anneau 17 et l'abattant 18 avant de les coller.

Couper un morceau de fil de nylon pour le tube 19. Peindre en brun mat la base du porte-rouleaux 21 et le contour du miroir 22. Peindre le rouleau de papier en couleur crème. Utiliser des peintures acryliques ou synthétiques pour maquettes. Coller les pièces comme sur la photo 11. Veiller à ce que la cuve et la chasse ne dépassent pas la cloison 4. Utiliser de la colle rapide. **Les losanges verts indiquent le nombre de pièces métalliques à utiliser.**

Photo 12. Retirer les pièces 23 et 24 et les teinter en couleur Sapelli. Couper les listeaux 25 à la dimension voulue et commencer à les coller uniquement sur la face indiquée des panneaux avant. Placer ces listeaux en les alignant sur l'ouverture centrale de la partie supérieure en les séparant de 1 mm. Percer à nouveau toutes les ouvertures existant sur ces panneaux avant. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 13. Découper les plaques 10 et 26 pour les coller sur la face intérieure du panneau avant 24. Il faut veiller à ne pas recouvrir les mortaises que possède le panneau avant sur les côtés et sur la partie inférieure.

Découper et coller également les décorations 27 et 28 après les avoir ajustées. Utiliser de la colle de contact pour les plaques et de la colle blanche ou en tube pour les décorations. Vernir avec soin les plaques en utilisant un bouche-pores.

Photo 14. Découper d'autres plaques 10 et 26 afin de les coller sur la face intérieure du panneau avant 23. Ne pas recouvrir les tenons de la pièce. Recouvrir ensuite le reste du panneau avant à l'aide des pièces 29 dans le sens horizontal et en utilisant également de la colle de contact. Couper la partie excédentaire des plaques. Poncer légèrement et appliquer du vernis bouche-pores sur les plaques.

Photo 15. Retirer à présent la cloison 30. Découper et coller les plaques 10 et 26 sur une de ses faces. Placer la décoration 31 sur la partie supérieure. Coller d'autres plaques 10 et 26 sur l'autre face de la cloison. Les plaques 29 doivent être collées horizontalement. Veiller à ne pas recouvrir les tenons de la cloison. Couper ensuite tous les excédents des plaques et de la décoration.

Photo 16. Placer les flancs 32 et 35 comme sur la photo. Découper et coller les plaques 33, 34 et 10 sur le flanc 32. Couper les excédents, puis poncer et vernir les plaques. Coller les décorations 38 et 39, puis couper tous les excédents. Ensuite, recouvrir le flanc 35 à l'aide des plaques 33, 36 et 10. Vernir les plaques et coller également la décoration 37.

Veiller à ne pas recouvrir les tenons existant sur ces deux pièces. Ne pas non plus recouvrir les tenons qui serviront à placer la cloison intérieure 30. Observer la photo suivante.

Photo 17. Peindre les radiateurs 40 en noir mat. Coller chaque radiateur centré par rapport au croisillon de chaque fenêtre des flancs. Assembler l'ensemble. Les panneaux avant 23 et 24 doivent être placés de sorte que les listeaux placés à la photo 12 soient orientés vers l'extérieur de l'habitacle. Utiliser de la colle à séchage rapide. Teinter l'extérieur des flancs en couleur Sapelli.

Photo 18. Les pièces indiquées sont celles qui sont nécessaires pour former un ensemble de banc double de 2^e classe. Teinter en couleur Sapelli, puis coller le dossier 41 sur l'assise du siège 42. Les pieds 43 seront collés en utilisant le tenon que possèdent ces pièces. Coller l'ensemble en utilisant de la colle à séchage rapide.

Découper sur mesure les listeaux 44 et 45 pour former trois bancs égaux comme ceux de la photo suivante.

Photo 19. Avant de faire quoi que ce soit, arrondir les arêtes des listeaux 44 et 45 qui constitueront les dossiers et les assises des bancs. Poncer et vernir au préalable toutes les pièces nécessaires avant de les peindre en bleu mat. Coller d'abord un listeau 44 contre le dossier et un listeau 45 au-dessus de celui-ci. Terminer l'opération en plaçant un autre listeau 44 sur l'assise. Peindre les pieds 43 en brun. Coller les accoudoirs 46 après les avoir peints.

Photo 20. Les pièces indiquées sont celles qui sont nécessaires pour former un ensemble de banc simple de 2^e classe. Commencer par teinter en couleur Sapelli puis coller le dossier 41 sur la base 47. Monter deux bancs gauches et deux bancs droits. Les pieds 48 et 49 sont destinés aux bancs gauches et droits. Observer également la photo suivante. Arrondir les arêtes des listeaux 44 et 45, puis suivre le même processus décrit auparavant pour le montage des bancs.

Photo 21. Après avoir réalisé les structures, peindre en brun les pieds 48 et 49 et en bleu les sièges et les accoudoirs 44, 45 et 46. Coller d'abord le dossier, puis les sièges, comme pour les bancs doubles. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 22. Ces pièces servent à réaliser les structures des longs bancs doubles de 3^e classe. Coller les pieds intérieurs 51 dans les tenons de la base 50. Coller le séparateur 52 sur la base en veillant à ce qu'il soit perpendiculaire à la base. Utiliser de la colle à séchage rapide. Teinter au préalable en couleur Sapelli.

Photo 23. Découper les listeaux de Sapelli 55 à la dimension indiquée. Commencer par les coller sur le profil des pieds 51 et du séparateur 52. Progresser d'abord vers l'avant du siège, puis jusqu'au point le plus élevé du dossier. Répéter cette opération de l'autre côté du banc. Coller également les accoudoirs 54 sur les pieds extérieurs 53. Utiliser de la colle à séchage rapide.

Photo 24. Vernir les cinq bancs quand ils seront terminés. Coller les pieds 53 centrés sur l'autre extrémité des bancs. Utiliser de la colle à prise rapide. Peindre la partie centrale des pieds en brun. Peindre en noir la partie inférieure des pieds et la zone de l'accoudoir.

Photo 25. Ces pièces servent à réaliser les structures des bancs doubles courts de 3^e classe. Comme pour les bancs longs, coller les pieds intérieurs 51 sur les tenons de la base 56 qui aura été peinte en couleur Sapelli. Coller le séparateur 52 sur la base. Découper également les listeaux nécessaires de Sapelli 57. Assembler cinq bancs égaux. Utiliser de la colle à séchage rapide.

Photos 26 et 27. Lorsque les cinq structures auront été montées, coller les listeaux de Sapelli en commençant par le siège et en terminant par la zone la plus haute du dossier. La finition sera identique à celle des longs sièges doubles. Vernir les listeaux, coller les pieds 53 sur une des extrémités et les décorer en brun et noir. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 28. Situer toutes les pièces nécessaires pour former les quatre bancs simples de 3^e classe et les coller ensemble. Observer que les pieds 62 et 63 constituent deux pièces pour le côté droit et deux pièces pour le côté gauche. Une fois les structures assemblées, découper et coller les listeaux de Sapelli 61, puis les vernir.

Photo 29. Pour terminer les bancs, coller les pieds correspondants sur chaque banc, deux à droite et deux à gauche. Peindre ces pieds en brun et noir. Coller également les accoudoirs 54.

Photo 30. Positionner et coller les trois longs bancs doubles 43 centrés entre les fenêtres de la zone de 2^e classe. Coller les bancs simples 48 et 49 contre les cloisons. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 31. Placer à présent les cinq bancs doubles 50 qui sont les plus longs. Ils doivent également être centrés entre les fenêtres de la zone de 3^e classe. Coller les doubles bancs courts 56 en face de ceux-ci. Coller les bancs simples 62 et 63 contre les cloisons.

Photo 32. Découper des listeaux de Sapelli 65 à la dimension indiquée et les coller aux extrémités des flancs de la voiture. Découper ensuite les listeaux 64 et les teinter en couleur Sapelli. Coller ces derniers horizontalement sur le profil des fenêtres. Coller sous ces derniers, mais en position verticale, des morceaux de listeaux de Sapelli 66. Laisser une séparation d'environ 1 m entre chaque listeau. Vérifier au fur et à mesure qu'ils sont bien verticaux à l'aide d'une règle ou d'un instrument similaire. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 33. Découper sur mesure et teinter en couleur Sapelli les listeaux 67 et 68. Les coller sur les côtés et sur les croisillons de chaque fenêtre en utilisant de la colle à séchage rapide. Recouvrir les espaces entre les fenêtres avec des plaques fines de Sapelli 69. Ajuster d'abord leur largeur, puis les coller avec de la colle de contact.

Photo 34. Retirer les encadrements des fenêtres 70 et 72. Poncer ces pièces afin d'éliminer les échardes et les teinter en couleur Sapelli.

Vérifier au préalable leur ajustement dans les ouvertures des flancs de la voiture. Découper dans le film transparent des morceaux ayant la même dimension que les encadrements afin de former les vitres.

Photo 35. Coller les morceaux de vitre sur les encadrements. Utiliser de la colle de contact transparente afin de ne pas les voiler. Les 4 vitres des toilettes doivent être opaques. À cet effet, poncer les deux faces avant de les coller en utilisant du papier de verre à grain très fin de sorte à éliminer la transparence.

Photo 36. Coller les encadrements 70 et 72 dans les ouvertures des fenêtres. Peindre les supports 74 et les coller bien alignés juste au-dessus des fenêtres en les centrant sur celles-ci. Couper dans du fil de laiton de 1 mm de diamètre la quantité nécessaire pour simuler les barres 75. Utiliser de la colle rapide.

Photo 37

Réaliser les mêmes opérations avec les supports 74 de la zone de 3^e classe et de chaque côté de celle-ci. Découper les quatre morceaux nécessaires pour former les barres 76. Utiliser de la colle rapide.

Photo 38. Coller les appuis 74 de l'autre côté de la zone de 2^e classe et les barres 77. Découper dans le filet fourni le morceau 78 et le fixer avec de la colle rapide. Découper également les filets 87 et 88 et les coller à l'endroit indiqué.

Photos 39 et 40. Poncer et teinter les portes 79 et 80. Découper les plaques de Sapelli indiquées et coller verticalement les plaques 81. Coller horizontalement les plaques 82 centrées entre les plaques précédentes. Coller les plaques 83 et 84 sur la porte 80. Les plaques doivent être collées des deux côtés des portes. Découper les vitres 85 à la dimension indiquée et les coller bien centrées dans les ouvertures des portes. Découper dans le fil de laiton les barres 86 et les coller de chaque côté des portes en laissant une séparation d'environ 4 mm entre celles-ci. Vernir les portes et les coller à moitié ouvertes dans les zones indiquées.

Photo 41. Retirer les pièces 89 et les recouvrir d'un seul côté à l'aide des plaques 90. Ne pas recouvrir le tenon. Utiliser de la colle de contact. Teinter en couleur Sapelli les deux pièces 91 et les coller sur la partie recouverte de plaques. Les mortaises que présentent les pièces 89 doivent être recouvertes. Vernir les ensembles. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 42. Coller les ensembles de la photo précédente sur chaque panneau avant de la voiture. Emboîter et coller les pièces 92 pour que les bases 89 soient alignées. Les renforts 93 doivent être collés sur les côtés des bases en veillant à ce qu'ils soient de niveau avec le profil de celles-ci. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 43. Localiser les arcs 94. Poncer toutes les pièces avant de les teinter en couleur Sapelli. Les coller sur les mortaises que présentent les flancs. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 44. Utiliser une ponceuse ou une lime plate pour poncer les renforts 93 afin de leur donner la même inclinaison que celle des équerres 92 et du panneau avant de la voiture. Il y aura ainsi une petite base pour fixer les listeaux 95. Coller les listeaux sur le toit en utilisant de la colle rapide. Coller également ces pièces entre elles et latéralement. On peut humidifier les extrémités des listeaux afin qu'ils se courbent plus facilement. Commencer à les coller sur les équerres 92 en les alignant sur les encoches que possèdent les arcs 94. Compléter le bordage en allant vers les côtés jusqu'à ce que ces deux zones soient recouvertes. Couper les excédents de listeau des extrémités et poncer toutes les surfaces de sorte à les rendre lisses et uniformes.

Photo 45. Lorsque l'ensemble est sec, éliminer la partie centrale des arcs 94. Utiliser un outil coupant et procéder avec le plus grand soin.

Photo 46. Utiliser de la colle rapide pour coller les panneaux avant 96 sur les bases. Coller les plaques 97 tout le long de la partie supérieure du flanc en utilisant de la colle de contact. Coller un listeau 98 tout le long de la voiture pour couvrir l'union entre les plaques et le bordage du toit. Humidifier ce listeau au préalable afin qu'il s'adapte aux zones courbes. Coller avec de la colle rapide. Poncer et mastiquer les crevasses du toit autant de fois que cela sera nécessaire de sorte à obtenir une surface optimale pouvant être peinte. Appliquer un vernis bouche-pores sur le toit et l'extérieur de la voiture. Peindre le toit en gris mat.

Photo 47. Monter la structure du lanterneau avec les pièces 99, 100, 101, 102 et 103. Teinter ces pièces en couleur Sapelli avant de les coller. Observer que la pièce 100 possède des tenons différents afin d'éviter que les côtés 99 soient montés de façon incorrecte. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 48. Utiliser les listeaux 104 pour recouvrir le toit du lanterneau. Peindre en blanc une face des listeaux. Les coller sur le renfort 101, sur les côtés et jusqu'à l'autre renfort 101. Orienter la face peinte en blanc vers l'intérieur du lanterneau. Utiliser de la colle à prise rapide. Les listeaux placés sur les deux extrémités doivent dépasser légèrement les côtés.

Photo 49. Terminer de recouvrir toute la partie supérieure en veillant à ce que les listeaux soient collés latéralement entre eux. Si nécessaire, ajuster la largeur de ces listeaux. Couper et coller les listeaux 105 de sorte à couvrir toute la partie avant et arrière du lanterneau. Poncer, mastiquer et vernir de la même façon que pour le toit de la voiture.

Photo 50. Découper et teinter en couleur Sapelli les listeaux 106. Les unir latéralement avec de la colle rapide afin de former une passerelle. Coller sur ces listeaux les appuis 107 déjà teintés. Coller d'abord le premier appui, la partie courbée vers le haut, en respectant la distance de 6 mm indiquée pour le début et la fin de la passerelle. Le reste des appuis sont répartis dans des espaces réguliers de 34 mm.

Photo 51. Peindre le toit du lanterneau dans la même couleur grise du toit de la voiture (voir également la photo suivante). Assembler les marches avec des listeaux 108 et les appuis 109. Teinter ces pièces avant de les coller. Vernir les marches et la passerelle et les coller sur le lanterneau. La passerelle doit être centrée sur le toit et les marches doivent être alignées sur les encoches que présentent les côtés. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 52. Peindre les lampes 110 en noir et blanc. Coller ces lampes, lorsqu'elles sont sèches, en les répartissant à l'intérieur du lanterneau. Elles doivent être centrées dans les espaces blancs de l'intérieur. Découper des morceaux de listeau de Sapelli 111 et les coller sur les mortaises des renforts des côtés pour les recouvrir. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 53. Retourner la voiture et coller les poutres 112 sur les encoches de la base. Pour renforcer l'ensemble, coller également toutes les équerres 113 tout au long de la poutre. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 54. Coller les renforts 114 et 155 sur les poutres. Les inclinaisons que présentent les renforts 115 à leur extrémité doivent être orientées vers l'intérieur de la voiture. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 55. Clouer des pointes 117 sur les pièces 116 pour imiter les rivets. Appliquer de la colle rapide sur l'arrière, puis couper la partie des pointes qui dépasse. Coller les pièces 116 dans les encoches des renforts 115. Coller le séparateur 118 entre les deux poutres latérales de sorte qu'il soit de niveau avec le panneau frontal. Coller le renfort 119 à l'avant. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 56. Border une des faces des plates-formes 120 en utilisant les listeaux 121 qui auront été teintés au préalable en couleur Sapelli. Les listeaux doivent recouvrir complètement les plates-formes et cacher les tenons existants. Accentuer les unions des listeaux afin qu'elles soient bien marquées. Coller les plates-formes sur chaque panneau avant de la voiture. Vernir les ensembles. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 57. Coller deux listeaux 122 centrés et alignés sur les encoches de la base. Former les deux tubes 123 avec du fil de laiton. Utiliser le patron joint aux instructions dans les dernières pages pour obtenir la forme voulue. Coller ces pièces latéralement contre les listeaux et sur la base en utilisant de la colle rapide. Peindre tout l'extérieur en noir mat.

Photo 58. Coller les renforts inférieurs 124, 125 et 126 en prenant comme référence les encoches présentes sur les poutres. Emboîter les renforts 124 et 125 en les introduisant latéralement entre les poutres. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 59. Utiliser les pièces montrées pour assembler les réservoirs inférieurs. Réaliser les ouvertures indiquées bien centrées sur les réservoirs. Coller les pièces 131 bien centrées sur les réservoirs 129.

Photo 60. Utiliser le feuillard de laiton pour former les cercles 130 des réservoirs 128. Peindre tout le fond et les pièces en noir puis les coller sur la partie inférieure de la base. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 61. Découper huit bandes dans le feuillard 133. Les coller sur la caisse 132. Coller 4 unités sur chaque côté. Donner de la forme et coller les feuillards 134 sur la partie inférieure de la caisse. Placer également les anses 135 après avoir percé des orifices pour les introduire. Peindre toute la caisse en couleur acier et les anses en couleur dorée.

Photo 62. Emboîter et coller les supports 136 des barres 137 et 138. Fixer les barres 137 avec une pointe 117. Former les barres 138 avec du fil de laiton. Peindre en noir et acier. Pour terminer, coller le réservoir 127 et la caisse 132.

Photo 63. Utiliser du fil de laiton pour former le circuit de tuyauteries de la partie inférieure de la base. Les dimensions indiquées sont approximatives. Vérifier l'ajustement des tuyauteries sur la maquette.

Photo 64. Coller toutes les tuyauteries selon le schéma indiqué. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 65. Centrer et coller les supports des bogies 143 sur la pièce 142. Les pièces 144 servent à centrer l'ensemble sur la base de la voiture. Utiliser de la colle à prise rapide. Placer un ensemble à chaque extrémité de la base et les peindre en noir. Les deux anneaux 149 sont collés sur les supports uniquement pour élever la voiture de sorte que celle-ci puisse circuler sur les voies. Il n'est pas nécessaire de les monter pour la maquette statique.

Photo 66. Monter deux ensembles comprenant les pièces 145 et 146. Renforcer avec les listeaux 147. Coller bien centrés le cercle 148.

Photo 67. Coller les appuis des essieux 151 sur les bases 150. Veiller à ce qu'ils soient perpendiculaires à la base. Utiliser de la colle rapide et les peindre en noir. Placer les essieux 152 entre les appuis et introduire les roues 153 à pression, mais sans les tourner. Elles doivent s'emboîter à fond contre les essieux 152. Collez les pièces 153a contre les roues 153. Peindre les châssis en noir et emboîter les ensembles des roues mais sans les coller. Les attacher uniquement à l'aide des vis 154. Les roues pourront être remplacées si c'est nécessaire.

Photo 68. Coller les frettes 155 latéralement sur les châssis. Coller les ressorts 156 sur les encoches que présente le renfort du châssis 146. Peindre l'ensemble de la frette et les renforts horizontaux en couleur acier et la plaque centrale en couleur dorée. Placer les châssis sur les bases et les fixer au moyen des rondelles 157 et des vis 154. Ne pas trop serrer afin de permettre leur mouvement.

Photo 69. Coller les supports 158 sur les marches 159. Assembler deux marches pour le côté droit et deux pour le côté gauche. Utiliser de la colle à prise rapide. Peindre ces pièces en noir.

Photo 70. Coller les marches dans les encoches des renforts des poutres. Elles doivent être alignées sur les renforts. Poncer et peindre en noir les pièces 160 et le coller en orientant leurs ouvertures comme sur la photo. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 71. Peindre les garde-corps latéraux d'accès 161 en noir et la charnière supérieure en rouge. Ajuster, si nécessaire, les ouvertures du panneau avant pour pouvoir les emboîter et les coller. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 72. Après avoir peint le garde-corps avant 162, coller également les pièces 163, 164 et 165 après les avoir décorées dans les couleurs indiquées. Monter deux ensembles identiques. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 73. Coller le garde-corps avant contre les garde-corps latéraux et sur la plate-forme. Emboîter et coller les supports des signalisations 167 et 168 sur le garde-corps et dans les ouvertures supérieures du toit. Coller également les décorations 166. Peindre au préalable toutes les pièces. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 74. Former la barre 171 avec du fil de laiton. Réaliser les attelages à l'aide des pièces 175, 176, 177, 178 et 179. Peindre toutes les pièces dans les couleurs indiquées avant de les coller. Emboîter les supports 170 dans le renfort avant. Faire attention aux tampons 173 et 174 car il y en a deux de gauche et deux de droite. Monter l'ensemble indiqué de chaque côté de la voiture. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 75. Découper deux morceaux de filet 180 pour les coller sur les passerelles 181 et couper l'excédent. Ajouter des morceaux de liston 182 et les peindre en noir. Monter les ensembles des attelages à l'aide des pièces 183, 184, 185 et 186. Peindre les ensembles en noir et en doré. Coller les passerelles sur les encoches du renfort. Retoucher les ouvertures, si nécessaire, pour emboîter et coller les charnières 185. Utiliser de la colle rapide.

Photo 76. Teinter et coller ensemble les listeaux 188, puis placer les équerres 187 qui auront été peintes au préalable. Répartir ces équerres comme sur la photo. Former les feux de position avec les tiges à œillet 175 et un morceau de fil de laiton 189. Plier les tiges comme sur la photo, les décorer et les coller sur la barre de signalisation. Utiliser de la colle à prise rapide.

Photo 77. Découper sur la feuille de décorations toutes les plaques indiquées et les coller sur les deux flancs de la voiture. Placer ces plaques en prenant des points de référence sur les photos.

Nous avons réalisé cette maquette dans le but de vous faire passer un moment agréable en construisant un objet qui reproduit un beau modèle à échelle. Si nous y sommes parvenus, nous aurons atteint notre objectif. OCCRE

Foto 1. Prima di procedere al montaggio, identificare correttamente i pezzi. Servirsi del foglio indicato come IP che si trova nelle ultime pagine del presente manuale. Numerare con una matita i pezzi.

Foto 2. I pezzi sono attaccati mediante delle piccole nervature. Servirsi di uno strumento da taglio per staccarli dal supporto originale. Scartavetrarli con della carta vetrata a grano fino per eliminare le eventuali imperfezioni e metterli da parte, pronti per essere pitturati, verniciati o tinti.

Foto 3. Incollare le lamine 2 sulla piattaforma 2 servendosi della colla da contatto o da calzolaio (Usare questo tipo di colla per tutte le lamine fine). Applicare la colla sulle parti da unire. Posizionare la piattaforma con i fori indicati nella stessa posizione riportata nella foto. Cominciare ad incollare le lamine da uno dei laterali sino a ricoprire completamente la piattaforma. Una volta completato questo lavoro, aprire dei fori dove andranno installati i tramezzi del bagno e quello centrale (riferirsi al passo 7 e 17).

Foto 4. Dopo aver completato il rivestimento, girare la piattaforma e con uno strumento da taglio tagliare tutte le parti in più di lamina che fuoriesce. Eliminare le lamine dagli incastri che fuoriescono dalle estremità. Quelle dell'incastro centrale che corrisponde a quella delle porte d'accesso non deve essere eliminata.

Foto 5. Estrarre le decorazioni 5 e 6 per il passo seguente. Le decorazioni sono autoadesive. Usa la lama di un coltello multiuso o simile per estrarli.

Foto 6. Estrarre i tramezzi 3 e 4 che formano il bagno. Prima di passare ad applicare la decorazione, verificare sulla piattaforma la posizione e la giusta dimensione dei tramezzi (riferirsi al passo 7) Posiziona le decorazioni sulle pareti divisorie.

Foto 7. Incollare i tramezzi tra di loro servendosi di una colla a presa rapida (cianocrilato). Andranno incastrati a loro volta sulla piattaforma, negli incastri indicati. Dopo averli incastrati, ritagliare la decorazione del pavimento del bagno 7 ed incollarla usando della colla bianca o della colla in stick.

Foto 8. Localizzare le lamine di color Sapelli (color rossastro) e tagliarle alle misure indicate. Incollare prima le orizzontali inferiori 8 e 9. A seguire quelle verticali 10 sino a completare i due pannelli. Incollare per finire una lamina 8 e una 9 sulla parte superiore. Usare della colla da contatto o da calzolaio.

Foto 9. Dal foglio stampato delle decorazioni, ritagliare le due forme di carta 11 e 12. Queste decorazioni devono essere incollate sulla parte posteriore dei tramezzi del bagno. Se necessario, tagliare la parte in più.

Foto 10 e 11. Prima di applicare la pittura, pulire i pezzi metallici con un dissolvente per eliminare gli eventuali residui. Incollare i pezzi 13, 14 e 15 tra di loro e pitturarli in bianco brillante come pure la tazza de bagno 16 e la cisterna 20. Gli elementi del rubinetto 15 in color nero opaco. Vedere la tavola dei colori alla pagina 21. Usare della pittura color Sapelli (rossastra) per gli anelli 17 e per la tavoletta 18 prima di incollarli. Tagliare un pezzo di filo d'ottone per realizzare il tubo 19. Pitturare in marrone opaco la base dei porta rotoli 21 e il riquadro dello specchio 22. Pitturare il rotolo di carta igienica in color crema. Usare delle pitture acriliche o sintetiche per modelli. Incollare i pezzi come indicato nella foto1. Fare in modo che la tazza del bagno e la cisterna non fuoriescano dal bordo del tramezzo 4. Usare della colla a presa rapida. **I rombi verdi indicano le unità dei pezzi metallici da usare.**

Foto 12. Estrarre i pezzi 23 e 24 e tingerli in color Sapelli. Tagliare i listelli 25 alla misura indicata ed iniziare ad incollarli solo nella parte indicata dei frontali. Iniziare la collocazione in linea con l'incastro centrale della parte superiore e lasciando tra uno e l'altro 1 mm. Aprire nuovamente i fori presenti sui frontali. Usare della colla a presa rapida.

Foto 13. Tagliare le lamine 10 e 26 per incollarle nella parte interna del frontale 24. Fare attenzione a non coprire gli incastri presenti sui lati e nella parte inferiore del frontale. Tagliare ed incollare anche le decorazioni 27 e 28 una volta rifinite, se necessario. Usare della colla da contatto per le lamine e della

colla bianca o di stick per le decorazioni. Verniciare con attenzione le lamine usando della vernice tappa pori.

Foto 14. Tagliare altre lamine 10 e 26 ed incollarle sulla parte interna del frontale 23. Fare attenzione a non ricoprire gli incastri che fuoriescono dal pezzo. A seguire, dopo aver applicato le lamine coprire la parte restante del frontale con i pezzi 29 applicati in senso orizzontale ed incollandoli con della colla da contatto. Ritagliare le parti in più delle lamine. Passare della scartavetrata ed applicare la vernice tappa pori su tutte le lamine.

Foto 15. Estrarre adesso il tramezzo 30. Tagliare e incollare su uno dei lati le lamine 10 e 26. Sulla parte superiore collocare la decorazione 31. Sull'altro lato del tramezzo incollare altre lamine 10 e 26. Le lamine 29 devono essere incollate orizzontalmente. Fare attenzione a non coprire gli incastri che fuoriescono dal tramezzo. A seguire ritagliare tutte le parti che fuoriescono delle lamine e della decorazione

Foto 16. Collocare i laterali 32 e 35 come indicato nell'immagine. Tagliare ed incollare sul laterale 32 le lamine 33, 34 e 10. Tagliare le parti in più e scartavetrare e verniciare le lamine dalla parte posteriore. Incollare dalla parte posteriore le decorazioni 38 e 39 e tagliare tutte le parti in più. Coprire poi il laterale 35 con le lamine 33, 36, e 10. Verniciare le lamine ed incollare anche la decorazione 37. Sui due pezzi, fare attenzione a non coprire gli incastri che fuoriescono. Lasciare scoperti gli incastri per collocare il tramezzo interno 30. Osservare il passo seguente.

Foto 17. Pitturare in nero opaco i radiatori 40. Incollare ognuno di loro ben centrati all'incrocio di ogni finestra presente sui laterali. Montare tutto il pezzo. I frontali 23 e 24 devono essere orientati con i listelli collocati nel passo 12 rivolti verso l'esterno d'abitacolo. Usare della colla a presa rapida. Tingere in color Sapelli gli esterni dei laterali

Foto 18. I pezzi indicati sono necessari per realizzare il pezzo della panca doppia di 2^a classe. Tingere in color Sapelli e poi incollare tra di loro lo schienale 41 e la base della seduta 42. Le zampe 43 dovranno essere incollate usando l'incastro che presentano. Incollare il pezzo servendosi di colla a presa rapida. Tagliare su misura i listelli 44 e 45 per realizzare le tre sedute uguali a quelle del passo seguente.

Foto 19. Prima di tutto, arrotondare gli spigoli dei listelli 44 e 45 che formeranno gli schienali e le sedute delle panche. Scartavetrare e verniciare prima tutti i pezzi necessari e poi procedere a pitturarli in color blu opaco. Incollare prima il listello 44 contro lo schienale ed un listello 45 sopra di questi. Per finire collocare un listello 44 sulla seduta. Pittura le zampe 43 in marrone. Incollare i braccioli 46 dopo averli pitturati.

Foto 20. I pezzi indicati sono necessari per formare il pezzo della panca semplice di 2^a classe. Tingere in color Sapelli e poi incollare tra di loro lo schienale 41 e la base 47. Montare le due panche sinistre e due destre. Le zampe 48 e 49 sono per le panche di sinistra e destra. Osservare anche il seguente passo. Arrotondare gli spigoli dei listelli 44 e 45 e seguire le indicazioni del precedente punto per montare le panche.

Foto 21. Una volta realizzate le strutture, pitturare in marrone le zampe 48 e 49, in blu gli schienali, sedute e braccioli 44, 45 e 46. Incollare prima gli schienali e poi le sedute, come realizzato nelle panche doppie. Servirsi di colla a presa rapida.

Foto 22. Con questi pezzi si possono realizzare le strutture delle panche doppie lunghe di 3^a classe. Incollare le zampe interne 51 negli incastri della base 50. Incollare sulla base il separatore 52 facendo in modo che sia perpendicolare alla base. Usare della colla a presa rapida. Tingere prima il tutto in color Sapelli.

Foto 23. Tagliare i listelli di Sapelli 55 alle misure indicate. Cominciare ad incollarli sul bordo delle zampe 51 e del separatore 52. Prima rivolti verso il frontale della seduta e poi sino al punto più alto dello schienale. Ripetere quest'operazione sull'altro lato della panca. Incollare anche i braccioli 54 e le zampe esterne 53. Usare della colla a presa rapida.

Foto 24. Una volta completate le cinque panche, verniciarle. Incollare le zampe 53 centrate sull'altra estremità della panca. Servirsi di colla a presa rapida. Pitturare la parte centrale delle zampe in marrone. La parte inferiore delle zampe e la zona dei braccioli vanno pitturate in nero.

Foto 25. Con questi pezzi si realizzano le strutture delle panche doppie corte di 3^a classe. Come fatto per le panche lunghe, incollare le zampe interne 51 nei rispettivi incastri della base 56 già tinta in color Sapelli. Incollare sulla base il separatore 52. Tagliare anche i listelli di Sapelli necessari 57. Realizzare cinque panche uguali. Usare della colla a presa rapida.

Foto 26 e 27. Con le cinque strutture montate, iniziare ad incollare i listelli di Sapelli cominciando dalla seduta e finendo con la zona più alta dello schienale. La rifinitura sarà uguale a quella delle panche doppie lunghe. Verniciare i listelli, incollare le zampe 53 su una delle estremità e decorarle in marrone e nero. Usare della colla a presa rapida.

Foto 28. Localizzare tutti i pezzi necessari per realizzare le quattro sedute semplici di 3^a classe ed incollarle tra di loro. Osservare che le zampe 62 e 63 sono due del lato destro e due del lato sinistro. Dopo aver montato le strutture, tagliare ed incollare i listelli di Sapelli 61 e verniciarli

Foto 29. Per completare le panche, incollare su ognuna le zampe corrispondenti, due a destra e due a sinistra. Pitturarle in marrone e nero. Incollare anche i braccioli 54.

Foto 30. Situare ed incollare le tre panche doppie lunghe 43, centrate tra le finestre della zona della 2^a classe. Le panche semplici 48 e 49 vanno incollate contro i tramezzi. Usare della colla a presa rapida.

Foto 31. Collocare adesso le cinque panche doppie 50 che sono quelle più lunghe, che dovranno essere centrate tra le finestre della zona di 3^a classe. E davanti a queste, incollare le panche doppie corte 56. Contro i tramezzi incollare le panche semplici 62 e 63

Foto 32. Tagliare i listelli di Sapelli 65 alla misura indicata ed incollarli agli inizi dei laterali del vagone. Tagliare poi i listelli 64 e tingere in color Sapelli. Incollarli orizzontalmente sul riquadro delle finestre. Sotto a questi, ma in posizione verticale, incollare pezzi di listelli di Sapelli 66. Lasciare uno spazio di circa 1 mm tra di loro. Verificare che siano ben verticali servendosi di un righello o cosa simile. Servirsi di colla a presa rapida.

Foto 33. Tagliare su misura e tingere in color Sapelli, i listelli 67 e 68. Incollarli sui laterali di ogni finestra e agli incroci servendosi di colla a presa rapida. I vuoti tra le finestre si ricoprono con lamine di Sapelli 69 fine. Controllare prima la loro larghezza e incollarle con della colla da contatto.

Foto 34. Estrarre i riquadri delle finestre 70 e 72. Scartavetrarli per eliminare le imperfezioni e tingerli in tono Sapelli. Verificare prima che entrino bene nei vuoti presenti sui laterali del vagone. Tagliare dalla lamina trasparente dei pezzi della stessa misura dei riquadri delle finestre per realizzare i vetri.

Foto 35. Incollare sui riquadri le parti dei vetri. Usare della colla da contatto trasparente per evitare che si sporchino. I 4 vetri del bagno, devono essere opachi. Per farlo scartavetrare i due lati della lamina prima di incollarla usando della carta vetrata a frano molto fino per non eliminare tutta la trasparenza.

Foto 36. Incollare i riquadri 70 e 72 nei vuoti delle finestre. Pitturare gli appoggi 74 ed incollarli bene in linea sopra le finestre e ben centrati tra di loro. Tagliare del filo d'ottone di un diametro di 1 mm, nella quantità sufficiente per simulare le sbarre 75. Servirsi di colla a presa rapida.

Foto 37. Realizzare le stesse operazioni con gli appoggi 74 della zona della 3^a classe e sui due lati. Tagliare le quattro parti necessari per realizzare le sbarre 76. Usare della colla a presa rapida.

Foto 38. Incollare gli appoggi 74 sull'altro lato della zona della 2^a classe e le sue sbarre 77. Usando la rete fornita, tagliare il pezzo 78 e attaccarla con della colla a presa rapida. Ritagliare anche le retine 87 e 88 ed incollarle sulla zona indicata.

Foto 39 e 40. Scartavetrare e tingere le porte 79 e 80. Tagliare le lamine di Sapelli indicate e incollare in posizione verticale quelle 81. Le 82 in posizione orizzontale e centrate tra quelle inferiori. Sulla porta 80 incollare le lamine 83 e 84. le lamine devono essere collocate sui due lati delle porte. Tagliare i vetri 85 su misura ed incollarli centrati nei vuoti delle porte. Tagliare del filo d'ottone per realizzare le sbarre 86 ed incollarle sui due lati delle porte, lasciando circa 4 mm di spazio tra di loro. Verniciare le porte ed incollarle mezzo aperte nelle zone indicate.

Foto 41. Estrarre i due pezzi 89 e rivestirli solo da un lato usando le lamine 90. L'incastro che fuoriesce non deve essere ricoperto. Usare della colla da contatto. Tingere in color Sapelli i due pezzi 91 ed incollarli sulla parte rivestita di lamine. Gli incastri dei pezzi 89 devono essere coperti. Verniciare i pezzi. Usare della colla a presa rapida.

Foto 42. Incollare i pezzi del passo precedente su ogni frontale del vagone. Incastrare ed incollare i pezzi 92 in modo che le basi 89 possono essere ben in linea. I rinforzi 93 vanno incollati ben a filo sui lati delle basi. Usare della colla a presa rapida.

Foto 43. Localizzare gli archi 94. Scartavetrare tutti i pezzi prima di tingerli in color Sapelli. Incollarli negli incastri presenti sui laterali. Usare della colla a presa rapida.

Foto 44. Servendosi di una smerigliatrice o di una lima piatta, scartavetrare i rinforzi 93 per dar loro la stessa inclinazione delle squadre 92 e il frontale del vagone. In questo modo rimarrà una piccola base per fissare i listelli 95. Incollare i listelli sul tetto servendosi della colla a presa rapida. Incollarli anche lateralmente. Inumidire i listelli per poterne curvare più facilmente le estremità.

Iniziare incollandoli sulle squadre 92 e in linea con le tacche presenti sugli archi 94. Completare il rivestimento andando verso i laterali sino a quando siano ben ricoperte queste due zone.

Ritagliare le parti che fuoriescono dei listelli e scartavetrare tutta la superficie sino a che sia ben liscia ed uniforme

Foto 45. Una volta che il pezzo si sia ben asciugato, eliminare la parte centrale degli archi 94. Usare uno strumento da taglio e procedere con molta attenzione.

Foto 46. Usare una colla a presa rapida per incollare i frontali 96 sulle basi. Incollare le lamine 97 lungo la parte superiore di tutto il laterale usando della colla da contatto. Per coprire l'unione delle lamine e il rivestimento del tetto, incollare un listello 98 su tutta la lunghezza del vagone. Inumidirlo prima per farlo adattare meglio alle parti curve. Incollarlo poi usando della colla a presa rapida. Scartavetrare e ricoprire le crepe del tetto sino a quando non si ottenga una superficie perfetta in grado di essere pitturata. Applicare della vernice tappa pori sul tetto e sull'esterno del vagone. Pitturare il tetto in color grigio opaco.

Foto 47. Montare la struttura della lanterna con i pezzi 99, 100, 101, 102 e 103. Tingere i pezzi in color Sapelli prima di incollarli tra di loro. Osservare che il pezzo 100 possiede degli incastri diversi al fine di evitare che i laterali 99 possano essere montati erroneamente. Usare della colla a presa rapida.

Foto 48. Usare i listelli 104 per coprire tutto il tetto della lanterna. Pitturare uno dei lati dei listelli in bianco. Incollarli sul rinforzo 101, sui laterali e sino a farli arrivare all'altro rinforzo 101. Orientare il lato pitturato in bianco verso l'interno della lanterna. Usare della colla a presa rapida. I listelli collocati sulle estremità devono sporgere leggermente dai laterali.

Foto 49. Finire col ricoprire tutta la parte superiore facendo in modo che anche i listelli siano incollati lateralmente tra di loro. Se necessario rifinire la loro larghezza. Tagliare ed incollare i listelli 105 sino a ricoprire la parte anteriore e posteriore della lanterna. Scartavetrare, passare del mastice e verniciare come fatto con il tetto del vagone.

Foto 50. Tagliare e tingere in color Sapelli i listelli 106. Unirli lateralmente con una colla a presa rapida per dare forma ad una passerella. Incollare sopra i listelli d'appoggio 107 già tinti. Incollare il primo appoggio con la parte curva rivolta all'insù, rispettando i 6 mm indicati per l'inizio e la fine della passerella. Gli appoggi restanti vanno suddivisi in parti uguali di circa 34 mm.

Foto 51. Pitturare il tetto della lanterna dello stesso color grigio usato per il tetto del vagone (osservare anche il passo seguente). Realizzare le scale con i listelli 108 e gli appoggi 109. Verniciare le scale e la passerella ed incollarle sulla lanterna. La passerella deve essere centrata sul tetto e le scale in linea con gli incastri presenti sui laterali. Usare della colla a presa rapida.

Foto 52. Pitturare in nero e bianco le lampade 110. Una volta asciutte, incollarle suddivise all'interno della lanterna. Devono essere ben centrate negli spazi bianchi dell'interno. Tagliare dei pezzi di listello di Sapelli 111 ed incollarli sugli incastri dei rinforzi presenti sui laterali. In tal modo saranno coperti. Usare della colla a presa rapida.

Foto 53. Girare il vagone e incollare le travi 112 negli incastri presenti sulla base. Per rinforzare il pezzo, incollare anche le squadre 113 lungo tutta la trave. Usare della colla a presa rapida.

Foto 54. Incollare i rinforzi 114 e 115 sulle travi. L'inclinazione della parte finale dei rinforzi 115 deve essere orientata verso l'interno del vagone. Usare della colla a presa rapida.

Foto 55. Mettere dei chiodini 117 sui pezzi 116 per imitare i bulloni. Applicare della colla a presa rapida sulla parte posteriore e tagliare la parte in più dei chiodini. Incollare i pezzi 116 negli incastri dei rinforzi 115. Incollare il separatore 118 tra le due travi laterali a filo con il pannello frontale. Il rinforzo 119 sulla parte anteriore. Usare della colla a presa rapida.

Foto 56. Rivestire uno dei lati delle piattaforme 120 con i listelli 121 tinti previamente in color Sapelli. I listelli devono coprire completamente le piattaforme e nascondere i loro incastri. Accentuare le unioni di listelli per renderle più marcate. Incollare le piattaforme sui frontali del vagone. Verniciare i pezzi. Usare della colla a presa rapida.

Foto 57. Incollare due listelli 122 centrati e in linea con gli incastri presenti sulla base. Con del filo d'ottone realizzare i due tubi 123. Usare la maschera stampata che si allega nelle ultime pagine delle istruzioni per dare bene la forma. Incollarli lateralmente contro i listelli e sulla base con una colla a presa rapida. Pitturare tutto l'esterno in nero opaco.

Foto 58. Incollare i rinforzi inferiori 124 e 125 prendendo come guida gli incastri presenti sulle travi. I rinforzi 124 e 125 vengono incastrati introducendoli lateralmente tra le travi. Usare della colla a presa rapida.

Foto 59. Con i pezzi indicati dar forma ai depositi inferiori. Realizzare i fori indicati centrati sui depositi. Incollare ben centrati i pezzi 131 sui depositi 129.

Foto 60. Usare la reggetta in ottone per dar forma agli anelli 130 dei depositi 128. Pitturare il fondo ed i pezzi in nero ed incollarli poi nella parte inferiore della base. Usare della colla a presa rapida.

Foto 61. Tagliare otto pezzi di reggetta 133. Incollarli sulla cassa 132. Incollare 4 pezzi su ogni laterale. Dare forma e incollare le reggette 134 sulla parte inferiore della cassa. Collocare anche le maniglie 135 facendo prima dei fori per inserirle. Pitturare tutta la cassa in color acciaio e le maniglie in color oro.

Foto 62. Incastrare ed incollare i supporti 136 delle sbarre 137 e 138. Bloccare le sbarre 137 con una punta 117. Con del filo d'ottone, realizzare le sbarre 138. Pitturare in nero e in color acciaio. Per finire incollare il deposito 127 alla scatola 132.

Foto 63. Con del filo d'ottone, realizzare la rete delle tubature della parte inferiore della base. Le misure sono approssimative. Verificare e sistemarle sul modello.

Foto 64. Incollare tutte le tubature come indicato nei disegni. Usare della colla a presa rapida.

Foto 65. Centrare ed incollare i boogies 143 su quello 142. I pezzi 144 servono per centrare il pezzo sulla base del vagone. Usare della colla a presa rapida. Collocare un pezzo su ognuna delle estremità della

base e pitturarli in nero. I due anelli 149 si incollano sui supporti solo per elevare il vagone e consentirgli di circolare su strada. Non servono per la maquette statica.

Foto 66. Montare i due elementi con i pezzi 145 e 146. Rinforzare con due listelli 147. Incollare ben centrato l'anello 148. Usare della colla a presa rapida.

Foto 67. Incollare sulle basi 150 gli appoggi degli assi 151. fare in modo che siano ben perpendicolari alla base. Usare della colla a presa rapida e pitturarli in nero. Collocare gli assi 152 tra gli appoggi ed introdurre le ruote 153 a pressione ma senza girarle. Devono toccare gli assi 152. Incolla i pezzi 153a contro le ruote 153. Incollare i pezzi 153a contro le route 153. Pitturare il telaio in nero ed incastrare gli elementi delle ruote ma senza incollarli. Fissarli solo con delle viti 154. Le ruote potranno essere sostituite se necessario.

Foto 68. Incollare le boccole 155 lateralmente sui telai. Incollare le molle 156 negli incastri presenti sul rinforzo del telaio 146. Pitturare il pezzo della boccola ed i rinforzi frontali in color acciaio e in color oro la piastra centrale. Situare i tali sulle basi e reggerli con delle rondelle 157 e le viti 154. Non stringere troppo per permettere loro di muoversi.

Foto 69. Incollare sui gradini 159 i supporti 158. Montare due gradini sul lato destro e due su quello sinistro. Usare della colla a presa rapida. Pitturarli in nero.

Foto 70. Incollare i gradini negli incastri dei rinforzi delle travi. Devono essere ben in linea con i rinforzi. Scartavetrare e pitturare in nero i pezzi 160 ed incollarli facendo in modo che i fori che presentano sino nella direzione indicata nella foto. Usare della colla a presa rapida.

Foto 71. Pitturare le ringhiere laterali d'accesso 161 in nero e la cerniera superiore in rosso. Ritoccare se necessario i fori del frontale in modo che possano ben incastrarsi ed incollare. Usare della colla a presa rapida.

Foto 72. Dopo aver pitturato la ringhiera frontale 162, incollare anche i pezzi 163, 164 e 165 già decorati nei colori indicati. Mondare i due elementi uguali. Usare della colla a presa rapida.

Foto 73. Incollare la ringhiera frontale contro quelle laterali e sulla piattaforma. Incastrare ed incollare i supporti della segnaletica 167 e 168 sulla ringhiera e nei fori superiori presenti sul tetto. Incollare anche gli adorni 166. I pezzi devono essere pitturati prima di essere montati. Usare della colla a presa rapida.

Foto 74. Realizzare con del filo d'ottone la sbarra 171. Realizzare gli incastri con i pezzi 175, 176, 177, 178 e 179. Pitturare nei colori indicati tutti i pezzi prima di incollarli. I supporti 170 devono essere incastrati nel rinforzo frontale. Fare attenzione ai fermi 173 e 174 perché due sono per la sinistra e due per la destra. Montare tutto il pezzo indicato sui due lati del vagone. Usare della colla a presa rapida.

Foto 75. Tagliare due pezzi di rete 180 per incollarli sulle passerelle 181 e tagliare le parti in più. Aggiungere dei pezzi di listello 182 e pitturarli in nero. Montare i pezzi degli agganci con i pezzi 183, 184, 185 e 186. Pitturare gli elementi in nero ed oro. Incollare le passerelle negli incastri presenti nel rinforzo. Ritoccare se necessario i fori in modo che le cerniere 185 possano incastrarsi ed essere incollate. Usare della colla a presa rapida

Foto 76. Tingere ed incollare tra di loro i listelli 188 e collocare le squadre 187 già pitturate. Distribuirle come indicato nella foto. Realizzare le luci di posizione con le caviglie di ferro ad anello 175 e un pezzo di filo d'ottone 189. Piegare le caviglie di ferro ad anello come indicato, decorarle ed incollarle sulle sbarre segnaletiche. Usare della colla a presa rapida.

Foto 77. Ritagliare dal foglio delle decorazioni tutte le matricole indicate ed incollarle sui due lati del vagone. Per collocarle bene prendere dei punti di riferimento di dove vanno ubicate.

Abbiamo realizzato questo modello con l'unico scopo, di farvi trascorrere dei gradevoli momenti durante la costruzione di un oggetto che riproduce un bel modello in scala. Se così è stato, il nostro obiettivo è raggiunto. Grazie OCCRE

Foto 1. Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, empfehlen wir, sich einen Überblick über alle Einzelteile zu verschaffen. Die mit IP gekennzeichnete Liste am Ende dieser Anleitung enthält alle Bauteile. Die Teile mit einem Bleistift leicht nummerieren.

Foto 2. Die Teile mit einem Schneidewerkzeug (Cutter) herauslösen und die kleinen Befestigungsenden entfernen. Danach die Teile vorsichtig mit feinem Schmirgelpapier säubern, um ausgefranzte Ränder zu entfernen, so dass die Teile bereit zum Färben oder Lackieren sind.

Foto 3. Die Leisten 2 mit Kontaktkleber oder Schusterleim auf Plattform 1 kleben. (Diesen Typ Leim für alle dünnen Leisten verwenden.) Die beiden Teile, die verbunden werden sollen, mit Kleber bestreichen. Die Plattform so aufsetzen, dass die Öffnungen in die auf dem Bild gezeigte Richtung weisen. Die Leisten von einer Seite angefangen aufkleben, bis die ganze Fläche bedeckt ist. Anschließend die Aussparungen für die Zwischenwände des WCs und die mittlere Zwischenwand öffnen (siehe Schritt 7 und 17).

Foto 4. Im Anschluss an das Verkleiden die Plattform drehen und mit einem Cutter die überstehenden Enden der Leisten entfernen. Die Leisten der überstehenden Einkerbungen an den Enden entfernen. Die der mittleren Einkerbung, die die Aussparung der Eingangstüren ist, nicht entfernen.

Foto 5. Entfernen Sie die Dekorationen 5 und 6 für den nächsten Bastelschritt zurechtschneiden. Die Dekorationen sind selbstklebend. Verwenden Sie die Klinge eines Universalmessers oder ähnliches, um sie zu extrahieren.

Foto 6. Die Zwischenwände 3 und 4 für das WC herauslösen. Bevor die Dekoration aufgeklebt wird überprüfen, ob die Wände auf die Plattform passen (siehe Schritt 7). Die Dekorationen mit weißem Leim oder einem Klebestift auf die Zwischenwände kleben.

Foto 7. Extrahieren Sie die Trennwände 3 und 4, aus denen die Spüle besteht. Bevor Sie mit der Platzierung der Dekoration fortfahren, überprüfen Sie deren Position und Sitz auf der Plattform (siehe Schritt 7). Platzieren Sie die Dekorationen auf den Trennwänden.

Foto 8. Die Leisten in Sapelly-Farbe (rötlich) wie angegeben zurechtschneiden. Zuerst die unteren, waagerechten Leisten 8 und 9 aufkleben. Danach die senkrechten Leisten 10 aufkleben, bis die Tafeln verkleidet sind. Abschließend eine Leiste 8 und eine 9 an das obere Ende kleben. Kontaktkleber oder Schusterleim verwenden.

Foto 9. Aus dem Bogen mit fertigen Dekorationen die beiden Papierformen 11 und 12 ausschneiden. Diese Dekorationen an die Hinterseite der Zwischenwände des WC kleben. Die überstehenden Enden falls erforderlich abschneiden.

Fotos 10 und 11. Vor dem Lackieren die metallischen Teile mit einem Lösungsmittel reinigen, um Rückstände zu entfernen. Die Teile 13, 14 und 15 untereinander verkleben und wie Toilettenschüssel 16 und Zisterne 20 glänzend weiß lackieren. Den Griff des Wasserhahns 15 mattschwarz lackieren. Siehe die Farbtafel auf Seite 21. Toilettensitz und -deckel (17 und 18) vor dem Aufkleben in Sapelly-Farbe (rötlich) anmalen. Ein Stück Messingfaden für das Leitungsrohr 19 zurechtschneiden. Den Toilettenpapierhalter 21 und den Spiegelrahmen 22 mattbraun lackieren. Die Toilettenpapierrolle beige anmalen. Acryllack oder synthetischen Lack für Modellbau verwenden. Die Teile wie auf dem Foto 11 gezeigt aufkleben. Die Toilettenschüssel und die Zisterne dürfen nicht über die Zwischenwand 4 herausragen. Sekundenkleber verwenden. **Die grünen Rauten geben an, wie viele Metallstücke verwendet werden müssen.**

Foto 12. Die Teile 23 und 24 herauslösen und in Sapelly-Farbe färben. Die Leisten 25 wie angegeben zurechtschneiden und nur an die auf der Abbildung gezeigte Seite der Wand ankleben. Wie gezeigt an der oberen Markierung entlang aufkleben und dabei zwischen den Leisten je 1 mm Abstand lassen. Anschließend wieder alle Aussparungen an der Vorderseite öffnen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 13. Die Leisten 10 und 26 ausschneiden und an die Innenseite der Vorderwand 24 kleben. Die Einkerbungen an den Seiten und an der Unterseite nicht überdecken. Ebenfalls die Wanddekorationen

27 und 28 zurechtschneiden und aufkleben. Für die Leisten Kontaktkleber verwenden. Die Tapeten mit Leim oder Klebestift ankleben. Die Leisten sorgfältig mit Poren schließendem Lack anmalen.

Foto 14. Die Leisten 10 und 26 ausschneiden und an die Innenseite der Vorderwand 23 kleben. Die am Teil überstehenden Spitzen nicht verdecken. Nach den Leisten mit den Teilen 29 die restliche Wand waagrecht verkleiden. Dazu ebenfalls Kontaktkleber verwenden. Die überstehenden Enden der Leisten abschneiden. Sanft glatt schmirgeln und mit Farbloslack zum Abdecken der Poren lackieren.

Foto 15. Die Zwischenwand 30 heraustrennen. Die Leisten 10 und 26 ausschneiden und an einer der Seiten aufkleben. An der Oberseite die Dekoration 31 aufkleben. An der anderen Seite der Wand weitere Leisten 10 und 26 aufkleben. Die Leisten 29 senkrecht ankleben. Die herausragenden Markierungen an der Wand dabei nicht überkleben. Anschließend alle überstehenden Enden an Leisten und Dekoration abschneiden.

Foto 16. Die Seitenteile 32 und 35 wie auf der Abbildung gezeigt hinlegen. Leisten ausschneiden und auf Seitenteil 32 aufkleben 33, 34 und 10. Die überstehenden Enden abschneiden und die Leisten glatt schmirgeln und lackieren. Anschließend die Dekorationen 38 und 39 aufkleben und alle überstehenden Enden abschneiden. Danach das Seitenteil 35 mit den Leisten 33, 36 und 10 verkleiden. Leisten lackieren und Dekoration 37 aufkleben. An beiden Teilen die herausragenden Markierungen nicht abdecken. Die Einkerbungen, in die die Zwischenwand 30 eingesetzt wird, ebenfalls offen lassen. Beachten Sie den nächsten Schritt.

Foto 17. Die Heizkörper 40 mattschwarz anmalen. Die Heizkörper zentriert auf die Fensterkreuze an den Seiten aufkleben. Baugruppe zusammensetzen. Die Vorderwände 23 und 24 müssen so sitzen, dass die Leisten aus Schritt 12 zum Äußeren der Fahrgastzelle zeigen. Sekundenkleber verwenden. Die Außenseiten in Sapelly-Farbe einfärben.

Foto 18. Aus den abgebildeten Teilen wird eine Doppelbank für die 2. Klasse gebaut. Zuerst in Sapelly-Holz einfärben und die Lehne 41 und den Sitz 42 aneinander kleben. Die Ständer 43 an der dafür vorgesehenen Einkerbung festkleben. Zum Kleben Sekundenkleber verwenden. Die Leisten 44 und 45 nach Maß zurechtschneiden und drei Bänke formen, wie im nächsten Schritt beschrieben.

Foto 19. Zuerst die Kanten der Leisten 44 und 45 abrunden, aus denen Lehnen und Sitze der Bänke gebaut werden. Alle Teile glatt schmirgeln und lackieren und anschließend mattblau anmalen. Zuerst eine Leiste 44 an die Lehne kleben, dann eine Leiste 45 darüber kleben. Zum Schluss eine weitere Leiste 44 auf den Sitz kleben. Die Ständer 43 braun anmalen. Die Armlehnen 46 erst lackieren und dann aufkleben.

Foto 20. Aus den abgebildeten Teilen wird eine Einzelbank für die 2. Klasse gebaut. Zuerst in Sapelly-Holz einfärben und die Lehne 41 und den Sitz 47 aneinander kleben. Zwei rechte und zwei linke Bänke zusammenbauen. Die Ständer 48 und 49 sind für die Bänke auf der linken und rechten Seite. Beachten Sie den nächsten Schritt. Zuerst die Kanten der Leisten 44 und 45 abrunden, dann Lehnen und Sitze der Bänke bauen.

Foto 21. Die Ständer 48 und 49 braun und die Lehnen, Sitze und Armlehnen 44, 45 und 46 blau lackieren. Zuerst die Lehne und anschließend die Sitze aufkleben wie bei den Doppelbänken auch. Sekundenkleber verwenden.

Foto 22. Aus diesen Teilen die Strukturen der langen Doppelbänke der 3. Klasse bauen. Die Ständer der Innenseite 51 in die Einkerbungen unter der Sitzfläche 50 kleben. Auf die Unterseite der Sitzbank den Trenner 52 kleben der rechtwinklig sitzen muss. Sekundenkleber verwenden. Vorher mit Sapelly-Farbe färben.

Foto 23. Die Leisten aus Sapelly-Holz 55 wie angegeben zurechtschneiden. Auf das Profil aus Ständer 51 und Trenner 52 aufkleben. Zuerst in Richtung Vorderseite des Sitzes und anschließend zum höchsten Punkt der Lehne hin. Diesen Schritt für die andere Seite der Bank wiederholen. Die Armlehnen 54 an die äußeren Ständer 53 kleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 24. Die fertigen fünf Bänke lackieren. Die Ständer 53 zentriert an das andere Ende der Bänke kleben. Sekundenkleber verwenden. Die Mitte der Ständer braun anmalen. Die Unterseite der Ständer und die Lehnen schwarz anmalen.

Foto 25. Aus diesen Teilen die Strukturen der kurzen Doppelbänke der 3. Klasse bauen. Die Ständer der Innenseite 51 in die Einkerbungen unter der Sitzfläche 56 kleben, die vorher mit Sapelly-Farbe gefärbt wurden. Auf die Unterseite der Sitzfläche den Trenner 52 aufkleben. Die notwendigen Leisten aus Sapelly-Holz 57 ausschneiden. Auf diese Weise fünf Bänke herstellen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 26 und 27. Die Leisten aus Sapelly-Holz an die fertigen Bänke kleben, zuerst an den Sitz und zum Schluss an das obere Ende der Lehne. Die Oberfläche wie bei den langen Doppelbänken herstellen. Die Leisten lackieren, die Ständer 53 an ein Ende kleben und braun und schwarz anmalen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 28. Alle notwendigen Teile für die vier Einzelbänke der 3. Klasse zurechtlegen und zusammenkleben. Von den Ständern 62 und 63 je zwei rechts und je zwei links ankleben. Danach die Leisten aus Sapelly-Holz 61 ausschneiden und lackieren.

Foto 29. Abschließend die Ständer an die fertigen Bänken kleben, je zwei rechts und je zwei links. Braun und schwarz anmalen. Auch die Armlehnen 54 ankleben.

Foto 30. Die drei langen Doppelbänke 43 zentriert zwischen die Fenster im Zweiteklassebereich aufkleben. Die Einzelbänke 48 und 49 an die Zwischenwände kleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 31. Jetzt die fünf Doppelbänke 50 platzieren, die länger als die anderen sind. Sie werden zentriert zwischen die Fenster im Dritteklassebereich geklebt. Gegenüber die kürzeren Doppelbänke 56 aufkleben. An die Zwischenwände die Einzelbänke 62 und 63 kleben.

Foto 32. Die Sapelly-Leiste 65 wie angegeben zurechtschneiden und an das vordere Ende der Wagonseiten kleben. Anschließend die Leisten 64 ausschneiden und in Sapelly-Farbe einfärben. Die Leisten waagrecht genau auf den unteren Fensterrahmen aufkleben. Darunter senkrecht Stücke der Sapelly-Leisten 66 kleben. Zwischen den Stücken einen Abstand von 1 mm lassen. Mit einem Lineal sicherstellen, dass die Stücke senkrecht sitzen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 33. Die Leisten 67 und 68 nach Maß zurechtschneiden und in Sapelly-Farbe einfärben. Mit Sekundenkleber an die Seiten der Fenster und auf die Fensterkreuze kleben. Die Zwischenräume zwischen den Fenstern mit den dünnen Sapelly-Leisten 69 verkleiden. Die Leisten passend zurechtschneiden und mit Kontaktkleber aufkleben.

Foto 34. Die Rahmen der Fenster 70 und 72 zurechtlegen. Die Teile vorsichtig glatt schmirgeln, um Späne zu entfernen, und in Sapelly-Farbe einfärben.

Überprüfen, ob sie in die Fensteröffnungen an den Wagonseiten passen. Aus dem transparenten Film Stücke für die Fensterscheiben ausschneiden.

Foto 35. Die Scheiben in die Rahmen kleben. Durchsichtigen Kontaktkleber verwenden. Die vier Scheiben des WC müssen undurchsichtig sein. Dazu die beiden Seiten des Films mit feinem Schmirgelpapier aufrauen.

Foto 36. Die Rahmen 70 und 72 in die Fensteröffnungen kleben. Die Halterungen 74 anmalen und wie auf der Abbildung gezeigt genau über die Fenster kleben. Vom 1-mm-Messingfaden die Stücke für die Haltestangen 75 abschneiden. Sekundenkleber verwenden.

Foto 37. Die Schritte für die Halterungen 74 im Dritteklassebereich wiederholen. Die notwendigen Stücke für die Haltestangen 76 ausschneiden. Sekundenkleber verwenden.

Foto 38. Die Halterungen 74 mit den Stangen 77 an der anderen Seite des Zweiteklassebereichs aufkleben. Aus dem Netz ein Stück (78) ausschneiden und mit Sekundenkleber festkleben. Die Netze 87 und 88 ausschneiden und wie auf der Abbildung gezeigt aufkleben.

Foto 39 und 40. Die Türen 79 und 80 glatt schmirgeln und färben. Die Sapelly-Leisten wie auf der Abbildung gezeigt ausschneiden und die Leisten 81 senkrecht aufkleben. Die Leisten 82 waagrecht

zentriert zwischen die unteren Leisten kleben. An die 80 die Leisten 83 und 84 kleben. Die Leisten zu beiden Seiten der Türen kleben. Die Scheiben 85 nach Maß zurechtschneiden und zentriert in die Öffnungen an den Türen kleben. Vom Messingfaden die Haltestangen 86 abschneiden und im Abstand von ca. 4 mm an beide Seiten der Türen kleben. Die Türen lackieren und halboffen aufkleben, wie auf der Abbildung gezeigt.

Foto 41. Die beiden Teile 89 an einer Seite mit den Leisten 90 verkleiden. Die herausragende Nut nicht verkleiden. Kontaktkleber verwenden. Die beiden Teile 91 in Sapelly-Farbe färben und auf die verkleidete Seite aufkleben. Die Einkerbungen an Teil 89 müssen verdeckt sein. Die Teile lackieren. Sekundenkleber verwenden.

Foto 42. Die fertigen Teile des vorherigen Bastelschritts an die beiden Vorderseiten des Wagen kleben. Die Teile 92 wie gezeigt einsetzen und aufkleben. Die Teile 93 an die Seiten kleben, so dass sie mit dem Rand abschließen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 43. Die Bögen 94 glatt schmirgeln und in Sapelly-Farbe färben. Auf die Einkerbungen an den Seiten kleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 44. Mit einer flachen Feile die Teile zurechtfeilen, bis sie dieselbe Neigung haben wie die Winkel 92 und die Vorderseite des Wagons. Auf dieser Unterlage werden die Leisten 95 aufgeklebt. Die Leisten mit Sekundenkleber auf das Dach kleben. Auch an den Seiten untereinander verkleben. Die Leisten falls notwendig an den Enden leicht anfeuchten, damit sie sich besser biegen lassen. Zuerst auf die Winkel 92 kleben und zu den Einkerbungen der Bögen 94 ausrichten. Die Wagenoberseite zu beiden Seiten wie auf der Abbildung gezeigt mit den Leisten abdecken. Die überstehenden Enden abschneiden und abschmirgeln, so dass eine gleichmäßige, glatte Oberfläche entsteht.

Foto 45. Trocknen lassen und die Mitte der Bögen 94 entfernen. Mit einem Cutter sehr vorsichtig herausschneiden.

Foto 46. Mit Sekundenkleber die Frontteile 96 ankleben. Die Leisten 97 mit Kontaktkleber an der Oberseite entlang kleben, wie auf der Abbildung gezeigt. Eine Leiste 98 so aufkleben, dass die Linie zwischen Leisten und Dachverkleidung verdeckt wird. Vor dem Aufkleben anfeuchten, damit es sich besser biegen lässt. Mit Sekundenkleber aufkleben. Die Dachfläche mit Kitt verfugen und glatt schmirgeln, bis eine gleichmäßige Oberfläche entsteht. Dach und Wagenäußeres mit Poren schließendem Lack anmalen. Das Dach mattgrau lackieren.

Foto 47. Die Dachreiter aus den Teilen 99, 100, 101, 102 und 103 zusammenbauen. Die Teile vor dem Aufkleben in Sapelly-Farbe tönen. Auf die abweichenden Einkerbungen von Teil 100 achten, damit die Seitenteile 99 nicht falsch angebracht werden. Sekundenkleber verwenden.

Foto 48. Mit den Leisten 104 das Dach des Dachreiters schließen. Eine Seite der Leisten weiß lackieren. Wie gezeigt auf die Verstrebung 101, an die Seitenteile und bis zur nächsten Verstrebung 101 kleben. Die weiße Seite in Richtung des Inneren des Dachreiters richten. Sekundenkleber verwenden. Die Leisten müssen an den Enden etwas über die Seiten hinausragen.

Foto 49. Die gesamte Oberseite schließen und dabei darauf achten, dass die Leisten auch an den Seiten untereinander verklebt werden. Die Breite der Leisten falls erforderlich zurechtstutzen. Die Leisten 105 ausschneiden und aufkleben, bis Vorderseite und Hinterseite des Dachreiters komplett geschlossen sind. Wie das Dach des Wagons glatt schmirgeln, mit Kitt verfugen und lackieren.

Foto 50. Die Leisten 106 ausschneiden und in Sapelly-Farbe färben. Seitlich mit Sekundenkleber zu einem Gang zusammenkleben. Die Stützen 107 einfärben und auf die Leisten aufkleben. Die erste Stütze mit der gekrümmten Seite nach oben aufkleben, und den Abstand von 6 mm am Anfang und Ende des Gangs einhalten, wie auf der Abbildung gezeigt. Die restlichen Stützen gleichmäßig im Abstand von ca. 34 mm verteilen.

Foto 51. Das Dach des Dachreiters im selben Grau wie das Dach des Wagons lackieren. (Beachten Sie den nächsten Schritt.) Die Stufen aus den Leisten 108 und den Stützen 109 formen. Zuerst färben und danach zusammenkleben. Die Stufen und den Gang lackieren und auf den Dachreiter kleben. Den Gang

in die Mitte des Dachs kleben und die Stufen in die dafür vorgesehenen Einkerbungen kleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 52. Die Lampen 110 schwarz und weiß anmalen. Wenn die Farbe trocken ist an der Innenseite des Dachreiters in die Mitte der weißen Rechtecke kleben. Von der Sapelly-Leiste 111 Stücke abschneiden und in die Einkerbungen an den seitlichen Verstrebungen kleben, um diese zu verbergen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 53. Den Wagon umdrehen und die Balken 112 in die Einkerbungen am Unterbau ankleben. Zur Verstärkung alle Winkel 113 am gesamten Balken entlang aufkleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 54. Die Verstrebungen 114 und 115 auf die Balken kleben. Die Neigung am Ende der Verstrebungen 115 müssen ins Wageninnere weisen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 55. Mit den Stiften 117 die Teile 116 verzieren, um Nieten zu imitieren. Sekundenkleber an der Rückseite anbringen und die überstehenden Enden der Stifte abschneiden. Die Teile 116 in die Einkerbungen an den Verstrebungen 115 kleben.

Den Trenner 118 zwischen die beiden seitlichen Balken bündig mit dem Brett an der Vorderseite ankleben. Die Verstrebung 119 an die Vorderseite kleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 56. Eine der Seiten der Plattformen 120 mit den vorher in Sapelly gefärbten Leisten 121 verkleiden. Die Leisten müssen die Plattformen und die Einkerbungen komplette abdecken. Die Verbindungen zwischen den Leisten hervorheben. Die Plattformen an die Vorderseiten des Wagons kleben. Die Teile lackieren. Sekundenkleber verwenden.

Foto 57. Zwei Leisten 122 in der Mitte des Unterbaus auf die Einkerbungen kleben. Aus dem Messingfaden die beiden Rohre 123 formen. Mit der Papierschablone, die Sie am Ende der Bastelanleitung finden, formen.

Mit Sekundenkleber seitlich an die Leisten und auf den Unterbau kleben. Die Außenfläche mattschwarz lackieren.

Foto 58. Die unteren Verstrebungen 124, 125 und 126 an den Einkerbungen der Balken aufkleben, wie auf dem Bild gezeigt. Die Verstrebungen 124 und 125 werden seitlich zwischen die Balken gesetzt. Sekundenkleber verwenden.

Foto 59. Aus den Teilen werden die unteren Tanks gebaut. Die Öffnungen in der Mitte der Tanks anbringen, wie auf dem Bild gezeigt. Die Teile 131 mittig an die Tanks 129 kleben.

Foto 60. Mit dem Messingband die Ringe 130 der Tanks 128 formen. Den Boden und die Teile schwarz lackieren und an die Unterseite des Unterbaus kleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 61. Acht Stücke von dem Band 133 abschneiden. Wie abgebildet um den Kasten 132 kleben. Vier Stück an jeder Seite ankleben. Die Bänder 134 formen und an die Unterseite des Kastens kleben. Öffnungen für die Griffe 135 anbringen und die Griffe ankleben. Den Kasten stahlfarben und die Griffe goldfarben lackieren.

Foto 62. Die Stützen 136 der Stangen 137 und 138 einsetzen und festkleben. Die Stangen 137 mit einem Stift 117 fixieren. Aus dem Messingfaden die Stangen 138 anfertigen. Schwarz und stahlfarben lackieren. Abschließend den Tank 127 und den Kasten 132 ankleben.

Foto 63. Aus dem Messingfaden die Leitungen an der Unterseite des Unterbaus formen. Die Maße sind nur Orientierungswerte, je nach Bausatz anpassen.

Foto 64. Alle Leitungen wie gezeigt aufkleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 65. Die Stützen der Drehgestelle 143 zentriert auf Teil 142 kleben. Die Teile 144 dienen zur zentrierten Anbringung an der Unterbau des Wagons. Sekundenkleber verwenden. Ein Gestell an jedem Ende des Unterbaus ankleben und schwarz lackieren. Die beiden Bügel 149 nur dann auf die

Stützen kleben, wenn der Wagon angehoben werden soll, um auf den Schienen zu fahren. Für statische Modelle brauchen die Bügel nicht angebracht zu werden.

Foto 66. Aus den Teilen 145 und 146 zwei Gestelle bauen. Mit den Leisten 147 verstärken. Die Scheiben 148 in der Mitte aufkleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 67. Auf die das Teil 150 die Stützen der Achsen 151 kleben. Sie müssen rechtwinklig auf Teil 150 sitzen. Sekundenkleber verwenden. Alles zusammen schwarz anmalen. Die Achsen 152 zwischen die Stützen setzen und die Räder 153 mit Druck einführen, aber ohne sie zu drehen. Sie müssen bis an die Achsen 152 reichen. Kleben Sie die Teile 153a gegen die Räder 153. Die Fahrgestelles schwarz anmalen und die kompletten Räder einsetzen, aber nicht festkleben. Mit den Schrauben 154 festmachen. Die Räder können falls erforderlich ausgewechselt werden.

Foto 68. Die Radnaben 155 seitlich an die Fahrgestelle kleben. Die Federn 156 an die Einkerbungen an der Verstrebung des Fahrgestells 146 kleben. Die Radnabe und die Verstrebungen stahlfarben und die mittlere Platte goldfarben lackieren. Die Fahrgestelle auf die die Unterseiten setzen und mit den Unterlegscheiben 157 und den Schrauben 154 befestigen. Nicht zu fest anziehen, damit sich die Gestelle noch drehen lassen.

Foto 69. An die Stufen 159 die Stützen 158 kleben. Je zwei Stufen für die rechte und die linke Seite zusammenbauen. Sekundenkleber verwenden. Schwarz anmalen.

Foto 70. Die Stufen auf die Einkerbungen an der Verstrebungen der Balken aufkleben. Sie müssen an den Verstrebungen ausgerichtet werden. Die Teile 160 glatt schmirgeln und schwarz lackieren und aufkleben, dass die Öffnungen wie auf dem Foto gezeigt sitzen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 71. Das seitliche Geländer 161 schwarz und das obere Scharnier rot anmalen. Falls erforderlich die Öffnungen an der Vorderseite zurechtschneiden, um das Geländer einsetzen und aufkleben zu können. Sekundenkleber verwenden.

Foto 72. An das lackierte vordere Geländer 162 die entsprechend angemalten Teile 163, 164 und 165 aufkleben. Zwei gleiche Geländer zusammenbauen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 73. Das vordere Geländer an das seitliche Geländer und auf die Plattform kleben. Die Stützen der Signalgeber 167 und 168 an das Geländer und die obere Öffnungen im Dach kleben.

Auch die Verzierungen 166 ankleben. Die Teile vorher lackieren. Sekundenkleber verwenden.

Foto 74. Aus dem Messingfaden die Stange 171 formen. Die Haken aus den Teilen 175, 176, 177, 178 und 179 formen. Die Teile vor dem Aufkleben wie angegeben lackieren. Die Stützen 170 in die vordere Verstrebung setzen. Von den Puffern 173 und 174 werden je zwei nach rechts und zwei nach links gesetzt. An beiden Seiten des Wagons wie abgebildet zusammenbauen. Sekundenkleber verwenden.

Foto 75. Zwei Stücke vom Netz 180 ausschneiden und auf die Stege 181 aufkleben. Die überstehenden Enden abschneiden. Ein paar Stücke der Leiste 182 ankleben und schwarz lackieren.

Die Haken aus den Teilen 183, 184, 185 und 186 zusammenbauen. Schwarz und goldfarben lackieren. Die Stege an den Einkerbungen der Verstrebung ankleben. Falls erforderlich die Öffnungen drehen, um die Scharniere 185 einzusetzen und aufzukleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 76. Die Leisten 188 untereinander verkleben und die vorher lackierte Winkel 187 einsetzen. Wie auf dem Foto gezeigt anordnen. Die Positionslichter mit den Ösen 175 und einem Stück Messingfaden 189 formen. Die Öse wie gezeigt biegen, dekorieren und an den Signalstab kleben. Sekundenkleber verwenden.

Foto 77. Die Kennzeichen aus dem Vordruck ausschneiden und an beiden Wagenseiten aufkleben. Auf der Abbildung wird gezeigt, wo die Nummern aufgeklebt werden müssen.

Wir hoffen, dass Sie viel Freude mit diesem Bausatz haben und Ihnen der Zusammenbau dieses interessanten maßstabsgerechten Modells Spaß macht. Vielen Dank, dass Sie sich für einen OCCRE-Bausatz entschieden haben. Vielen Dank, dass Sie sich für einen OCCRE-Bausatz entschieden haben. OCCRE.

Foto 1. Antes de iniciar a montagem, deve identificar as peças correctamente. Para isso, utilize a folha identificada como IP que encontrará nas últimas páginas deste manual. Numere levemente todas as peças com a ajuda de um lápis.

Foto 2. As peças estão unidas através de pequenas nervuras. Utilize uma ferramenta de corte para as destacar do suporte original. Lixe-as com uma lixa de grão fino para eliminar possíveis rebarbas e deixe-as preparadas para pintar ou envernizar.

Foto 3. Cole as chapas 2 sobre a plataforma 1, utilizando cola de contacto ou de sapateiro (utilize este tipo de cola para todas as chapas finas). Aplique a cola nas duas partes a unir. Posicione a plataforma com os orifícios situados na posição indicada na fotografia. Cole as chapas começando por um dos lados até cobrir toda a plataforma. Quando terminar, deverá voltar a abrir os orifícios onde serão instaladas as divisórias da casa de banho e a divisória central (observa o passo 7 e 17).

Foto 4. Quando concluir o revestimento, vire a plataforma e, com uma ferramenta de corte, elimine o excesso das chapas que sobressaem da plataforma. Elimine as chapas dos encaixes salientes existentes nas extremidades. As chapas do encaixe central, que é a passagem das portas de entrada, não devem ser eliminadas.

Foto 5. Extraia as decorações 5 e 6 da folha impressa. As decorações são autoadesivas. Use a lâmina de uma faca ou similar para extraí-los.

Foto 6. Retire as divisórias 3 e 4 que compõem a casa de banho. Antes de proceder à colocação da decoração, verifique a posição e o ajuste das divisórias sobre a plataforma (ver o passo 7). Coloque as decorações nas partições.

Foto 7. Cole entre si as duas divisórias utilizando uma cola de secagem rápida (cianocrilato). As divisórias devem ser encaixadas sobre a plataforma, nos encaixes indicados na foto. Depois de colocar as divisórias, recorte a decoração do chão da casa de banho 7 e cole-a utilizando também cola branca ou cola em bastão.

Foto 8. Localize as chapas de cor sapeli (tom avermelhado) e corte-as respeitando as medidas indicadas. Cole primeiro as chapas horizontais inferiores 8 e 9. A seguir, cole as chapas verticais 10 até completar os dois painéis. Por último, cole uma chapa 8 e outra 9 na parte superior. Utilize cola de contacto ou de sapateiro.

Foto 9. Da folha impressa com as decorações, recorte os dois revestimentos de papel 11 e 12. Estas decorações devem ser coladas no lado de trás das divisórias da casa de banho. Se for necessário, recorte o excesso de papel.

Fotos 10 e 11. Antes de aplicar a tinta, limpe as peças metálicas com um solvente para remover possíveis resíduos. Cole entre si as peças 13, 14 e 15 e pinte-as com tinta branca brilhante. Pinte também com a mesma tinta a sanita 16 e o depósito do autoclismo 20. Pinte a manípulo da torneira 15 com tinta preta mate. Ver a tabela de cores da página 21. O assento da sanita 17 e a tampa 18 devem ser pintados com tinta de cor sapeli (avermelhada) antes de serem colados. Corte um pedaço de fio de latão para confeccionar o tubo 19. Pinte a base do porta-rolos 21 e o perfil do espelho 22 com tinta castanha mate e o rolo de papel higiénico com tinta de cor creme. Utilize tintas acrílicas ou sintéticas para maquetas. Cole as peças da forma indicada na foto 11. Procure que a sanita e o depósito do autoclismo não sobressaiam do final da divisória 4. Utilize cola rápida. **Os losangos verdes indicam o número de peças metálicas a utilizar.**

Foto 12. Retire as peças 23 e 24 e pinte-as com tinta de cor sapeli. Corte as ripas 25, respeitando a medida indicada, e cole-as apenas na face indicada das frentes. Comece a colar as ripas alinhadas com o encaixe central da parte superior, deixando entre elas 1 mm de separação. Abra novamente todos os orifícios existentes nas frentes. Utilize cola rápida.

Foto 13. Corte as chapas 10 e 26 e cole-as na face interior da frente 24. Os encaixes existentes nos lados e na parte inferior da frente não devem ser cobertos. Recorte e cole também as decorações 27 e 28, ajustando-

as previamente. Utilize cola de contacto para as chapas e cola branca ou cola em bastão para as decorações. Envernize cuidadosamente as chapas com um verniz tapa-poros.

Foto 14. Corte mais chapas 10 e 26 e cole-as na face interior da frente 23. Os encaixes salientes da peça não devem ser cobertos. A seguir a estas chapas, cubra o resto da frente com as peças 29 no sentido horizontal, utilizando também cola de contacto. Recorte o excesso das chapas. Lixe suavemente as chapas e aplique um verniz tapa-poros.

Foto 15. Retire agora a divisória 30. Corte e cole numa das faces as chapas 10 e 26. Na parte superior, coloque a decoração 31. Na outra face da divisória, cole mais chapas 10 e 26. As chapas 29 devem ser coladas horizontalmente. Procure não cobrir os encaixes salientes da divisória. Por último, recorte todo o excesso das chapas e da decoração.

Foto 16. Posicione as laterais 32 e 35 da forma indicada na imagem. Corte e cole as chapas 33, 34 e 10 sobre a lateral 32. Recorte o excesso e, depois, lixe e envernize as chapas. Cole as decorações 38 e 39 e corte todo o excesso. A seguir, cubra a lateral 35 com as chapas 33, 36 e 10. Envernize as chapas e cole também a decoração 37. Procure não cobrir os encaixes salientes existentes nas duas peças. Deixe também sem cobrir os encaixes existentes para a colocação da divisória interior 30. Observe o próximo passo.

Foto 17. Pinte os radiadores 40 com tinta preta mate. Cole os radiadores centrados na cruzeta de cada janela das laterais. Monte todo o conjunto. As frentes 23 e 24 devem ficar voltadas, com as ripas colocadas no passo 12, para o exterior do habitáculo. Utilize uma cola de secagem rápida. Pinte a face exterior das laterais com tinta de cor sapeli.

Foto 18. As peças apresentadas na foto são as necessárias para confeccionar o conjunto de bancos duplos de 2ª classe. Pinte o encosto 41 e a base do assento 42 com tinta de cor sapeli e, depois, cole estas peças entre si. Os pés 43 devem ser colados através do encaixe que possuem. Cole o conjunto utilizando uma cola de secagem rápida. Corte as ripas 44 e 45, respeitando as medidas indicadas, para confeccionar três bancos iguais como os do passo seguinte.

Foto 19. Antes de mais nada, deverá arredondar as arestas das ripas 44 e 45 que serão os encostos e os assentos dos bancos. Lixe e envernize previamente todas as peças necessárias antes de as pintar com tinta azul mate. Cole primeiro uma ripa 44 contra o encosto e, depois, uma ripa 45 na parte superior. A última ripa a colocar será outra ripa 44 sobre a base do assento. Pinte os pés 43 com tinta de cor castanha. Pinte e cole o apoio de braços 46.

Foto 20. As peças apresentadas na foto são as necessárias para confeccionar o conjunto de bancos simples de 2ª classe. Pinte o encosto 41 e a base do assento 47 com tinta de cor sapeli e, depois, cole-os entre si. Monte dois bancos esquerdos e dois direitos. Os pés 48 e 49 são para os bancos esquerdo e direito. Observe também o passo seguinte. Arredonde as arestas das ripas 44 e 45 e execute os passos descritos acima para a montagem dos bancos.

Foto 21. Depois de confeccionar as estruturas, pinte os pé 48 e 49 com tinta castanha e os encostos, os assentos e os apoios de braços 44, 45 e 46 com tinta azul. Cole primeiro os encostos e, depois, os assentos, seguindo o mesmo procedimento realizado nos bancos duplos. Utilize cola rápida.

Foto 22. Com estas peças, deverá confeccionar as estruturas dos bancos duplos compridos de 3ª classe. Cole os pés interiores 51 nos encaixes da base do assento 50. Sobre a base do assento, cole o separador 52, procurando que fique perpendicular à base. Utilize uma cola de secagem rápida. Previamente, pinte a estrutura com tinta de cor sapeli.

Foto 23. Corte as ripas de sapeli 55, respeitando a medida indicada. Comece a colá-las sobre o perfil dos pés 51 e do separador 52. Primeiro, em direcção à parte dianteira do assento e, depois, até ao ponto mais alto do encosto. Repita esta operação no outro lado do banco. Cole também os apoios de braços 54 aos pés exteriores 53. Utilize uma cola de secagem rápida.

Foto 24. Quando terminar de confeccionar os cinco bancos, envernize-os. Cole os pés 53 centrados na outra extremidade dos bancos. Utilize cola rápida. Pinte a parte central dos pés com tinta castanha. A parte inferior dos pés e a zona do apoio de braços devem ser pintadas com tinta preta.

Foto 25. Com estas peças, deverá confeccionar as estruturas dos bancos duplos curtos de 3ª classe. Do mesmo modo que nos bancos compridos, cole os pés interiores 51 nos encaixes da base do assento 56 já pintada com tinta de cor sapeli. Cole o separador 52 sobre a base. Corte também as ripas de sapeli 57 necessárias. Confeccione cinco bancos iguais. Utilize uma cola de secagem rápida.

Foto 26 e 27. Com as cinco estruturas montadas, comece a colar as ripas de sapeli começando pelo assento e terminando na zona mais alta do encosto. O acabamento será igual ao dos bancos duplos compridos. Envernize as ripas, cole os pés 53 numa das extremidades e pinte-os com tinta castanha e preta. Utilize cola rápida.

Foto 28. Localize todas as peças necessárias para confeccionar os quatro bancos simples de 3ª classe e cole-as entre si. Observe que os pés 62 e 63 são dois para o lado direito e dois para o lado esquerdo. Depois de montar as estruturas, corte e cole as ripas de sapeli 61 e envernize-as.

Foto 29. Por último, para completar os bancos, cole os pés correspondentes em cada um dos bancos, dois no lado direito e dois no lado esquerdo. Pinte-os com tinta castanha e preta. Cole também os apoios de braços 54.

Foto 30. Posicione e cole os três bancos duplos compridos 43, centrados entre as janelas do compartimento de 2ª classe. Os bancos simples 48 e 49 devem ser colados contra as divisórias. Utilize cola rápida.

Foto 31. Agora, coloque os cinco bancos duplos 50, que são os mais compridos. Também devem ficar centrados entre as janelas do compartimento de 3ª classe. Lateralmente aos bancos duplos compridos 50, cole os bancos duplos curtos 56. Contra as divisórias, cole os bancos simples 62 e 63.

Foto 32. Corte tiras da ripa de sapeli 65, respeitando a medida indicada, e cole-as nas extremidades das laterais da carruagem. Corte seguidamente as ripas 64 e pinte-as com tinta de cor sapeli. Estas ripas devem ser coladas horizontalmente no perfil das janelas. Por baixo destas ripas, cole tiras da ripa de sapeli 66 na posição vertical. Deixe uma separação de aproximadamente 1 mm entre elas. Durante a colagem, verifique se estão totalmente verticais, utilizando uma régua ou similar. Utilize cola rápida.

Foto 33. Corte as ripas 67 e 68, respeitando as medidas indicadas, e pinte-as com tinta de cor sapeli. Cole-as nos perfis laterais de cada janela e nas cruzetas com cola rápida. Os espaços existentes entre as janelas devem ser revestidos com as chapas finas de sapeli 69. Ajuste previamente a largura das chapas e cole-as com cola de contacto.

Foto 34. Retire os caixilhos das janelas 70 e 72. Lixe-os para eliminar as rebarbas e pinte-os com tinta de cor sapeli. Verifique previamente se se adaptam perfeitamente às aberturas das laterais da carruagem. Da lâmina transparente, corte porções da mesma medida dos caixilhos para confeccionar os vidros.

Foto 35. Cole os vidros aos caixilhos. Utilize uma cola de contacto transparente para que os vidros não fiquem embaciados. Os 4 vidros da casa de banho devem ser opacos. Para isso, antes de os colar, lixe as duas faces com uma lixa de grão muito fino para eliminar a transparência.

Foto 36. Cole os caixilhos 70 e 72 nas aberturas das janelas. Pinte os apoios 74 e cole-os alinhados justo por cima das janelas e centrados entre elas. Do fio de latão de 1 mm de diâmetro, corte a quantidade necessária para simular as barras 75. Utilize cola rápida.

Foto 37. Realize as mesmas operações com os apoios 74 em ambos os lados do compartimento de 3ª classe. Corte os quatro pedaços necessários para confeccionar as barras 76. Utilize cola rápida.

Foto 38. Cole os apoios 74 no outro lado do compartimento de 2ª classe e também as barras 77. Utilizando a rede fornecida, corte a peça 78 e cole-a com cola rápida. Recorte também as peças 87 e 88 e cole-as no local indicado.

Foto 39 e 40. Lixe e pinte as portas 79 e 80. Corte as chapas de sapeli indicadas e cole as chapas 81 na posição vertical. A seguir, cole as 82 na horizontal e centradas entre as inferiores. Na porta 80, cole as chapas 83 e 84. As chapas devem ser colocadas nas duas faces das portas. Corte os vidros 85, respeitando as medidas indicadas, e cole-os centrados nas aberturas das portas. Do fio de latão, corte as barras 86 e cole-as nas duas faces das portas, deixando 4 mm de separação entre elas. Envernize as portas e cole-as entreabertas nos locais indicados.

Foto 41. Retire as duas peças 89 e forre apenas um dos lados, utilizando as chapas 90. O encaixe saliente não deve ser revestido. Utilize cola de contacto. Pinte as duas peças 91 com tinta de cor sapeli e cole-as sobre a parte forrada de chapas. Os encaixes existentes nas peças 89 devem ficar ocultos. Envernize os conjuntos. Utilize cola rápida.

Foto 42. Cole os conjuntos do passo anterior nas duas frentes da carruagem. Encaixe e cole as peças 92 para que as bases 89 fiquem alinhadas. Os reforços 93 devem ser colados nas extremidades laterais das bases, procurando que fiquem nivelados com o contorno das mesmas. Utilize cola rápida.

Foto 43. Localize os arcos 94. Lixe todas as peças antes de as pintar com tinta de cor sapeli. Cole-os nos encaixes existentes nas laterais. Utilize cola rápida.

Foto 44. Com a ajuda de uma lixadeira ou de uma lima plana, lixe os reforços 93 dando-lhes a mesma inclinação dos esquadros 92 e da frente da carruagem. Deste modo, obterá uma pequena base para a fixação das ripas 95. Cole as ripas ao tecto, utilizando cola rápida. A seguir, cole outras ripas entre si lateralmente. Humedeça as extremidade das ripas para poder curvá-las mais facilmente. Comece a colá-las sobre os esquadros 92, alinhadas com os encaixes existentes nos arcos 94. Complete o revestimento em direcção às laterais até cobrir completamente estas duas áreas. Recorte o excesso das ripas das extremidades e lixe toda a superfície até deixá-la lisa e uniforme.

Foto 45. Quando todo o conjunto estiver bem seco, deverá cortar a parte central dos arcos 94. Utilize uma ferramenta de corte e faça esta operação com muito cuidado.

Foto 46. Utilize uma cola rápida para colar os frontais 96 às bases. Cole as chapas 97 ao longo da parte superior de toda a lateral, utilizando cola de contacto. Para cobrir a união das chapas e o forro do tecto, cole uma ripa 98 em todo o comprimento da carruagem. Humedeça-a previamente para poder adaptá-la às zonas curvas. Cole-a com cola rápida. Lixe e aplique um mástique nas fissuras do tecto. Repita esta operação o número de vezes necessário até obter uma superfície adequada para a aplicação da tinta. Aplique um verniz tapa-poros no tecto e no exterior da carruagem. Pinte o tecto com tinta de cor cinzenta mate.

Foto 47. Monte a estrutura do sobretecto com as peças 99, 100, 101, 102 e 103. Pinte as peças com tinta de cor sapeli antes de as colar entre si. Observe que a peça 100 possui encaixes diferentes para evitar que as laterais 99 sejam montadas na posição errada. Utilize cola rápida.

Foto 48. Utilize as ripas 104 para cobrir todo o sobretecto. Pinte uma das faces das ripas com tinta branca. Cole-as sobre o reforço 101 e sobre as laterais até alcançar o outro reforço 101. Posicione a face pintada de branco voltada para o interior do sobretecto. Utilize cola rápida. As ripas colocadas nas extremidades devem sobressair um pouco das laterais.

Foto 49. Acabe de cobrir toda a parte superior, procurando que as ripas também fiquem coladas lateralmente entre si. Ajuste a larguras da ripas se for necessário. Corte e cole as ripas 105 até cobrir toda a parte dianteira e traseira do sobretecto. Lixe, aplique um mástique e envernize, seguindo o mesmo procedimento realizado no tecto da carruagem.

Foto 50. Corte e pinte as ripas 106 com tinta de cor sapeli. Une-as lateralmente com cola rápida para confeccionar uma passadeira. Cole os apoios 107, já pintados, sobre as ripas. Cole o primeiro

apoio com a parte curva voltada para cima, respeitando os 6 mm indicados para o princípio e o final da passadeira. Os restantes apoios devem ser colados entre si com uma separação de 34 mm.

Foto 51. Pinte a face superior do sobretecto da mesma tonalidade cinzenta do tecto da carruagem (observe também o próximo passo). Confeccione as escadas com as ripas 108 e os apoios 109. Pinte estas peças antes de as colar entre si. Envernize as escadas e a passadeira e cole-as sobre o sobretecto. A passadeira deve ficar centrada sobre o tecto, e as escadas devem ficar alinhadas com os encaixes existentes nas laterais. Utilize cola rápida.

Foto 52. Pinte as luzes 110 com tinta preta e branca. Depois de secas, cole-as distribuídas pela face interior do sobretecto. As luzes devem ficar centradas nos espaços brancos do interior. Corte pedaços da ripa de sapeli 111 e cole-os sobre os encaixes dos reforços das laterais. Deste modo, os encaixes ficarão cobertos. Utilize cola rápida.

Foto 53. Vire a carruagem e cole as vigas 112 nos encaixes existentes na base. Para reforçar o conjunto, cole também todos os esquadros 113 ao longo de toda a viga. Utilize cola rápida.

Foto 54. Cole os reforços 114 e 115 sobre as vigas. As inclinações existentes nas extremidades dos reforços 115 devem ficar voltadas para o interior da carruagem. Utilize cola rápida.

Foto 55. Pregue as pontas 117 nas peças 116 para simular os rebites. Aplique cola rápida pela parte posterior e corte o excesso das pontas. Cole as peças 116 nos encaixes dos reforços 115. Cole o separador 118 entre as duas vigas laterais e contra o painel frontal. Cole também o reforço 119 na parte dianteira. Utilize cola rápida.

Foto 56. Forre uma das faces das plataformas 120, utilizando as ripas 121 pintadas previamente com tinta de cor sapeli. As ripas devem cobrir toda a superfície das plataformas, deixando ocultos os encaixes que possuem. Acentue as uniões das ripas para que fiquem mais visíveis. Cole as plataformas em cada uma das frentes da carruagem. Envernize os conjuntos. Utilize cola rápida.

Foto 57. Cole duas ripas 122 centradas e alinhadas com os encaixes existentes na base. Com fio de latão, confeccione os dois tubos 123. Utilize o modelo impresso que acompanha as instruções nas últimas páginas para dar a forma adequada. Cole-os lateralmente contra as ripas e sobre a base com cola rápida. Pinte todo o exterior com tinta preta mate.

Foto 58. Cole os reforços inferiores 124, 125 e 126, tomando como referência os encaixes existentes nas vigas. Os reforços 124 e 125 devem ser encaixados introduzindo-os lateralmente entre as vigas. Utilize cola rápida.

Foto 59. Utilize as peças indicadas para confeccionar os depósitos inferiores. Faça os furos indicados centrados nos depósitos. Cole as peças 131 centradas sobre os depósitos 129.

Foto 60. Utilize a tira de latão para confeccionar os aros 130 dos depósitos 128. Pinte todo o fundo e as peças com tinta preta e cole-as dispostas na parte inferior da base. Utilize cola rápida.

Foto 61. Corte oito pedaços da tira de latão 133. Cole-os dispostos sobre a caixa 132. Cole 4 unidades em cada lado. Dê forma e cole as tiras 134 na parte inferior da caixa. Coloque também as peças 135, fazendo previamente os furos necessários para inserir as peças. Pinte toda a caixa com tinta de cor aço e as peças com tinta dourada.

Foto 62. Encaixe e cole os suportes 136 das barras 137 e 138. Fixe as barras 137 com uma ponta 117. Com fio de latão, confeccione as barras 138. Pinte com tinta de cor aço e preta. Por último, cole o depósito 127 e a caixa 132.

Foto 63. Com fio de latão, confeccione a rede de tubos da parte inferior da base. As medidas são aproximadas. Deverá ir verificando o ajuste sobre o modelo.

Foto 64. Cole todos os tubos na posição indicada na imagem. Utilize cola rápida.

Foto 65. Centre e cole os suportes dos bogies 143 sobre o 142. As peças 144 servem para centrar o conjunto na base da carruagem. Utilize cola rápida. Coloque um conjunto em cada extremidade da base e pinte-os com tinta preta. Os dois aros 149 devem ser colados sobre os suportes simplesmente para elevar a carruagem e permitir que possa circular sobre as vias. Não é necessária a sua colocação em maquetas estáticas.

Foto 66. Monte dois conjuntos com as peças 145 e 146. Reforce com as ripas 147. Cole o aro 148 na parte central. Utilize cola rápida.

Foto 67. Cole os apoios dos eixos 151 sobre as bases 150. Devem ficar perpendicular à base. Utilize cola rápida e pinte-os com tinta preta. Coloque os eixos 152 entre os apoios e introduza as rodas 153, pressionando-as, mas sem deixar que rodem. As rodas devem ser introduzidas ao máximo nos eixos 152. Cole as peças 153a nas rodas 153. Pinte os chassis com tinta preta e encaixe os conjuntos das rodas. Estes conjuntos não devem ser colados, fixe-os simplesmente com os parafusos 154. Deste modo, poderá substituir as rodas em caso necessário.

Foto 68. Cole os cubos 155 lateralmente nos chassis. Cole as molas 156 nos encaixes existentes no reforço do chassis 146. Pinte o conjunto do cubo e os reforços frontais com tinta de cor aço. Pinte a placa central com tinta dourada. Posicione os chassis sobre as bases e fixe-os com as anilhas 157 e os parafusos 154. Não aperte excessivamente para que possam ter movimento.

Foto 69. Cole os suportes 158 aos degraus 159. Monte dois degraus para o lado direito e dois para o lado esquerdo. Utilize cola rápida. Pinte-os com tinta preta.

Foto 70. Cole os degraus nos encaixes dos reforços da vigas. Devem ficar alinhados com os reforços. Lixe e pinte as peças 160 com tinta preta. A seguir, cole-as orientando os furos da forma indicada na foto. Utilize cola rápida.

Foto 71. Pinte as guardas laterais de acesso 161 com tinta preta e a dobradiça superior com tinta vermelha. Se for necessário, ajuste os furos da frente para poder encaixar e colar estas peças. Utilize cola rápida.

Foto 72. Depois de pintar a guarda dianteira 162, cole também as peças 163, 164 e 165 previamente pintadas nas cores indicadas. Monte dois conjuntos iguais. Utilize cola rápida.

Foto 73. Cole a guarda dianteira contra as guardas laterais e sobre a plataforma. Encaixe e cole os suportes das sinalizações 167 e 168 sobre a guarda e nos furos superiores do tecto. Cole também os adornos 166. Pinte previamente todas as peças. Utilize cola rápida.

Foto 74. Confeccione a barra 171 com fio de latão. Confeccione também os engates com as peças 175, 176, 177, 178 e 179. Antes de colar estas peças, pinte-as nas cores indicadas. Os suportes 170 deve ser encaixados no reforço frontal. Preste atenção aos batentes 173 e 174, pois dois são para o lado esquerdo e dois para o direito. Monte o conjunto apresentado na foto nos dois lados da carruagem. Utilize cola rápida.

Foto 75. Corte dois pedaços da rede 180, cole-os sobre as passadeiras 181 e recorte o excesso. Cole pedaços da ripa 182 e pinte-os com tinta preta. Monte os conjuntos de engate com as peças 183, 184, 185 e 186. Pinte os conjuntos com tinta preta e dourada. Cole as passadeiras nos encaixes do reforço. Se for necessário, retoque os furos para poder encaixar e colar as dobradiças 185. Utilize cola rápida.

Foto 76. Pinte e cole entre si as ripas 188 e coloque os esquadros 187 já pintados. Cole-os na posição indicada na foto. Confeccione as luzes de posição com os pinos com olhal 175 e um pedaço do fio de latão 189. Dobre os pinos com olhal da forma indicada na imagem, pinte-os e cole-os na barra de sinalização. Utilize cola rápida.

Foto 77. Da folha de decorações, recorte todas as matrículas indicadas na foto e cole-as nos dois lados da carruagem. Observe a imagem para verificar o ponto de colocação das matrículas.
Realizámos este modelo com um único motivo, fazê-lo desfrutar de momentos agradáveis construindo um objecto que reproduz um belo modelo à escala. Se o conseguimos, o nosso objectivo foi cumprido. Obrigado. OCCRE.

PASSENGERS COACH

OcCre[®]
www.occre.com



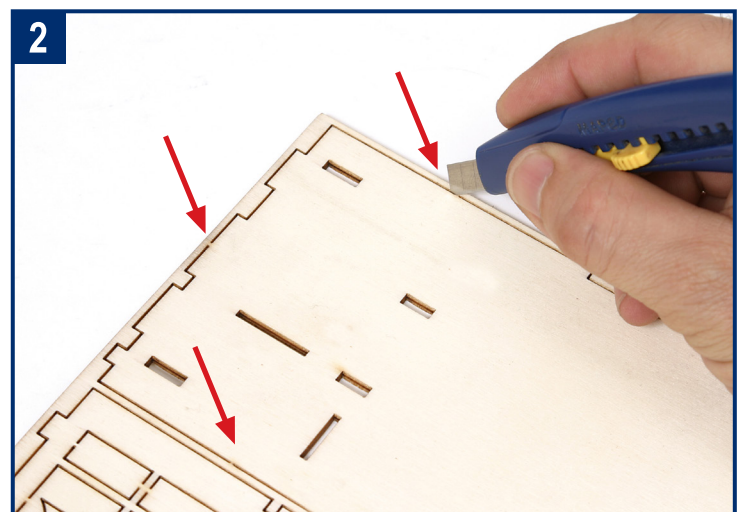
Ref. 56003



Accede a vídeos tutoriales fotografiando los códigos QR.
Access tutorial videos photographing QR codes.
Accédez aux didacticiels vidéo photographiant les codes QR.
Greifen Sie auf Video-Tutorials zu, die QR-Code fotografieren.
Accedi ai video tutorial fotografando i codici QR.
Доступ к видеурокам фотографирования QR-кодов.



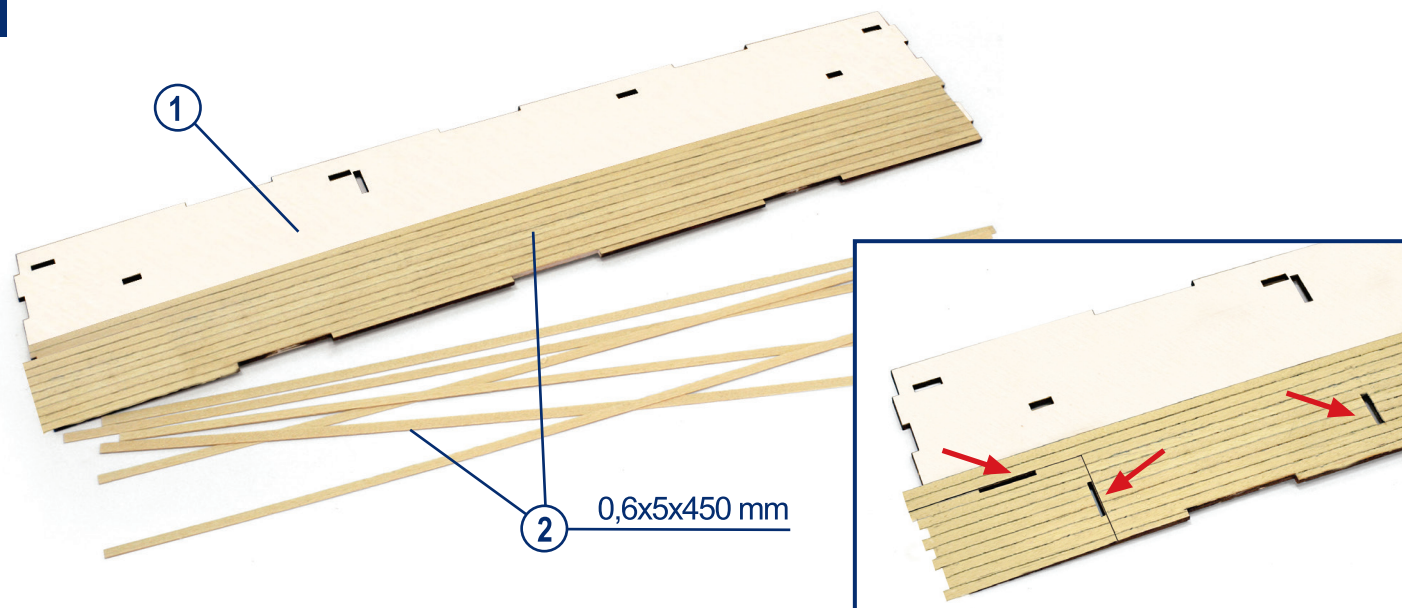
Antes de proceder con el montaje, lo primero es identificar las piezas correctamente. Para ello utilizar la hoja identificada como IP que se puede encontrar en las últimas páginas de este manual. Numerar levemente las piezas con ayuda de un lápiz.



Las piezas están sujetas por medio de unos pequeños nervios que las unen. Utilizar una herramienta de corte para desprenderlas de su soporte original. Lijarlas con lija de grano fino para eliminar posibles repelos y dejarlas preparadas para pintar, barnizar o teñir.



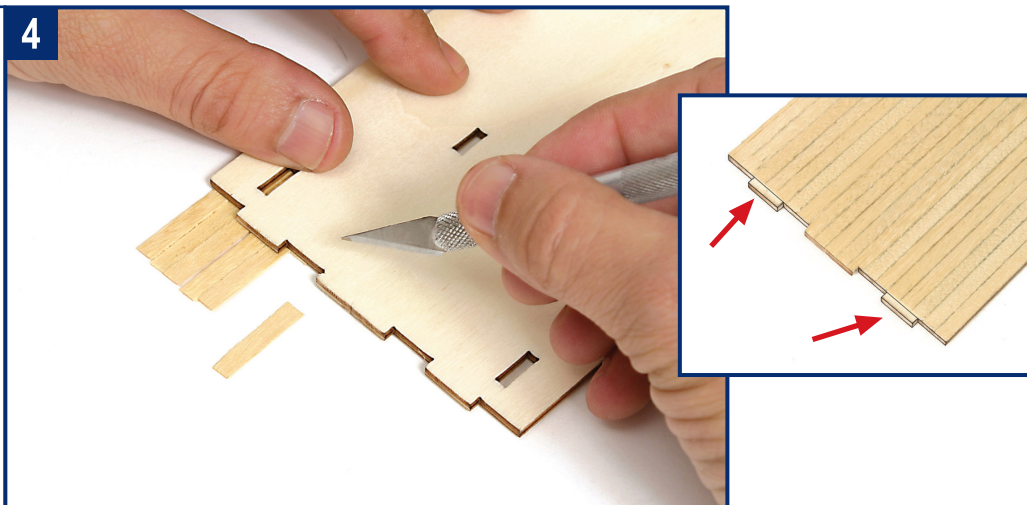
3



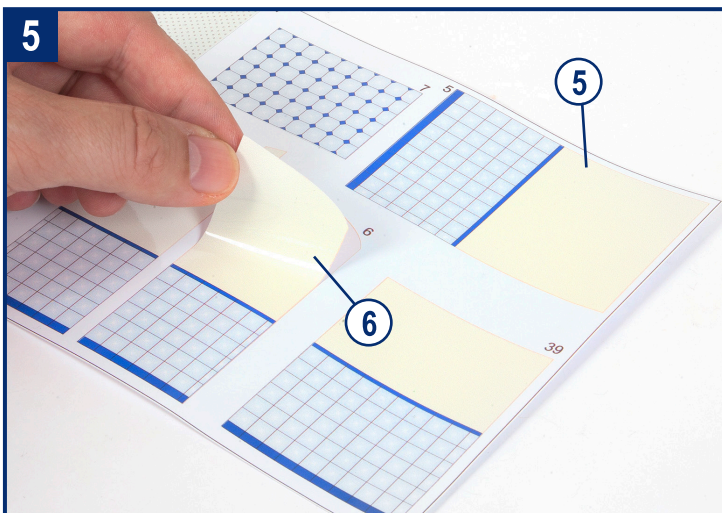
Encolar las chapas 2 sobre la plataforma 1 utilizando cola de contacto o de zapatero (Usar este tipo de cola para todas las chapas finas). Aplicar la cola a las dos partes a unir. Situar la plataforma con los orificios que se señalan en la misma posición que en la fotografía. Comenzar a pegar las chapas desde uno de los laterales hasta cubrirla toda. Una vez completada, se deben abrir de nuevo los orificios donde se instalarán los tabiques del lavabo y del tabique central (observa el paso 7 y 17)

4

Una vez completado el forrado, girar la plataforma y con una herramienta de corte eliminar todo el sobrante de las chapas que sobresalen de ésta. Eliminar las chapas de los encajes salientes que posee en sus extremos. Las del encaje central que es el paso de las puertas de entrada no se elimina.

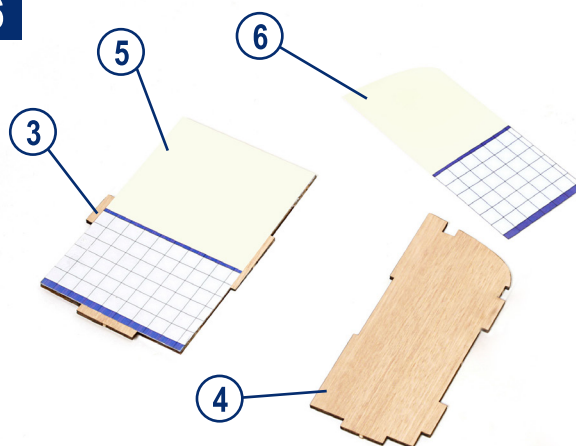


5



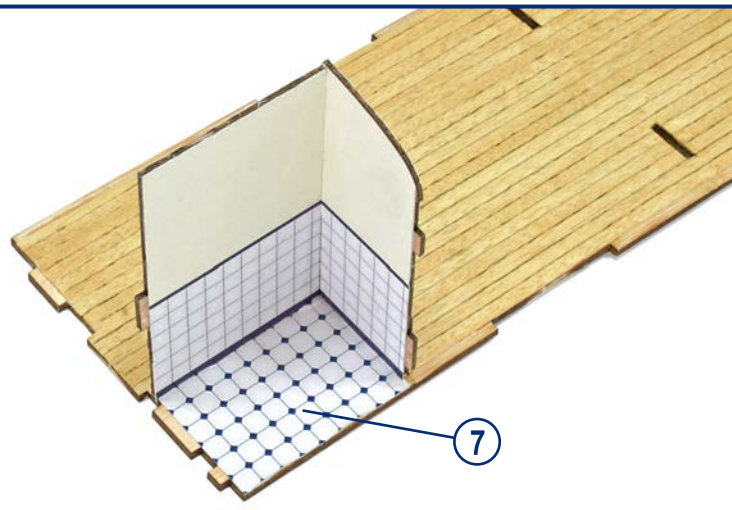
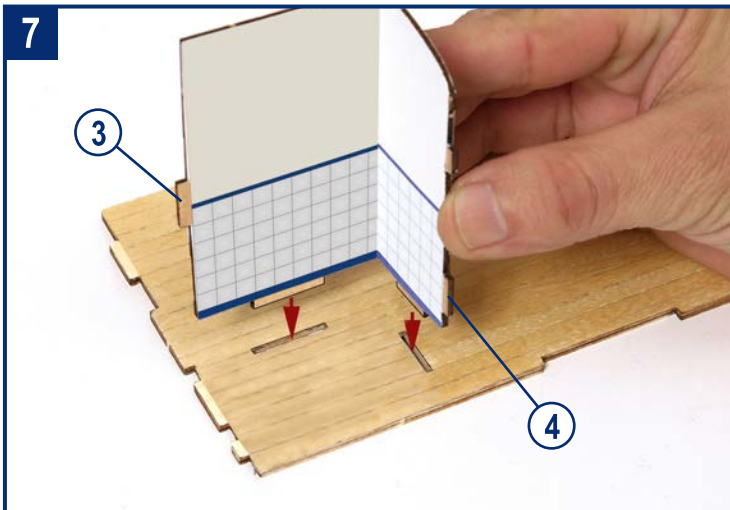
Extraer las decoraciones 5 y 6 de la hoja impresa. Las decoraciones son autoadhesivas. Utilizar la hoja de un cúter o similar para extraerlas.

6

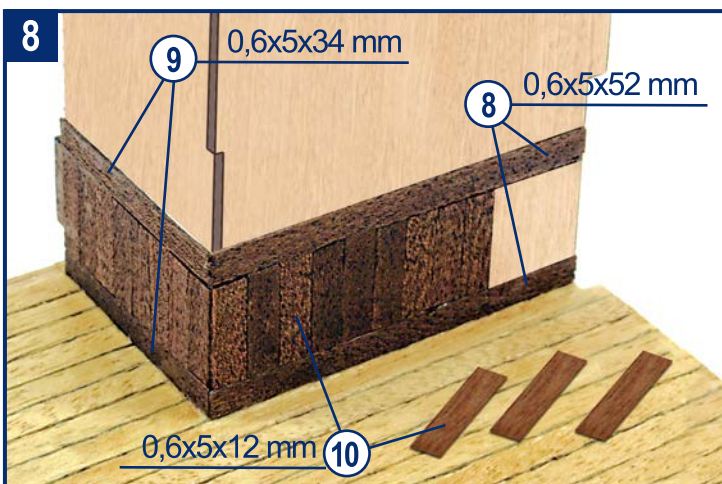


Extraer los tabiques 3 y 4 que conforman el lavabo. Antes de proceder a la colocación de la decoración, comprobar la posición y el ajuste de estos sobre la plataforma (ver el paso 7).

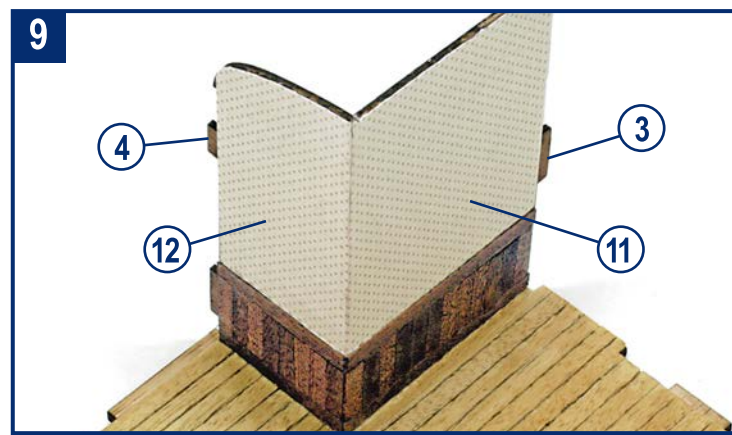
Colocar las decoraciones sobre los tabiques.



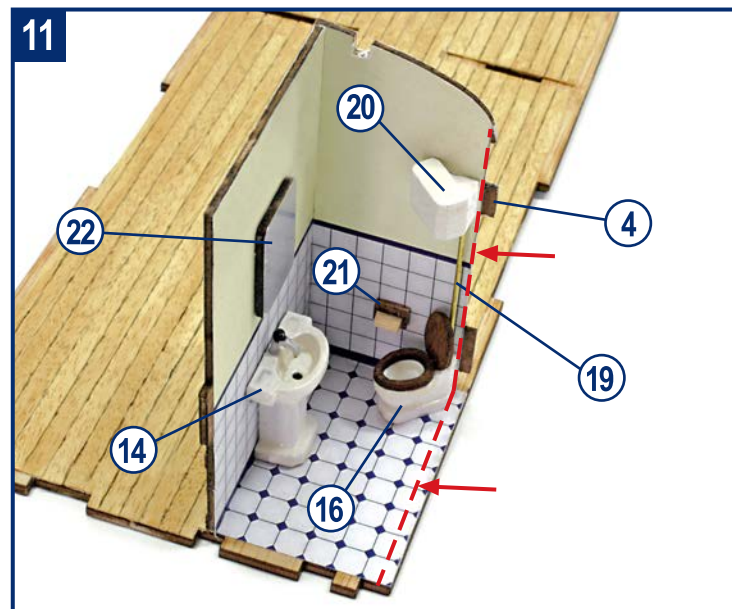
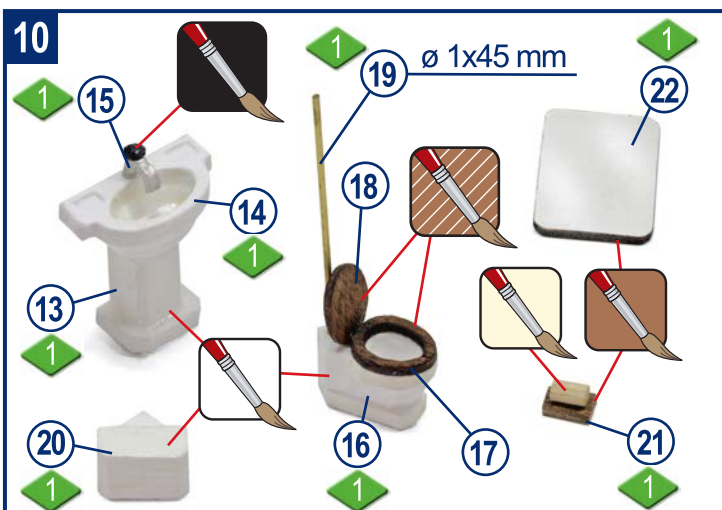
Encolar entre si los dos tabiques utilizando un pegamento de secado rápido (cianocrilato). Estos se deben encajar a su vez sobre la plataforma, en los encajes mostrados. Una vez situados, recortar la decoración del suelo del lavabo 7 y pegarla usando también cola blanca o pegamento en barra.



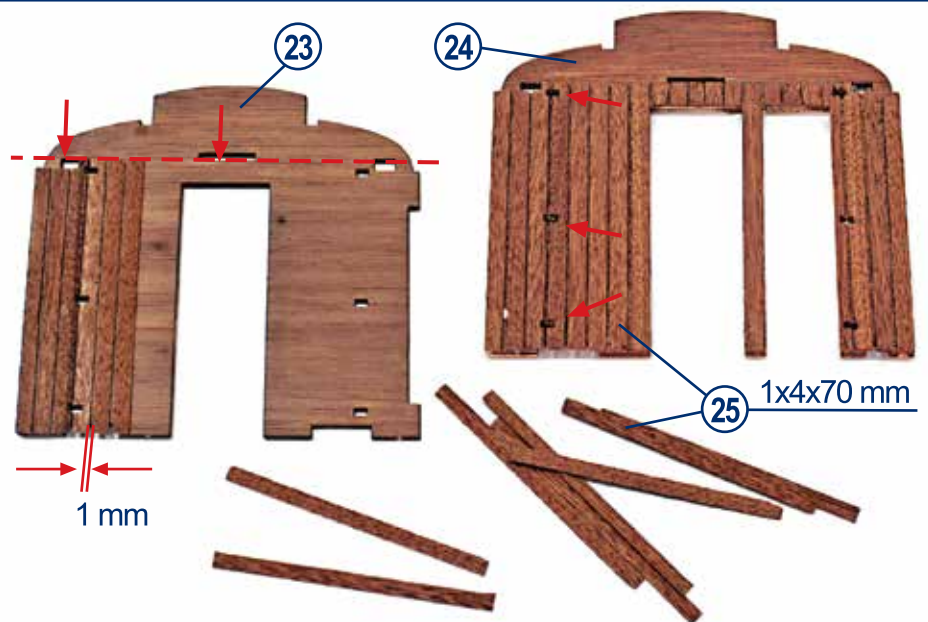
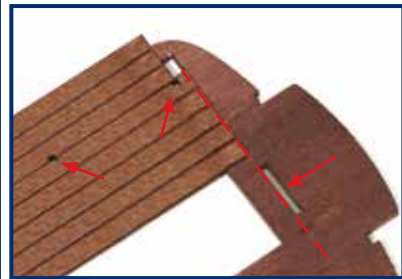
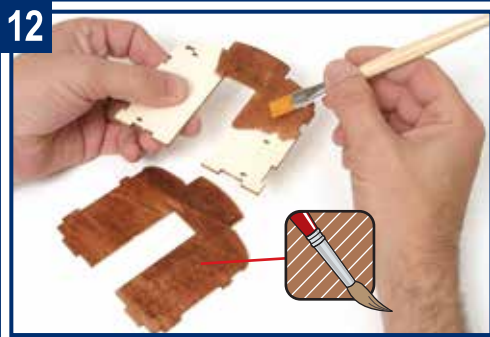
Localizar las chapas de color Sapelli (color rojizo) y cortarlas a las medidas indicadas. Pegar primero las horizontales inferiores 8 y 9. A continuación las verticales 10 hasta completar los dos paneles. Pegar finalmente una 8 y otra 9 en la parte superior. Utilizar pegamento de contacto o de zapatero.



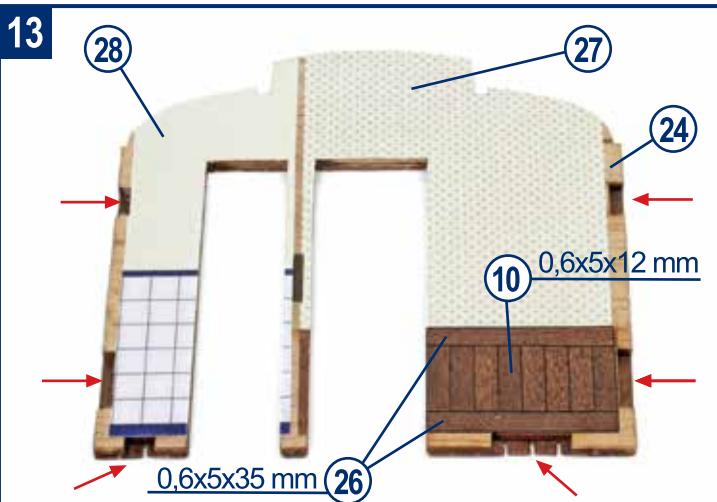
De la hoja impresa con las decoraciones, recortar las dos formas de papel 11 y 12. Estas decoraciones se deben pegar por la parte trasera de los tabiques del lavabo. Se recortara el sobrante de papel si es necesario.



Antes de aplicar la pintura, limpiar las piezas metálicas con un disolvente para eliminar los posibles residuos. Pegar entre si las piezas 13, 14 y 15 y pintarlas en blanco brillante al igual que la taza 16 y el deposito 20. La manivela del grifo 15 en color negro mate. Ver la tabla de colores de la pagina 21. Utilizar tinte color Sapelli (rojizo) para el aro 17 y la tapa 18 antes de pegarlas. Cortar una porción de hilo de latón para el tubo 19. Pintar en color marrón mate la base del portarrollos 21 y el perfil del espejo 22. El rollo de papel en color crema. Usar pinturas acrílicas o sintéticas para maquetas. Pegar las piezas como se aprecia en la foto 11. Procurar que la taza y el deposito no sobresalgan del final del tabique 4. Utilizar pegamento rápido. **Los rombos verdes indican las unidades de piezas metálicas a utilizar.**

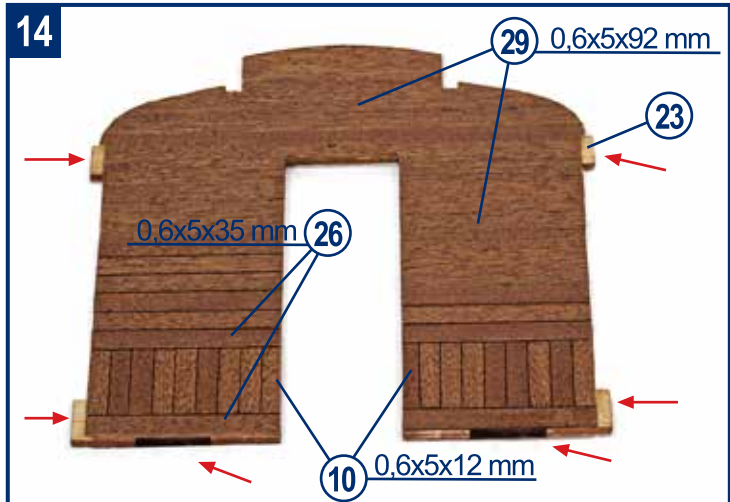


Extraer las piezas 23 y 24 y teñirlas en color Sapelli. Cortar los listones 25 a la medida indicada y comenzar a pegarlos solo en la cara mostrada de los frontales. Comenzar a colocarlos alineados con el encaje central de la parte superior y dejando entre ellos 1 mm de separación. Abrir nuevamente todos los orificios que poseen los frontales. Utilizar pegamento rápido.



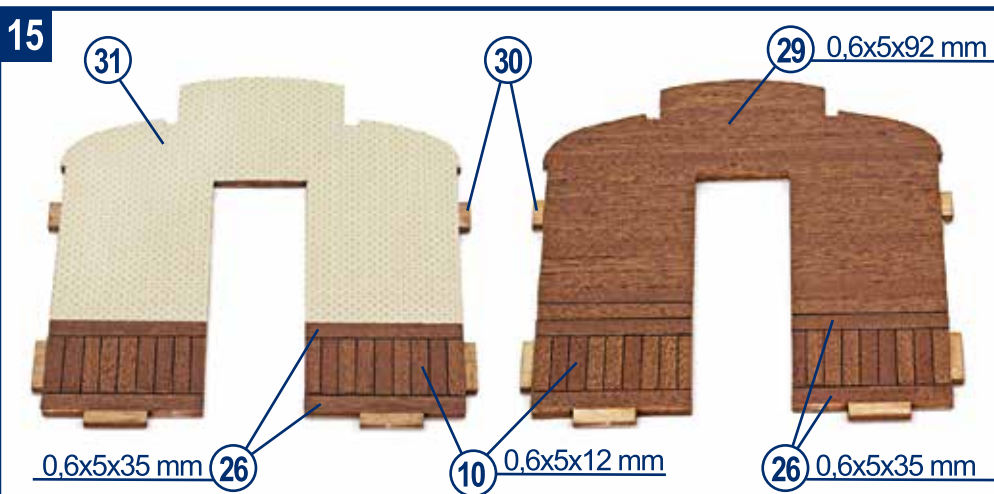
Cortar las chapas 10 y 26 para pegarlas por la cara interior del frontal 24. No se deben cubrir los encajes que posee el frontal en los laterales y parte inferior. Recortar y pegar también las decoraciones 27 y 28 ajustándolas previamente.

Utilizar cola de contacto para las chapas y cola blanca o de barra para las decoraciones. Barnizar con cuidado las chapas usando un barniz tapa poros.



Cortar mas chapas 10 y 26 para pegarlas en la cara interior del frontal 23. No cubrir los encajes salientes de la pieza. A continuación de estas chapas cubrir el resto del frontal con las piezas 29 en sentido horizontal y utilizando también cola de contacto.

Recortar los sobrantes de chapa. Realizar un lijado suave y aplicar barniz tapa poros a las chapas.

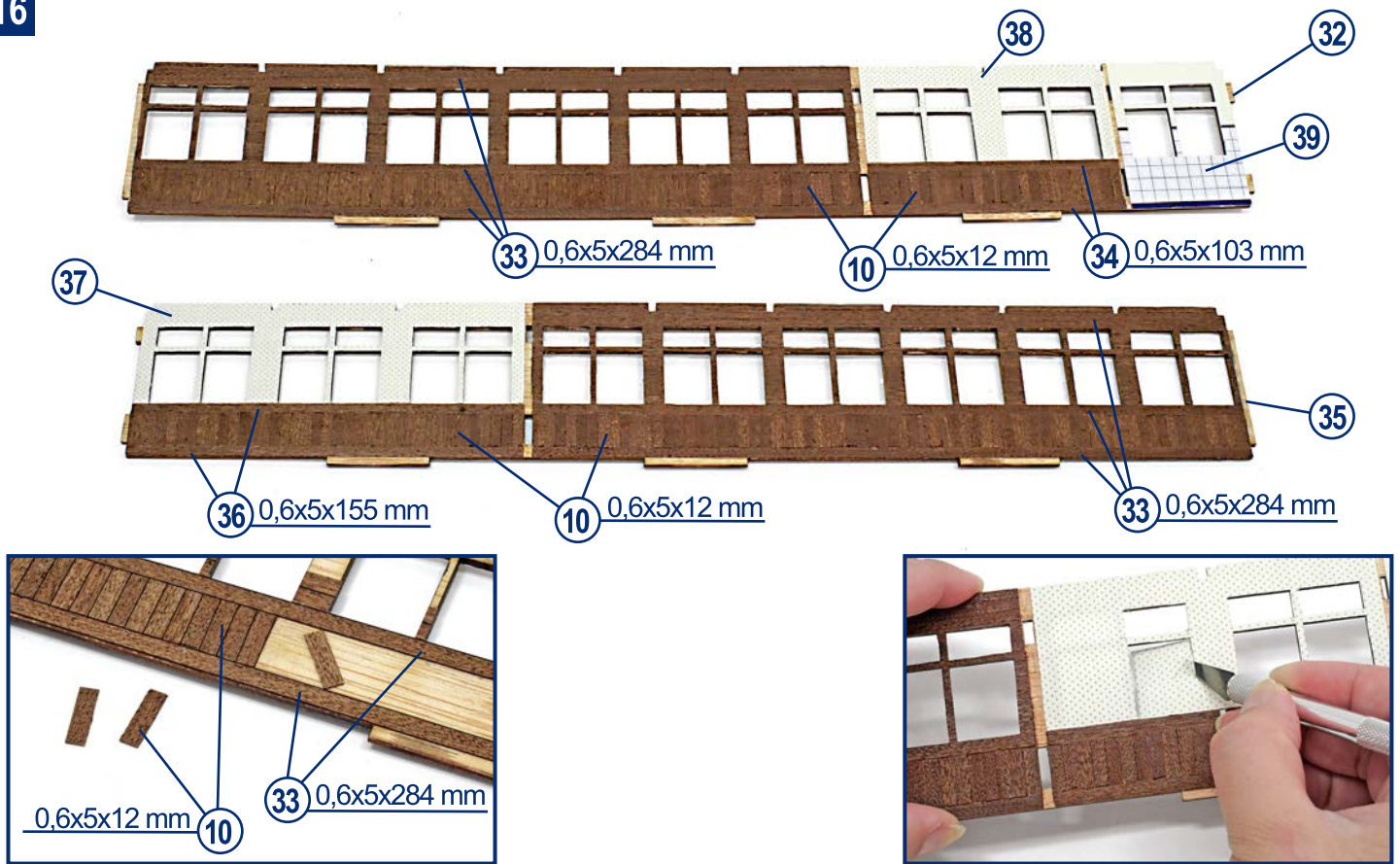


Extraer ahora el tabique 30. Cortar y pegar en una de sus caras las chapas 10 y 26. En la parte superior colocar la decoración 31.

Por la otra cara del tabique pegar mas chapas 10 y 26. Las chapas 29 se pegan horizontalmente. Procurar no cubrir los encajes salientes del tabique.

Recortar posteriormente todos los sobrantes de chapas y decoración.

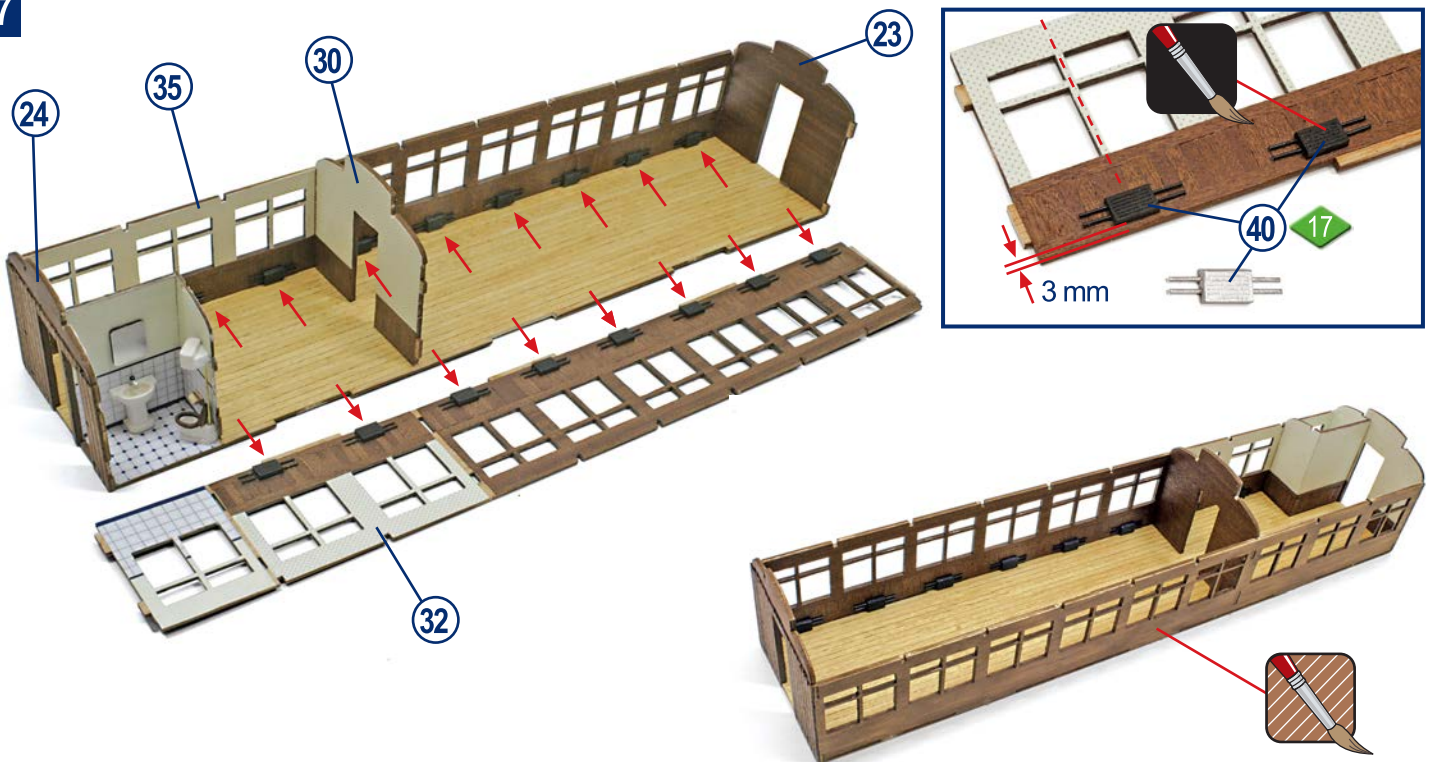
16



Colocar los laterales 32 y 35 como muestra la imagen. Cortar y pegar sobre el lateral 32 las chapas 33, 34 y 10. Recortar los sobrante y posteriormente lijar y barnizar las chapas. Pegar posteriormente las decoraciones 38 y 39 y cortar todos los sobrantes. Cubrir seguidamente el lateral 35 con las chapas 33, 36 y 10. Barnizar las chapas y pegar también la decoración 37.

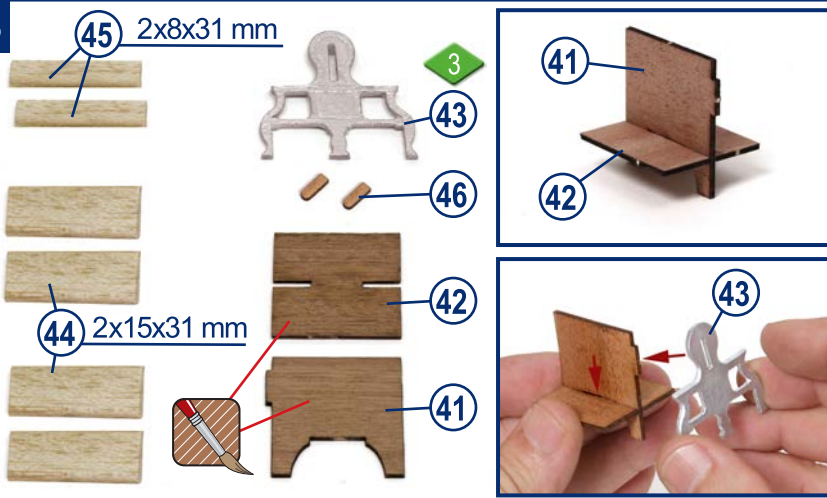
En ambas piezas, procurar no cubrir los encajes salientes que poseen. Dejar también sin cubrir los encajes para colocar el tabique interior 30. Observar el paso siguiente.

17



Pintar de negro mate los radiadores 40. Pegar cada uno de ellos centrado en la cruceta de cada ventana de los laterales. Ensamblar todo el conjunto. Los frontales 23 y 24 deben quedar orientados con los listones colocados en el paso 12 hacia el exterior del habitáculo. Usar pegamento de secado rápido.

Teñir en color Sapelli el exterior de los laterales.

18

Las piezas mostradas son las necesarias para formar un conjunto de banco doble de 2ª clase. Teñir en Sapelli previamente y encolar entre si el respaldo 41 y la base del asiento 42. Las patas 43 se pegaran usando el encaje que poseen. Pegar el conjunto usando pegamento de secado rápido.

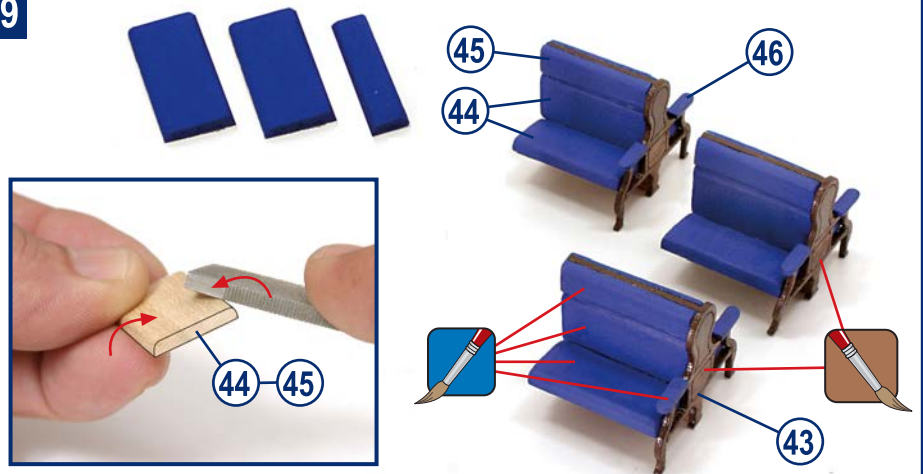
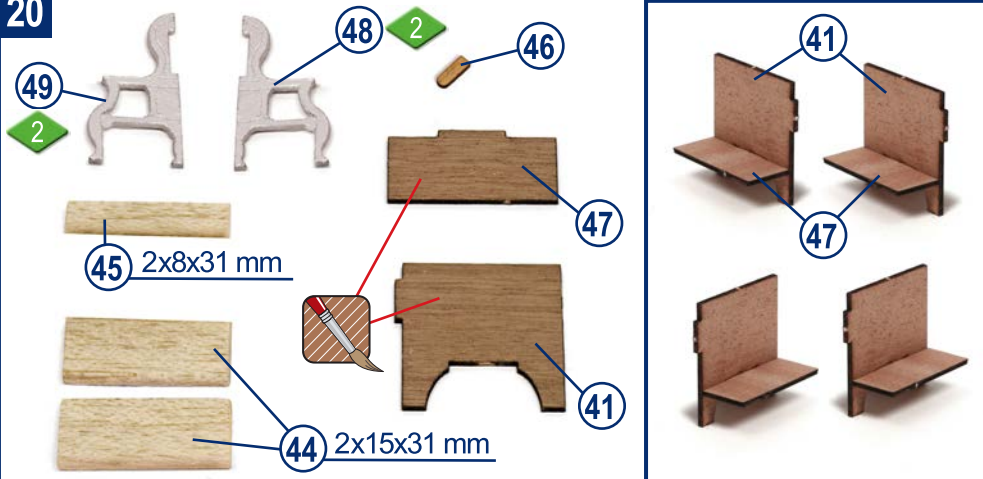
Cortar a medida los listones 44 y 45 para confeccionar tres bancos iguales como los del paso siguiente.

Antes de realizar ninguna acción, redondear las aristas de los listones 44 y 45 que serán los respaldos y asientos de los bancos.

Lijar y barnizar previamente todas las piezas necesarias antes de pintarlas en color azul mate.

Pegar primero un listón 44 contra el respaldo y un listón 45 por encima de este. El ultimo en colocarse será otro listón 44 sobre el asiento. Pintar las patas 43 en color marrón.

Pegar ya pintados los apoyabrazos 46.

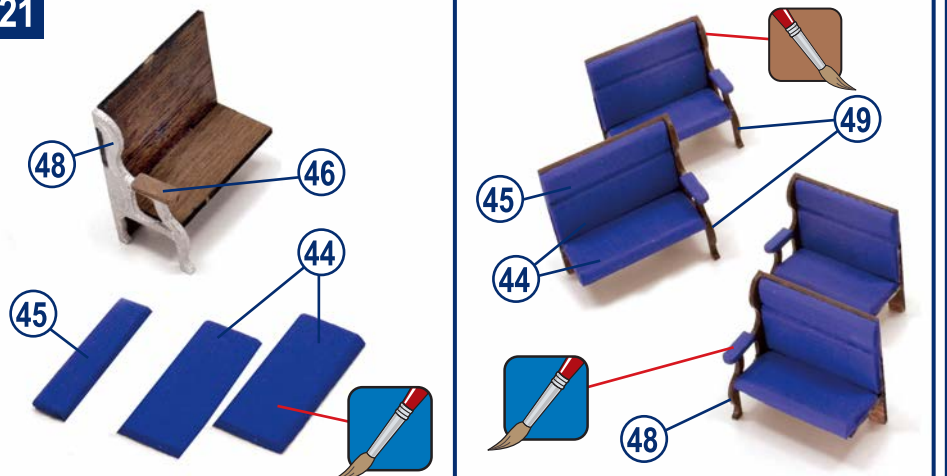
19**20**

Las piezas mostradas son las necesarias para formar un conjunto de banco sencillo de 2ª clase. Teñir en Sapelli previamente y encolar entre si el respaldo 41 y la base 47. Montar dos bancos izquierdos y dos derechos.

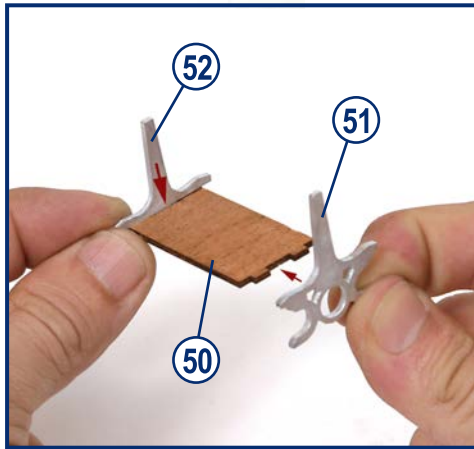
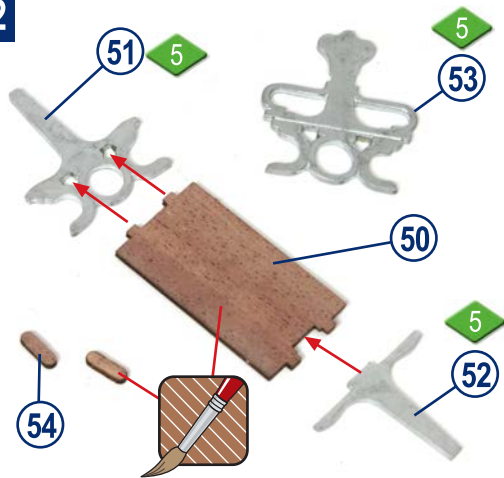
Las patas 48 y 49 son para bancos de izquierda y derecha. Observar también el paso siguiente. Redondear las aristas de los listones 44 y 45 y aplicar el mismo proceso anterior para el montaje de los bancos.

Una vez confeccionadas las estructuras, pintar en color marrón las patas 48 y 49, en color azul los respaldos, asientos y apoyabrazos 44, 45 y 46.

Pegar los respaldo primero y los asientos después, como se hizo en los asientos dobles. Utilizar pegamento rápido.

21

22



Con estas piezas se confeccionan las estructuras de los bancos dobles largos de 3ª clase.

Pegar las patas interiores 51 en los encajes de la base 50. Pegar sobre la base el separador 52 procurando quede perpendicular a la base. Utilizar pegamento de secado rápido.

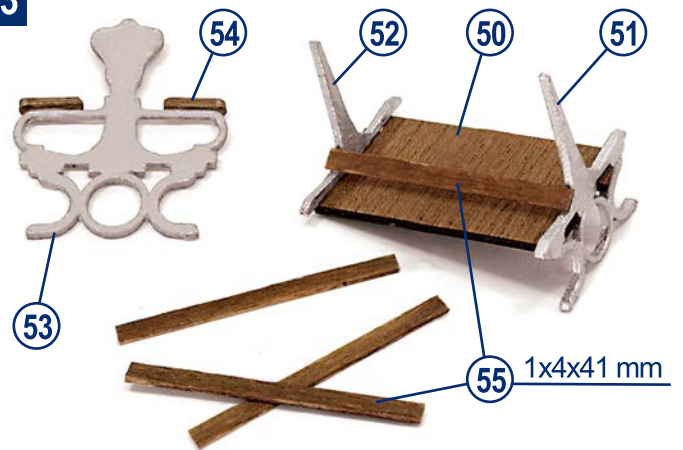
Teñir en color Sapelli previamente.

Cortar los listones de Sapelli 55 a la medida indicada. Comenzar a pegarlos sobre el perfil de las patas 51 y el separador 52.

Primero en sentido hacia el frontal del asiento y después hasta el punto más alto del respaldo.

Repetir esta operación en el otro lado del banco. Pegar también los apoyabrazos 54 en las patas exteriores 53. Utilizar pegamento de secado rápido.

23



24



Una vez completados los cinco bancos, barnizarlos.

Pegar las patas 53 centradas en el otro extremo de los bancos. Utilizar pegamento rápido.

Pintar la parte central de las patas en color marrón.

La parte inferior de las patas y la zona del apoya brazos se pintan en color negro.

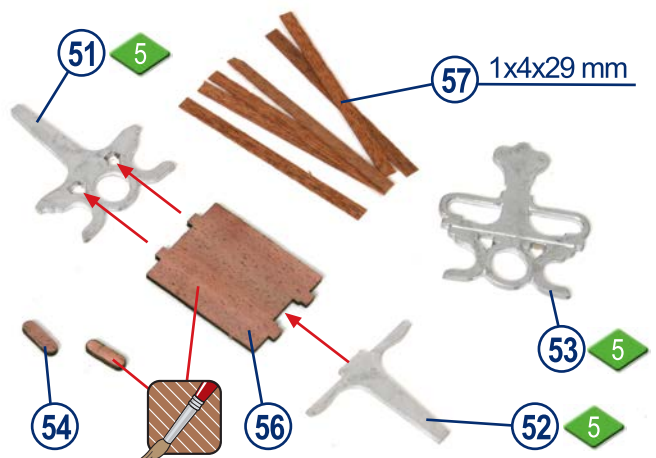
Con estas piezas se confeccionan las estructuras de los bancos dobles cortos de 3ª clase.

Al igual que en los bancos largos, pegar las patas interiores 51 en los encajes de la base 56 ya teñida en Sapelli. Pegar sobre la base el separador 52.

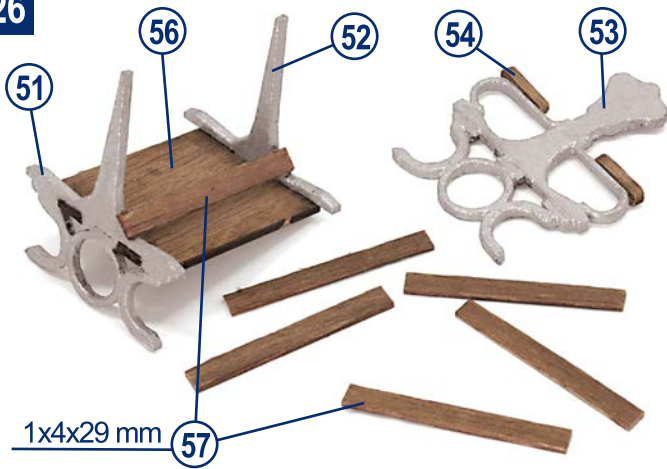
Cortar también los listones de Sapelli necesarios 57. Confeccionar cinco bancos iguales.

Utilizar pegamento de secado rápido.

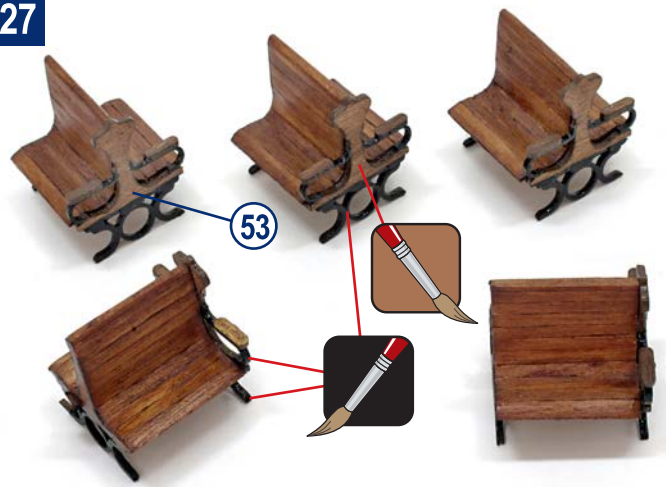
25



26



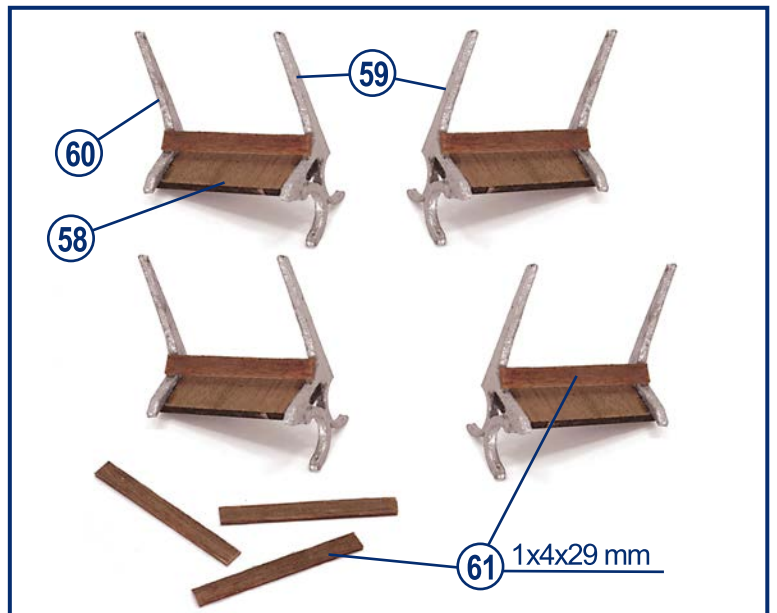
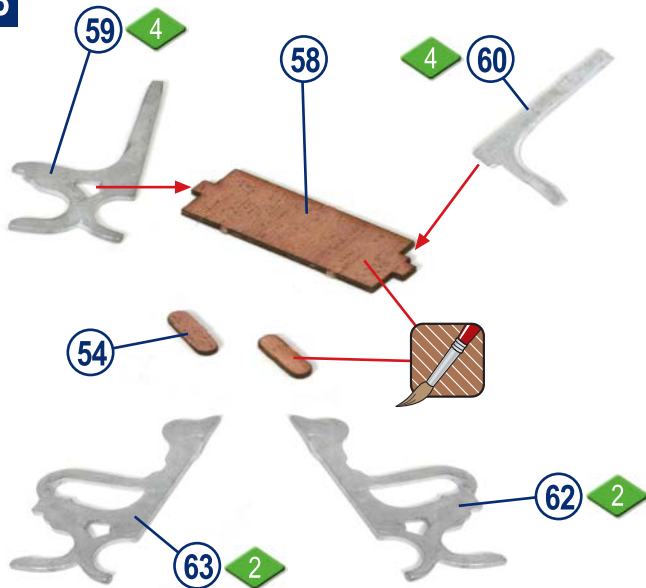
27



Con las cinco estructuras montadas, comenzar a pegar los listones de Sapelli empezando por el asiento y terminando en la zona mas alta del respaldo.

El acabado será igual que los asientos dobles largos. Barnizar los listones, pegar las patas 53 en uno de sus extremos y decorarlas en color marrón y negro. Utilizar pegamento rápido.

28

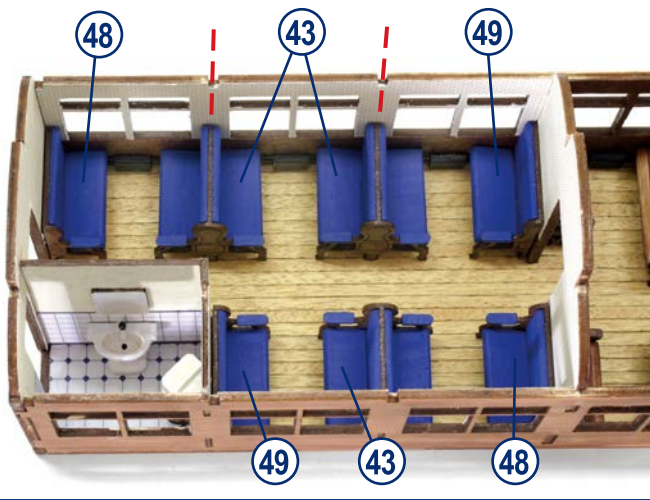


Localizar todas las piezas necesarias para confeccionar los cuatro bancos simples de 3ª clase y pegarlas entre sí. Observar que las patas 62 y 63 son dos de lado derecho y dos de lado izquierdo. Una vez montadas las estructuras, cortar y pegar los listones de Sapelli 61 y barnizarlos.

Para completar los bancos, pegar finalmente las patas correspondientes en cada uno de ellos, dos a derechas y dos a izquierdas. Pintarlas en color marrón y negro. Pegar también los apoyabrazos 54.

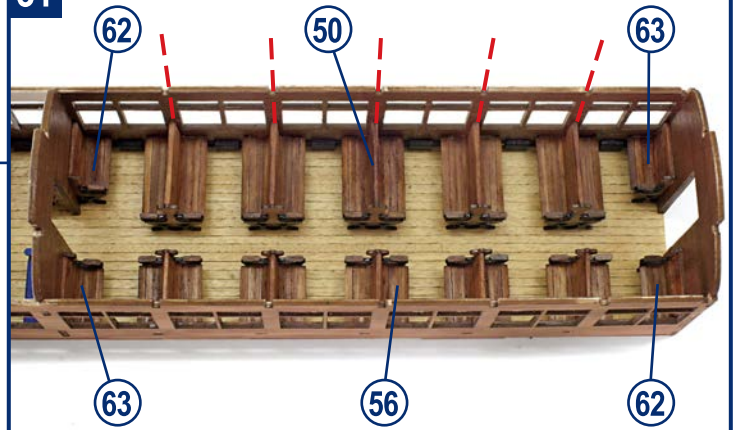
29



30

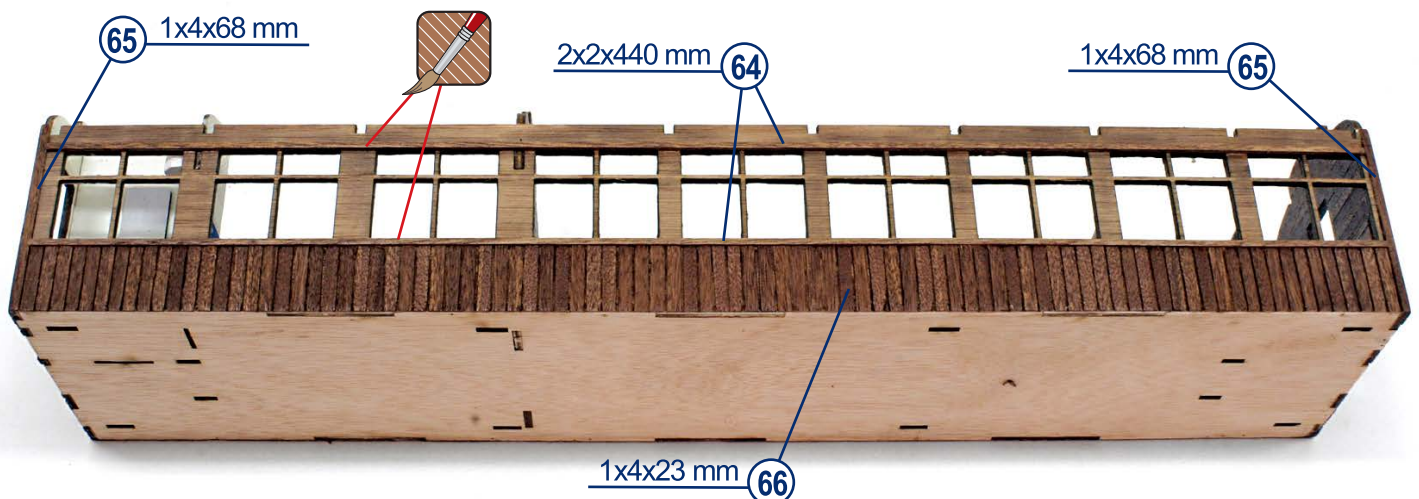
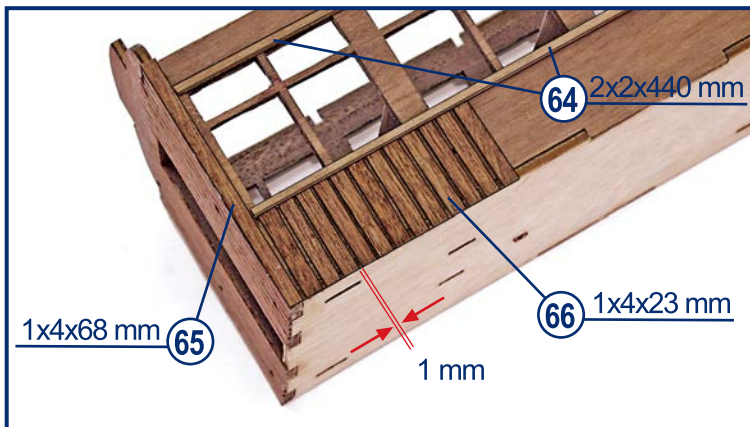
Situar y pegar los tres bancos dobles largos 43, centrados entre las ventanas de la zona de 2ª clase. Los bancos simples 48 y 49 pegados contra los tabiques. Utilizar pegamento rápido.

Ahora colocar los cinco bancos dobles 50 que son los de mayor longitud. También deben quedar centrados entre las ventanas de la zona de 3ª clase. Frente a estos últimos, pegar los dobles cortos 56. Contra los tabiques pegar los bancos simples 62 y 63.

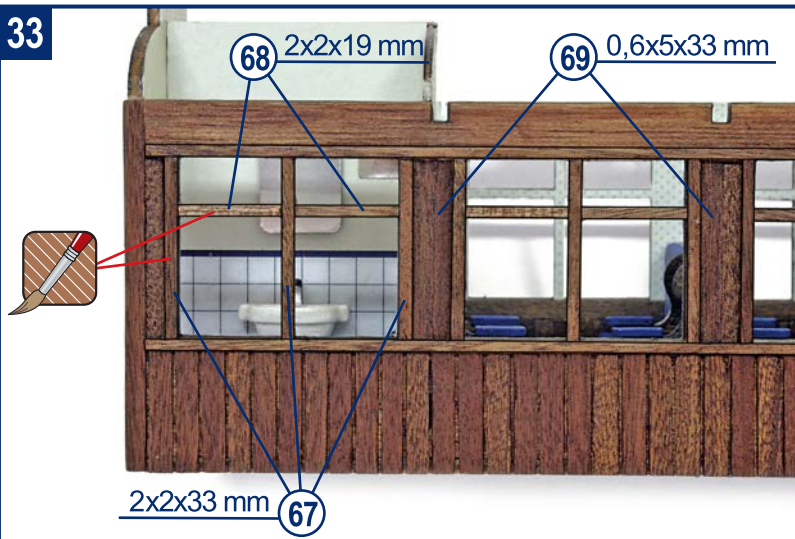
31

Cortar de listón de Sapelli 65 la medida indicada y pegarlos en los principios de los laterales del vagón. Cortar seguidamente los listones 64 y teñir en color Sapelli. Estos últimos se deben pegar horizontalmente justo en el perfil de las ventanas.

Por debajo de estos pero en posición vertical, pegar porciones de listones de Sapelli 66. Dejar una separación aproximada entre ellos de 1 mm. Ir comprobando que quedan verticales con ayuda de una regla o similar. Utilizar pegamento rápido.

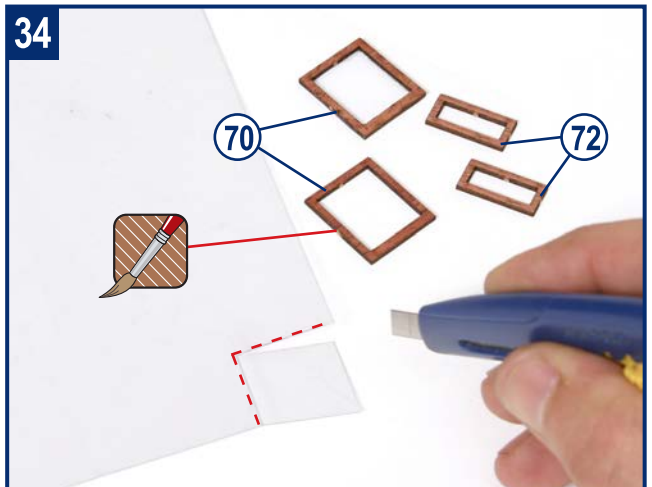
32

33



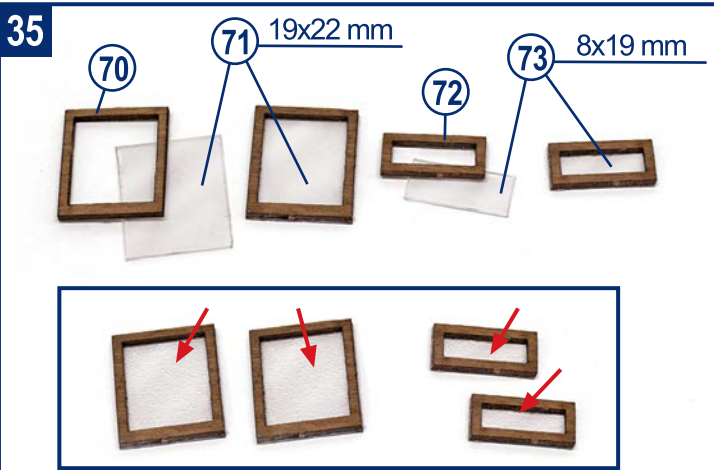
Cortar a medida y teñir en color Sapelli, los listones 67 y 68. Pegarlos en los laterales de cada ventana y en las crucetas usando pegamento rápido. Los huecos entre ventanas se cubren con chapas finas de Sapelli 69. Ajustar previamente el ancho de éstas y pegarlas con cola de contacto.

34



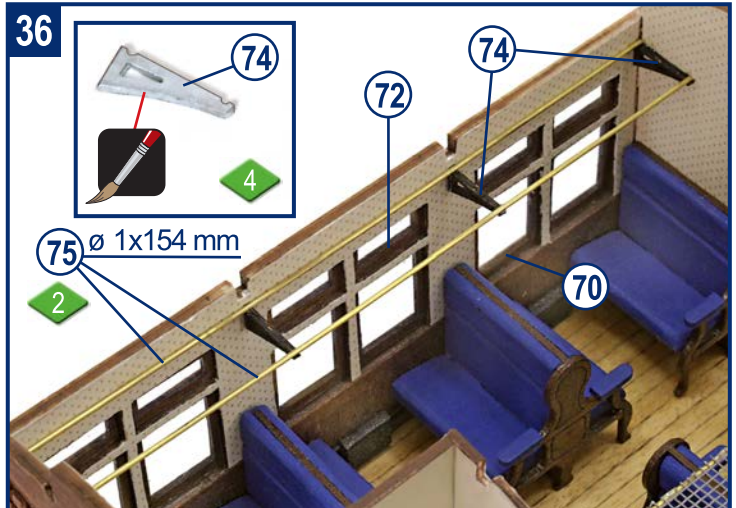
Extraer los marcos de las ventanas 70 y 72. Lijarlos para eliminar los repelos y teñirlos en tono Sapelli. Comprobar previamente el ajuste en los huecos de los laterales del vagón. Cortar de la lamina transparente porciones con la misma medida que los marcos para confeccionar los cristales.

35



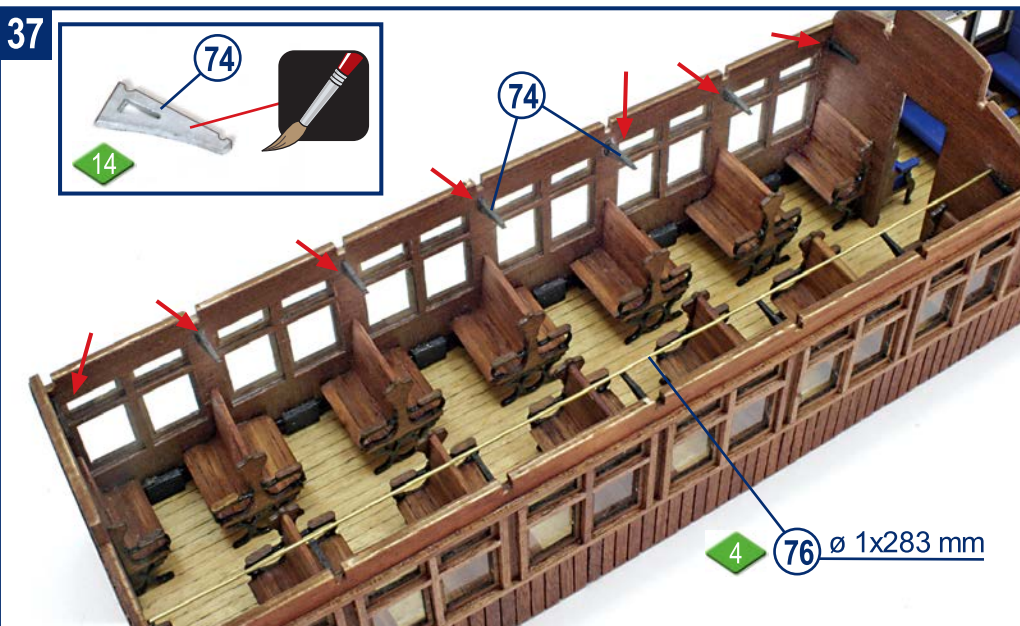
Pegar en los marcos las porciones de cristales. Utilizar un pegamento de contacto transparente para que estos no queden velados. Los 4 cristales del lavabo, deben ser opacos. Para ello lijar las dos caras antes de pegarlos usando una lija de grano muy fino para eliminar la transparencia.

36

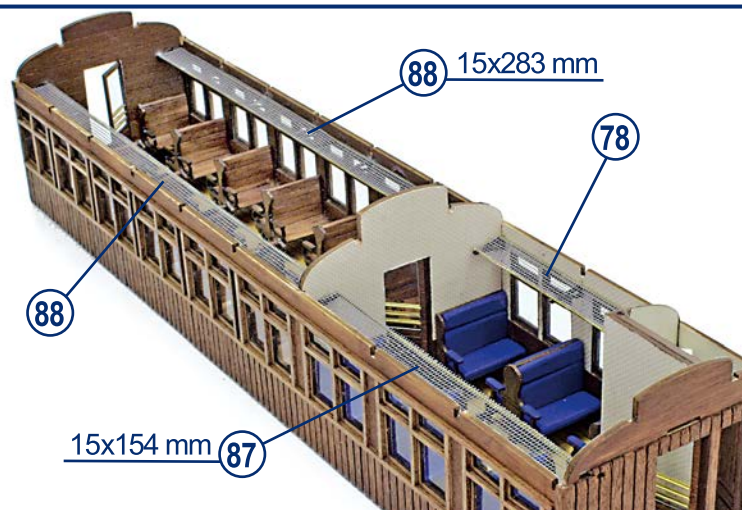
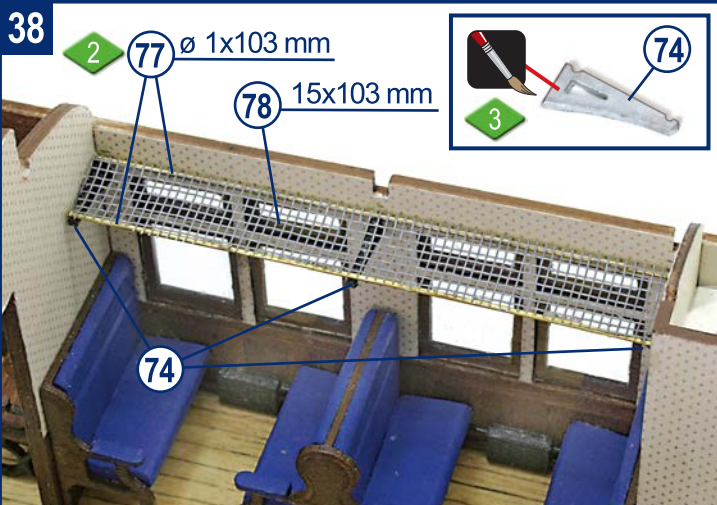


Pegar los marcos 70 y 72 en los huecos de las ventanas. Pintar los apoyos 74 y pegarlos alineados justo por encima de las ventanas y centrados entre ellas. Cortar del hilo de latón de diámetro 1 mm, la cantidad necesaria para simular las barras 75. Utilizar pegamento rápido.

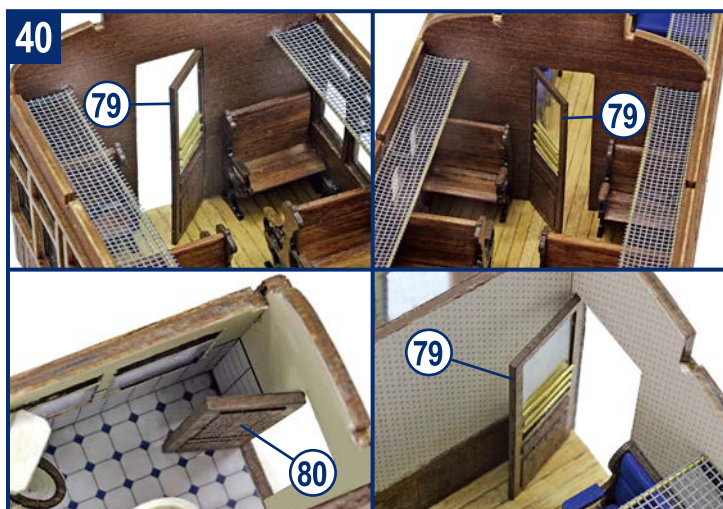
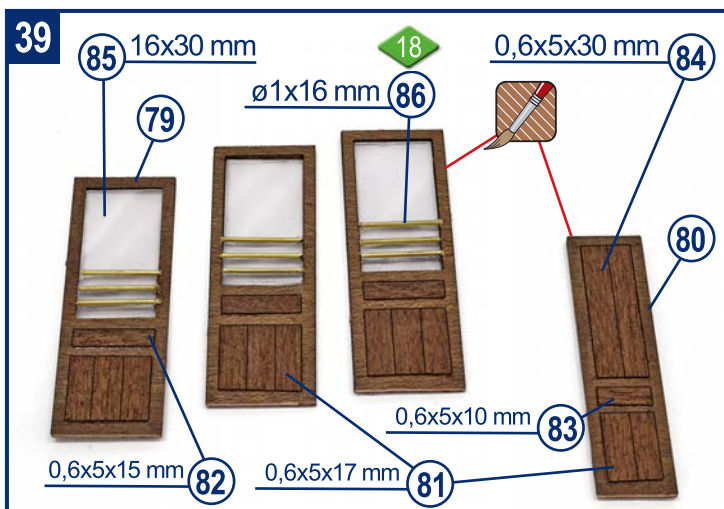
37



Realizar las mismas operaciones con los apoyos 74 de la zona de 3ª clase y en ambos lados de ésta. Cortar las cuatro porciones necesarias para confeccionar las barras 76. Utilizar pegamento rápido.



Pegar los apoyos 74 en el otro lado de la zona de 2ª clase y sus barras 77. Utilizando la red suministrada, cortar la porción 78 y sujetarla con pegamento rápido. Recortar también las redes 87 y 88 y pegarlas en la zona mostrada.

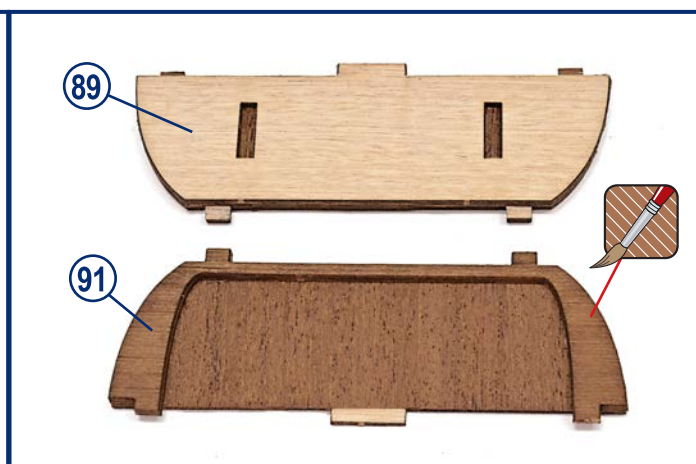
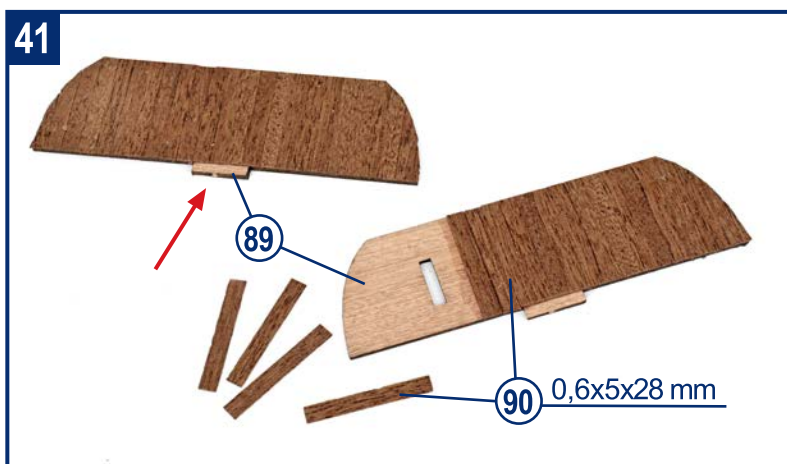


Lijar y teñir las puertas 79 y 80. Cortar las chapas de Sapelli indicadas y pegar verticalmente las 81. En horizontal y centradas entre las inferiores las 82. Sobre la puerta 80 pegar las chapas 83 y 84. Las chapas se colocan por ambos lados de las puertas.

Cortar los cristales 85 a medida y pegarlos centrados en los huecos de las puertas.

Cortar del hilo de latón las barras 86 y pegarlas por ambos lados de las puertas, dejando unos 4 mm de separación entre ellas.

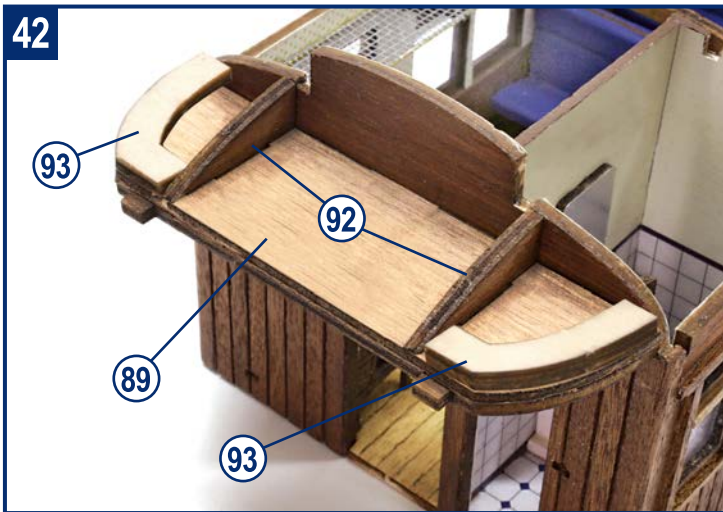
Barnizar las puertas y pegarlas medio abiertas en las zonas mostradas.



Extraer las dos piezas 89 y forrarlas solo por un lado utilizando las chapas 90. El encaje que posee saliente no se debe de cubrir. Utilizar cola de contacto.

Teñir en color Sapelli las dos piezas 91 y pegarlas sobre la parte forrada de chapas. Los encajes que poseen las piezas 89 deben quedar ocultos. Barnizar los conjuntos. Utilizar pegamento rápido.

42

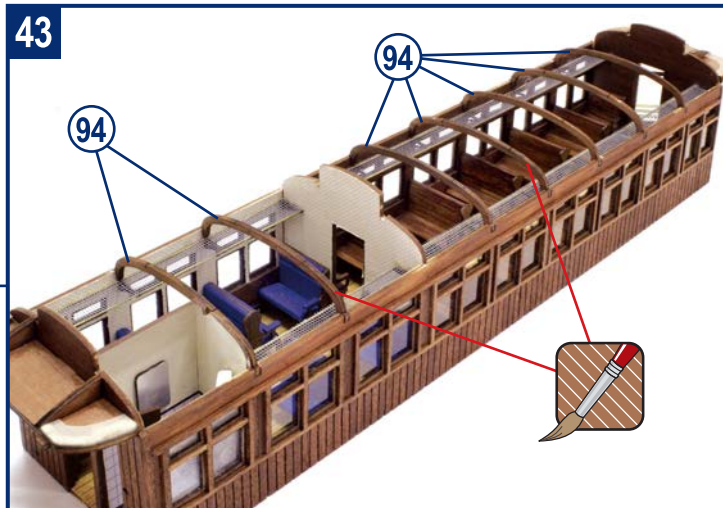


Pegar los conjuntos del paso anterior en cada frontal del vagón.

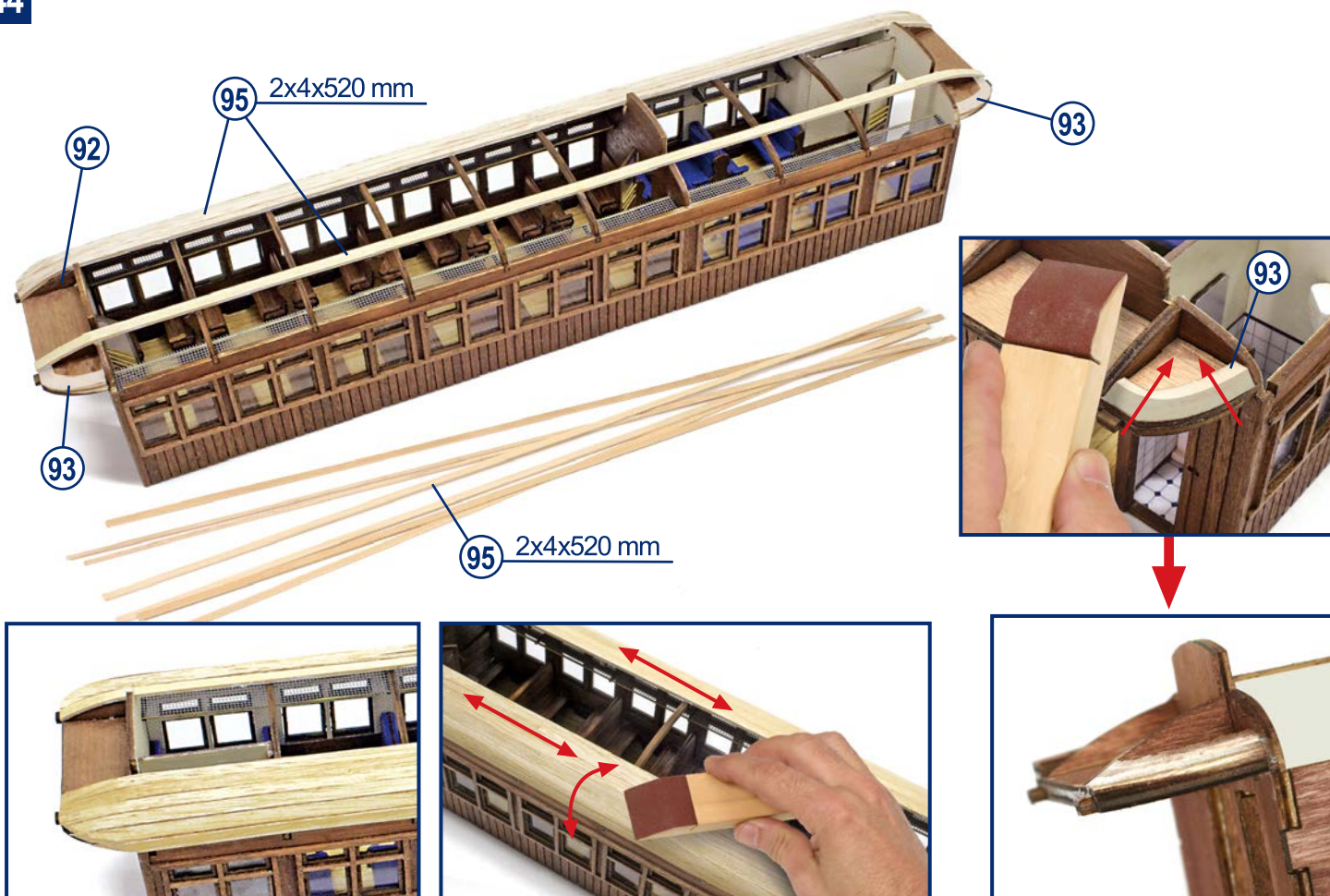
Encajar y pegar las piezas 92 para que las bases 89 queden alineadas. Los refuerzos 93 se pegan en los lados de las bases procurando queden enrasados con el perfil de éstas. Utilizar pegamento rápido.

Localizar los arcos 94. Lijar todas las piezas antes de teñirlas en color Sapelli. Pegarlos en los encajes que poseen los laterales. Utilizar pegamento rápido.

43



44

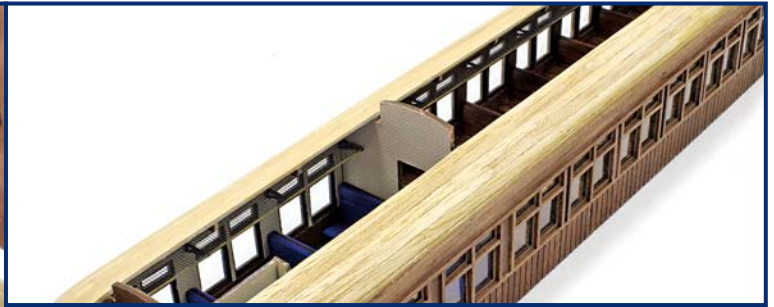
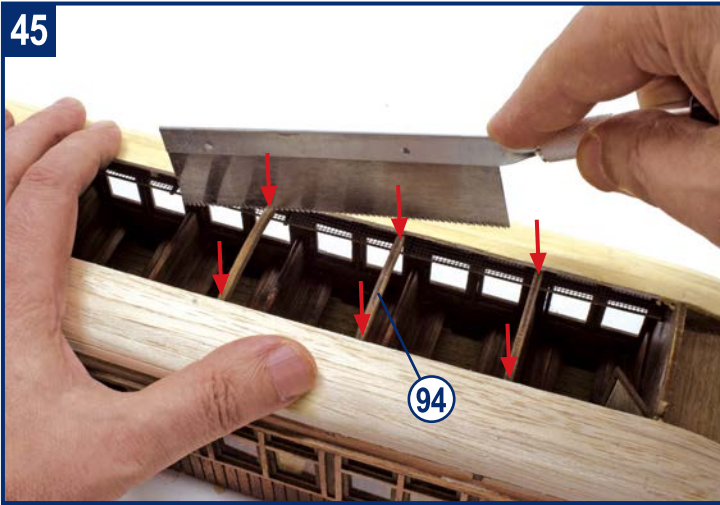


Con ayuda de un lijador o una lima plana, realizar un lijado a los refuerzos 93 para que tomen la misma inclinación de las escuadras 92 y el frontal del vagón. De esta manera quedara una pequeña base para la fijación de los listones 95. Pegar los listones en el techo usando pegamento rápido. Encolarlos también entre sí lateralmente. Puede humedecer los extremos de los listones para que curven más fácilmente.

Comenzar a pegarlos sobre las escuadras 92 y alineados con las muescas que poseen los arcos 94. Completar el forrado en sentido hacia los laterales hasta que queden cubiertas estas dos zonas.

Recortar los sobrantes de listón de los finales y lijar toda las superficies hasta dejarla lisa y uniforme.

45



Una vez seco todo el conjunto, se deben eliminar la parte central de los arcos 94. Utilizar una herramienta de corte y proceder con sumo cuidado.

Utilizar un pegamento rápido para pegar los frontales 96 en las bases.

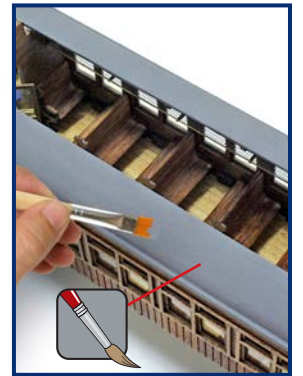
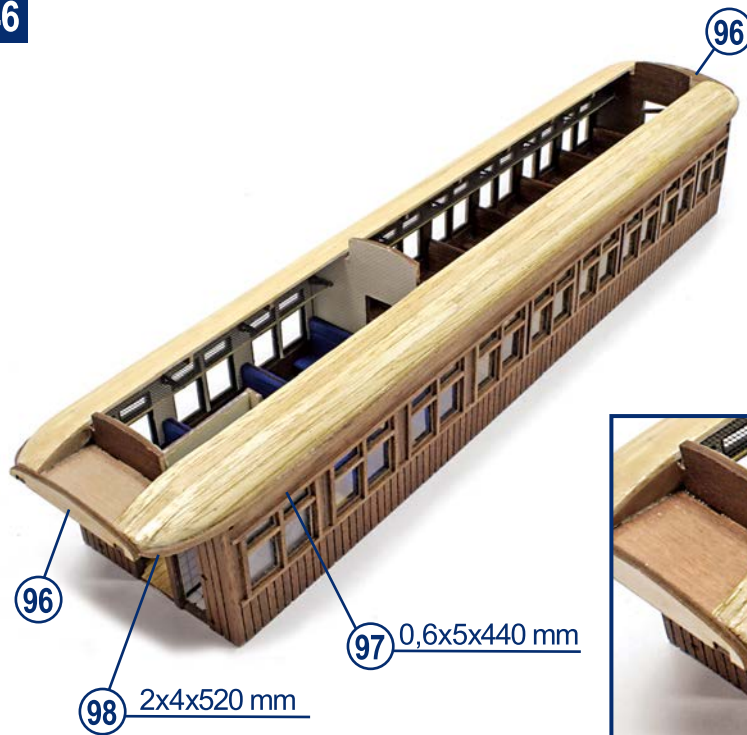
Pegar las chapas 97 a lo largo de la parte superior de todo el lateral usando cola de contacto. Para cubrir la unión de las chapas y el forro del techo, pegar un listón 98 a todo lo largo del vagón.

Humedecerlo previamente para amoldarlo a las zonas curvas.

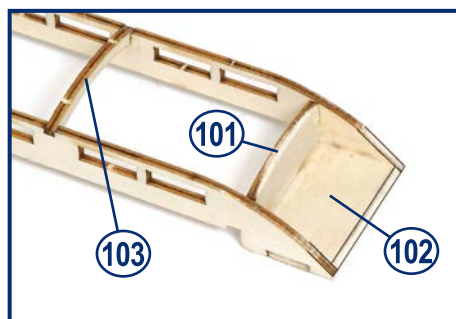
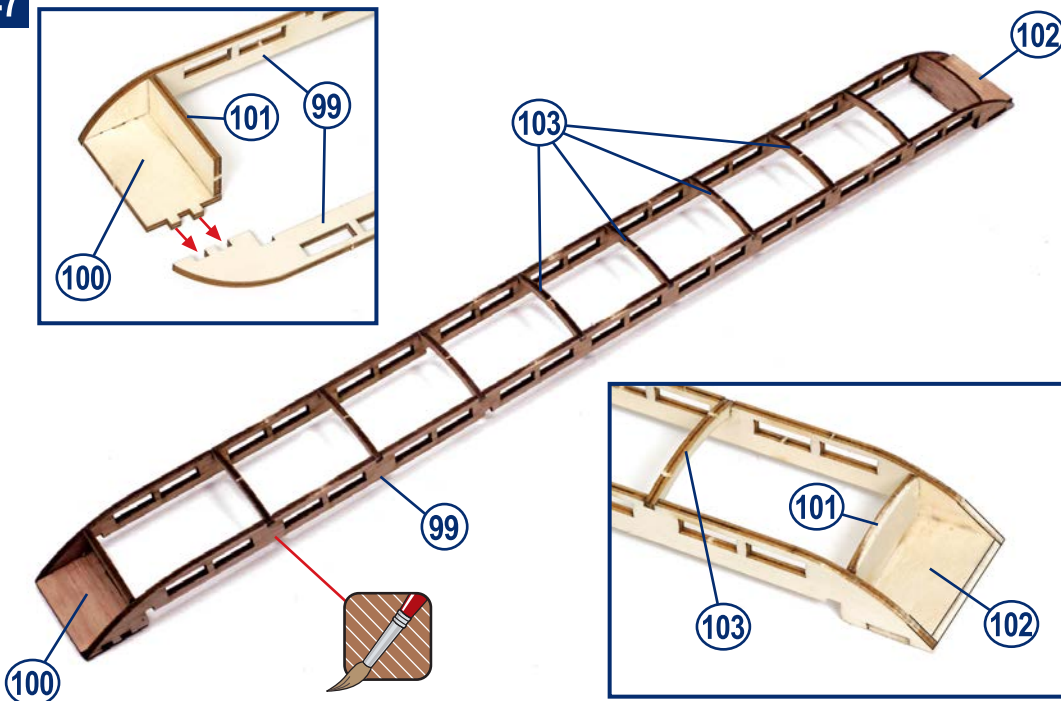
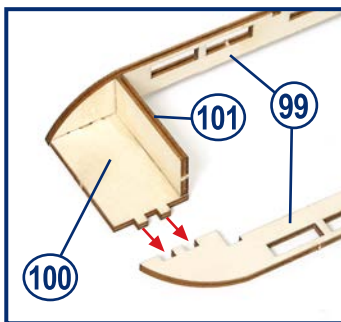
Pegarlos usando pegamento rápido.

Lijar y enmasillar las grietas del techo tantas veces sea necesario para dejar una superficie óptima para pintar. Aplicar un barniz tapa poros al techo y exterior del vagón. Pintar el techo de color gris mate.

46



47

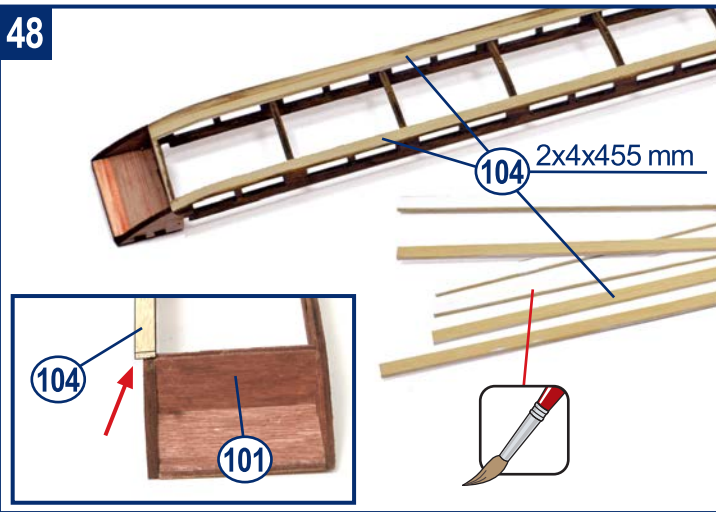


Montar la estructura del internón con las piezas 99, 100, 101, 102 y 103. Teñir las piezas en tono Sapelli antes de pegarlas entre sí.

Observar que la pieza 100 posee unos encajes diferentes para evitar que los laterales 99 se monten incorrectamente.

Utilizar pegamento rápido.

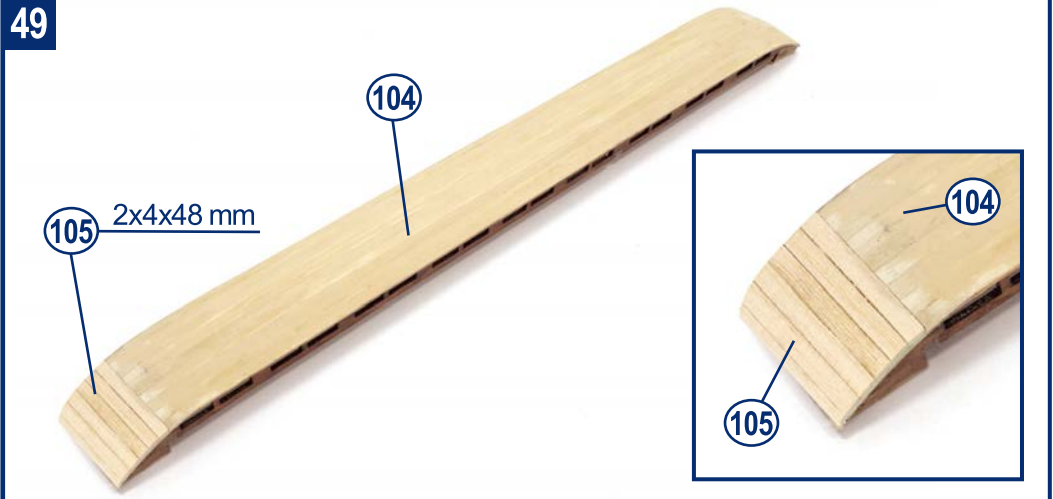
48



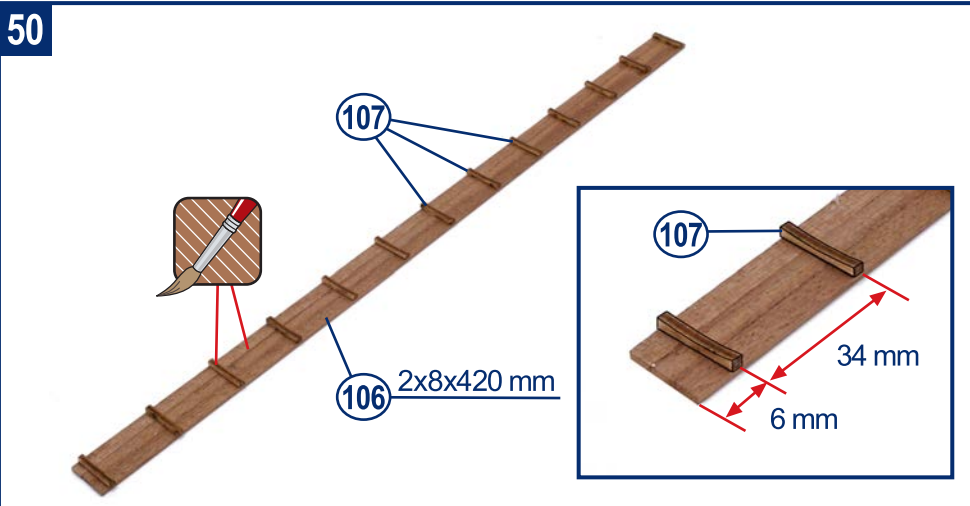
Utilizar los listones 104 para cubrir todo el techo del linternón. Pintar una cara de los listones en color blanco. Pegarlos sobre el refuerzo 101, sobre los laterales y hasta que llegue al otro refuerzo 101. Orientar la cara pintada de color blanco hacia el interior del linternón. Utilizar pegamento rápido. Los listones colocados en los extremos deben sobresalir un poco de los laterales.

Acabar de cubrir toda la parte superior procurando que los listones también queden pegados lateralmente entre sí. Ajustar el ancho de estos si es necesario. Cortar y pegar los listones 105 hasta cubrir toda la parte delantera y trasera del linternón. Lijar, enmasillar y barnizar al igual que con el techo del vagón.

49



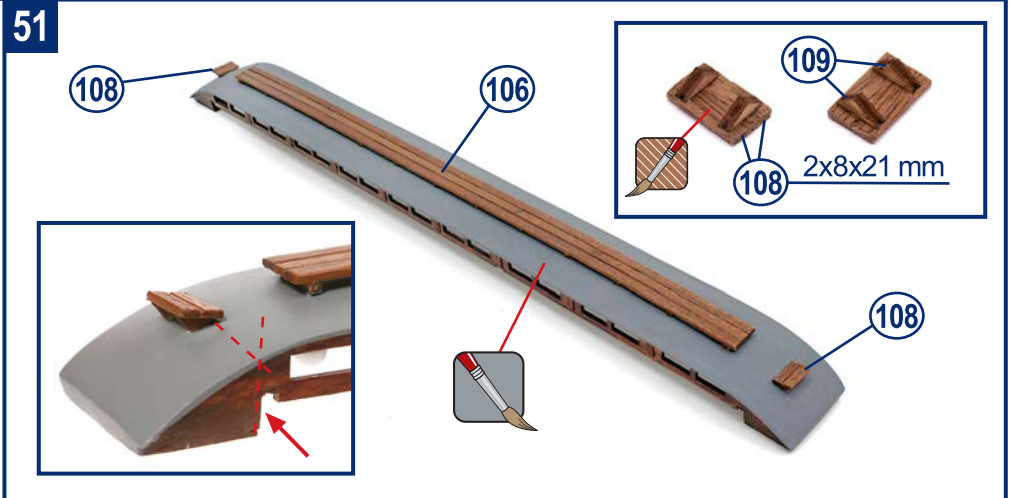
50



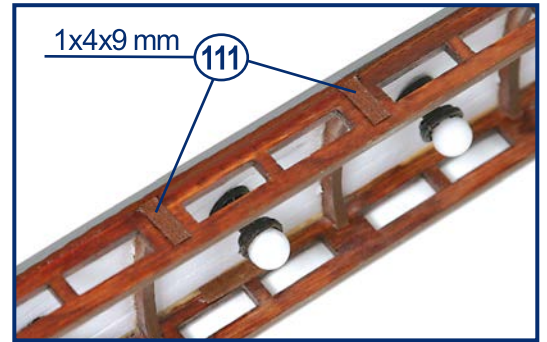
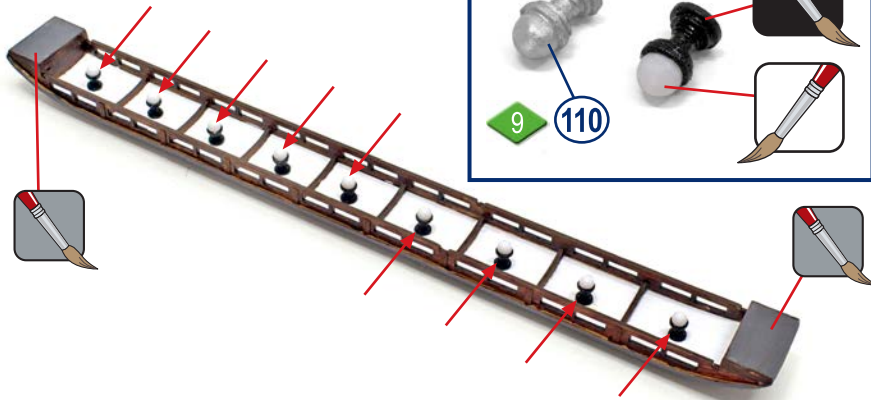
Cortar y teñir en color Sapelli los listones 106. Unirlos lateralmente con pegamento rápido para formar una pasarela. Pegar sobre los listones los apoyos 107 ya teñidos. Pegar el primer apoyo con la parte curva hacia arriba y respetando los 6 mm indicados para el principio y final de la pasarela. El resto de apoyos van repartidos a partes iguales de unos 34 mm.

Pintar el techo del linternón del mismo color gris del techo del vagón (observar también el paso siguiente). Confeccionar las escaleras con listones 108 y los apoyos 109. Teñirlos previamente antes de encolarlos entre sí. Barnizar las escaleras y la pasarela y pegarlas sobre el linternón. La pasarela debe quedar centrada sobre el techo y las escaleras alineadas con los encajes que poseen los laterales. Utilizar pegamento rápido.

51



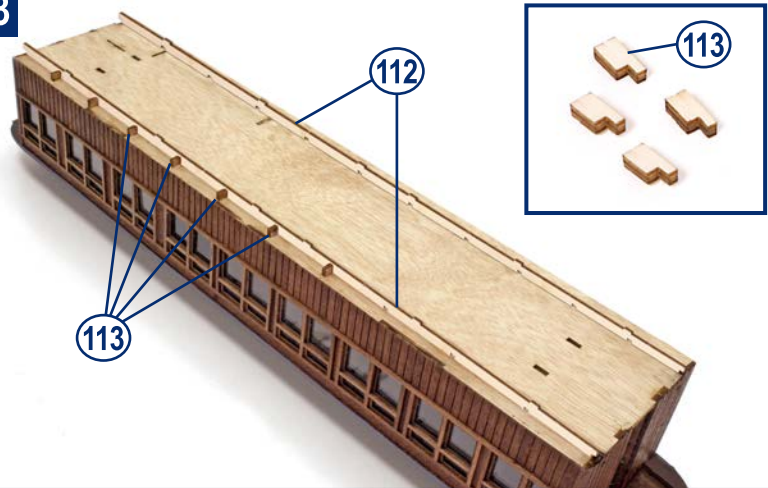
52



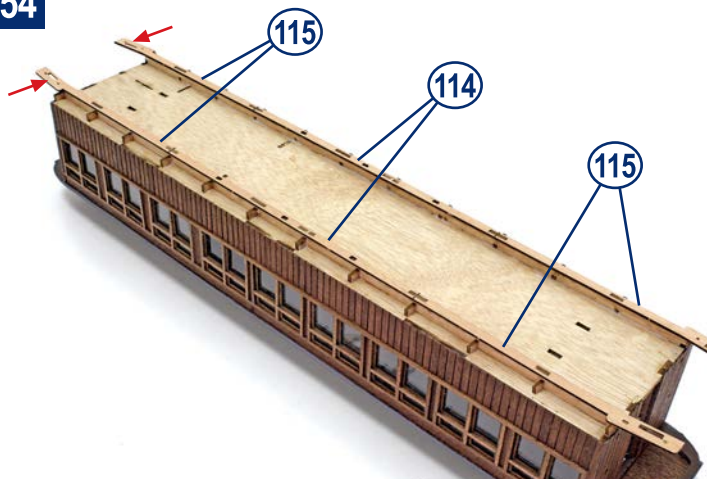
Pintar en color negro y blanco las lámparas 110. Una vez secas, pegarlas repartidas por el interior del linternón. Deben quedar centradas en los espacios blancos del interior.
Cortar unas porciones de listón de Sapelli 111 y pegarlos sobre los encajes de los refuerzos de los laterales. De esta manera quedaran cubiertos. Utilizar pegamento rápido.

Dar la vuelta al vagón y pegar las vigas 112 en los encajes que posee la base.
Para reforzar el conjunto, pegar también todas las escuadras 113 a lo largo de toda la viga. Utilizar pegamento rápido.

53



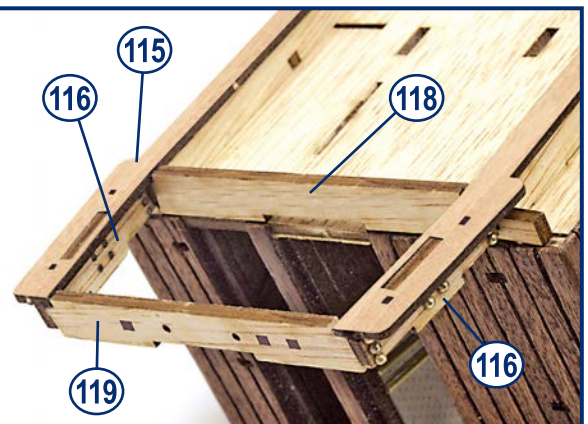
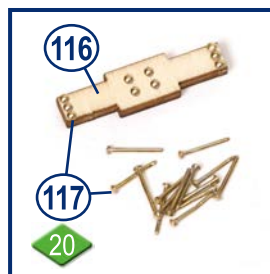
54



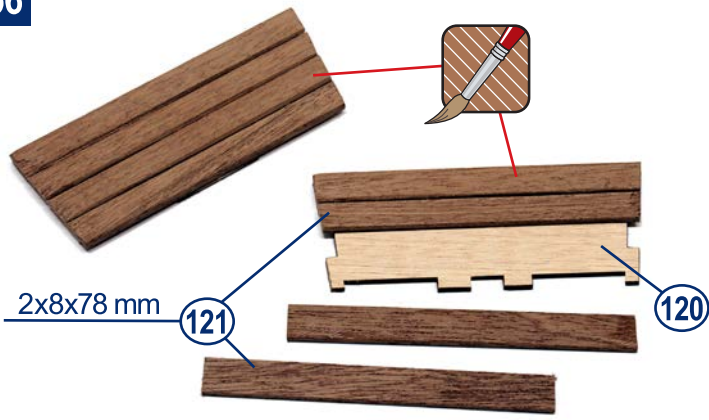
Pegar los refuerzos 114 y 115 sobre las vigas. Las inclinaciones que poseen los refuerzos 115 en el final de éstos, deben quedar orientadas hacia el interior del vagón.
Utilizar pegamento rápido.

Clavar unas puntas 117 en las piezas 116 para imitar los remaches.
Aplicar pegamento rápido por la parte posterior y cortar el sobrante de las puntas.
Pegar las piezas 116 en los encajes de los refuerzos 115.
Pegar el separador 118 entre las dos vigas laterales y enrasado con el panel frontal. El refuerzo 119 en la parte delantera. Utilizar pegamento rápido.

55

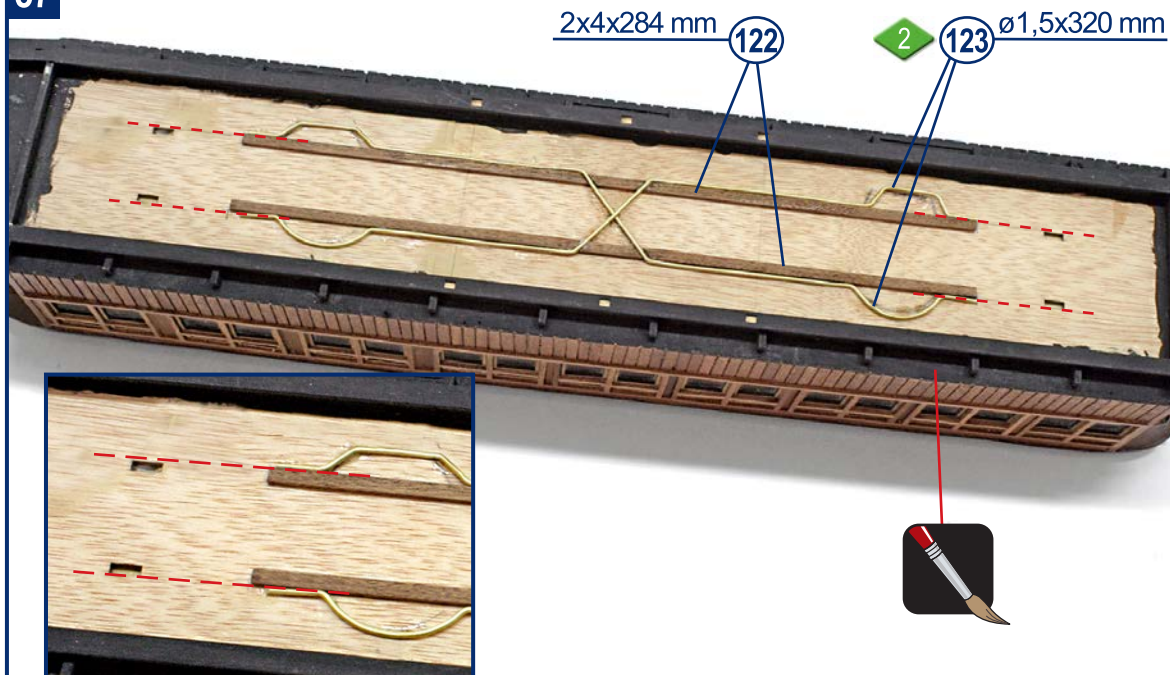


56



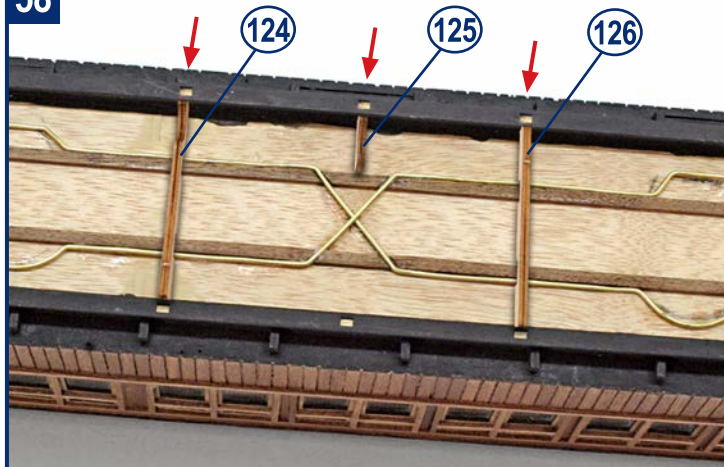
Forrar una de las cara de las plataformas 120 utilizando los listones 121 teñidos previamente en color Sapelli. Los listones deben cubrir por completo las plataformas y dejando ocultos los encajes que poseen. Acentuar las uniones de los listones para que estas estén mas marcadas. Pegar las plataformas en cada frontal del vagón. Barnizar los conjuntos. Utilizar pegamento rápido.

57



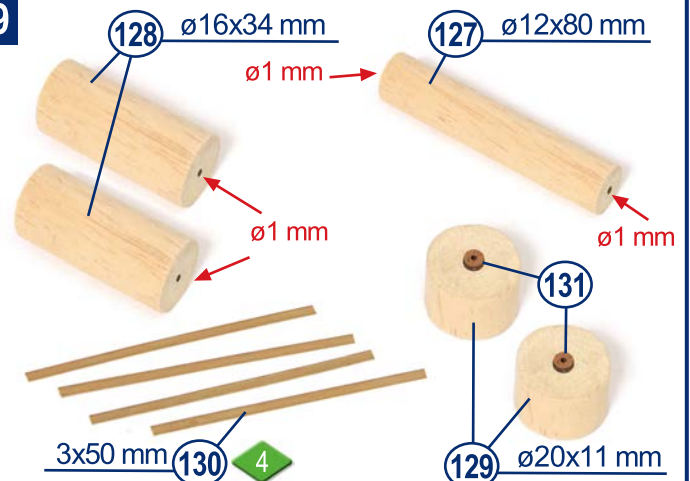
Pegar dos listones 122 centrados y alineados con los encajes que posee la base. Con hilo de latón confeccionar los dos tubos 123. Utilizar la plantilla impresa que acompaña las instrucciones en las ultimas paginas para dar la forma. Pegarlos lateralmente contra los listones y sobre la base con un pegamento rápido. Ir pintando todo el exterior de color negro mate.

58

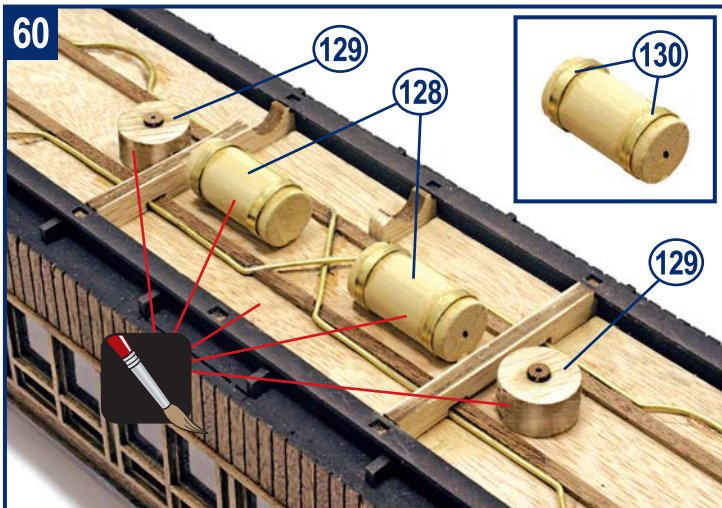


Pegar los refuerzos inferiores 124, 125 y 126 tomando como guía los encajes que poseen las vigas. Los refuerzos 124 y 125 se encajan introduciéndolos lateralmente entre las vigas. Utilizar pegamento rápido.

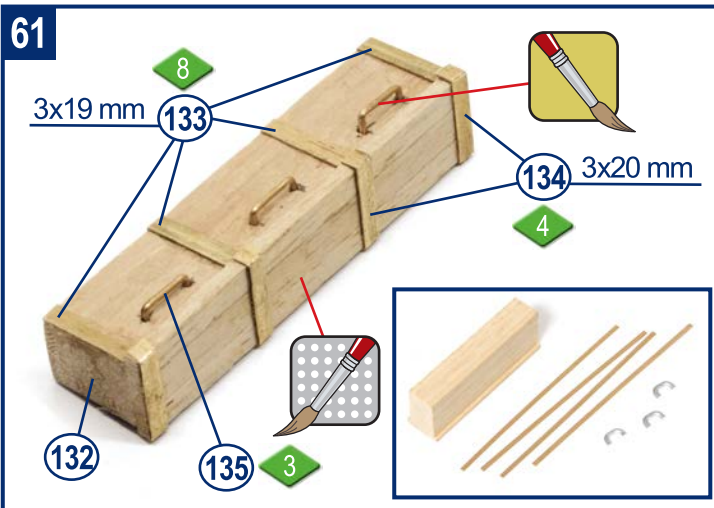
59



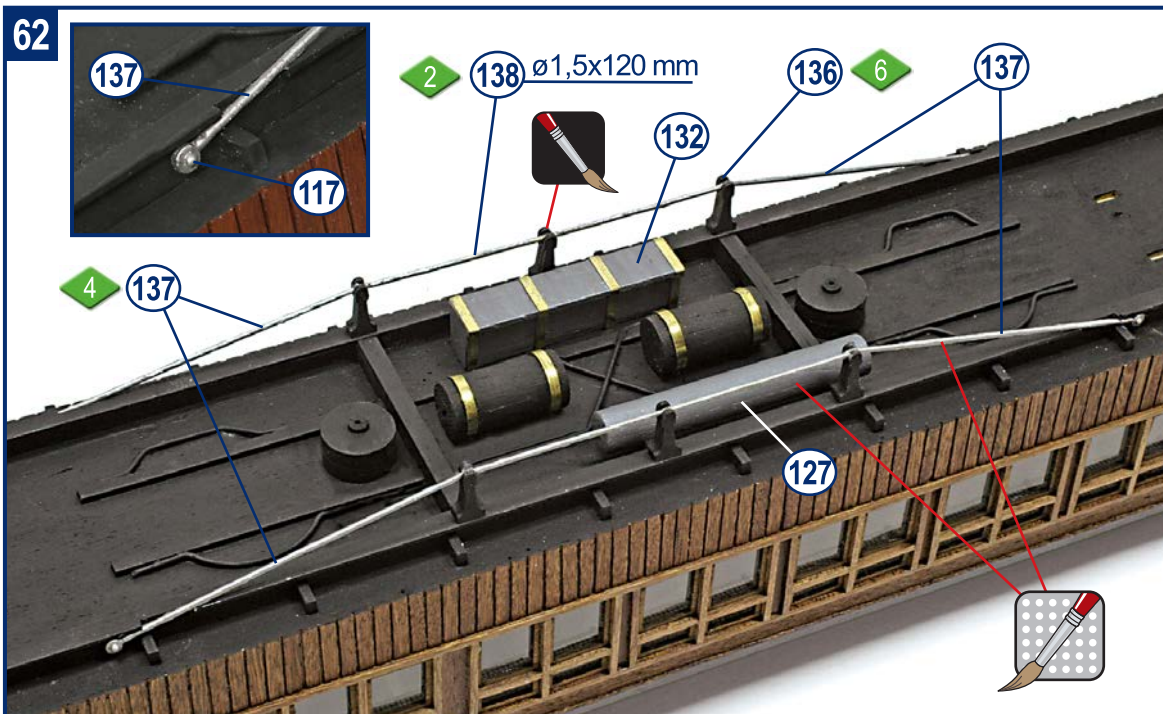
Con las piezas mostradas se conforman los depósitos inferiores. Realizar los orificios indicados centrados en los depósitos. Pegar centradas las piezas 131 sobre los depósitos 129.



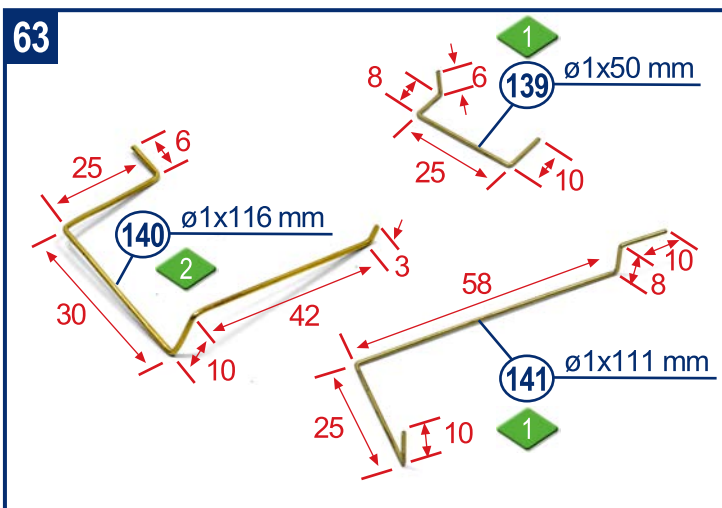
Usar el fleje de latón para conformar los aros 130 de los depósitos 128. Pintar todo el fondo y las piezas en negro y pegarlas finalmente dispuestas en la parte inferior de la base. Utilizar pegamento rápido.



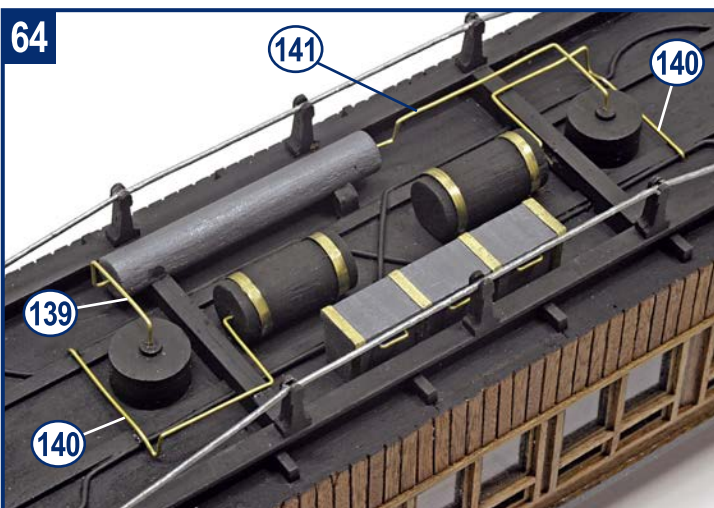
Cortar ocho porciones de fleje 133. Pegarlos dispuestos sobre la caja 132. Pegar 4 unidades en cada lateral. Dar forma y pegar los flejes 134 en la parte inferior de la caja. Colocar también las asas 135 realizando previamente unos orificios para insertarlas. Pintar todo el cajón en color acero y las asas en color oro.



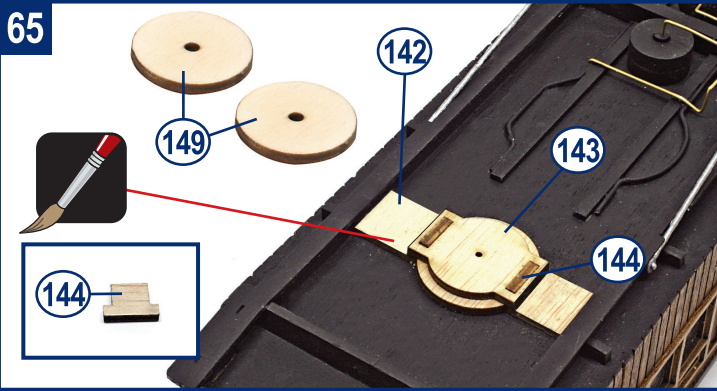
Encajar y pegar los soportes 136 de las barras 137 y 138. Sujetar las barras 137 con una punta 117. Con hilo de latón, confeccionar las barras 138. Pintar en negro y acero. Pegar finalmente el depósito 127 y la caja 132.



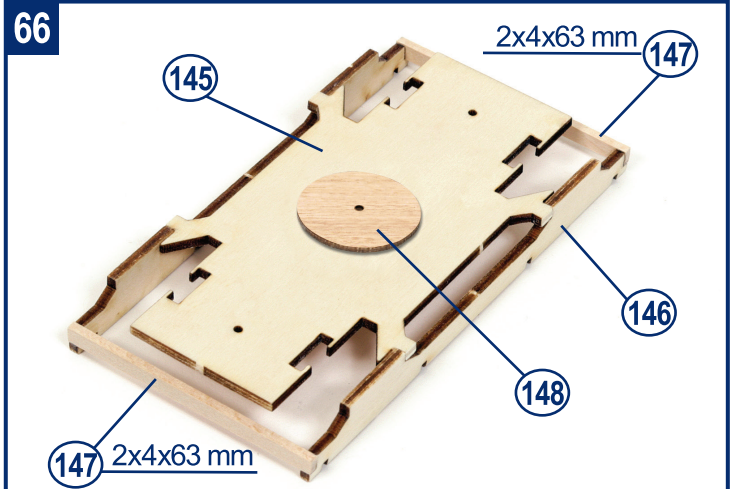
Con hilo de latón, confeccionar el entramado de tuberías de la parte inferior de la base. Las medidas son aproximadas. Ir comprobando el ajuste sobre el modelo.



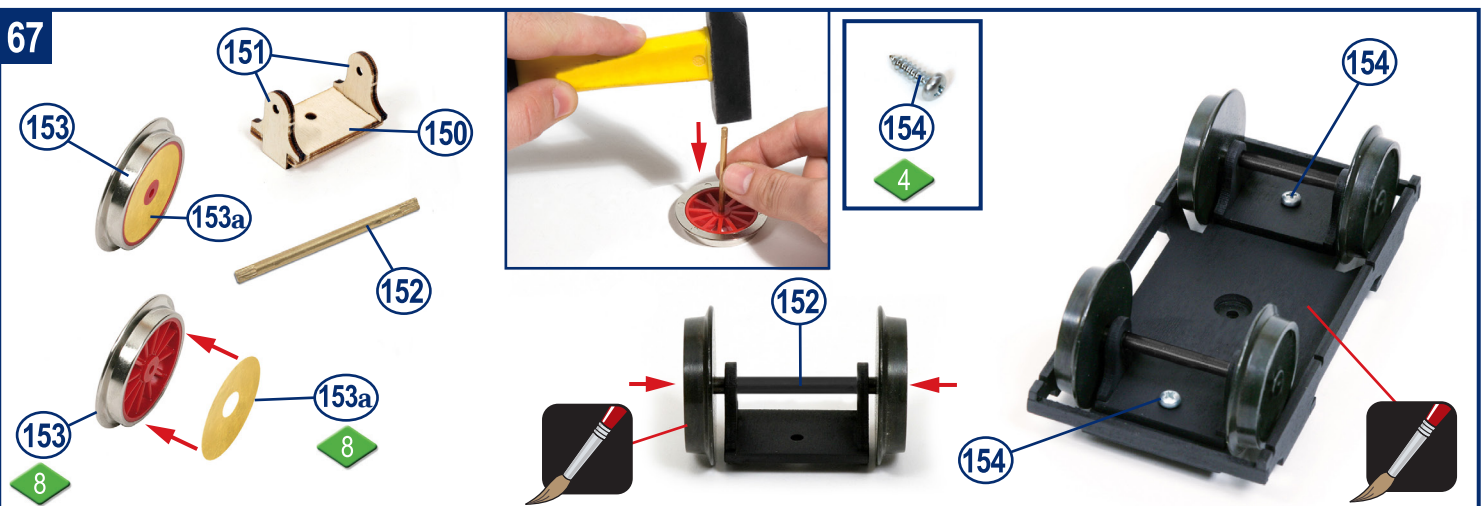
Pegar todas las tuberías con la configuración mostrada. Utilizar pegamento rápido.



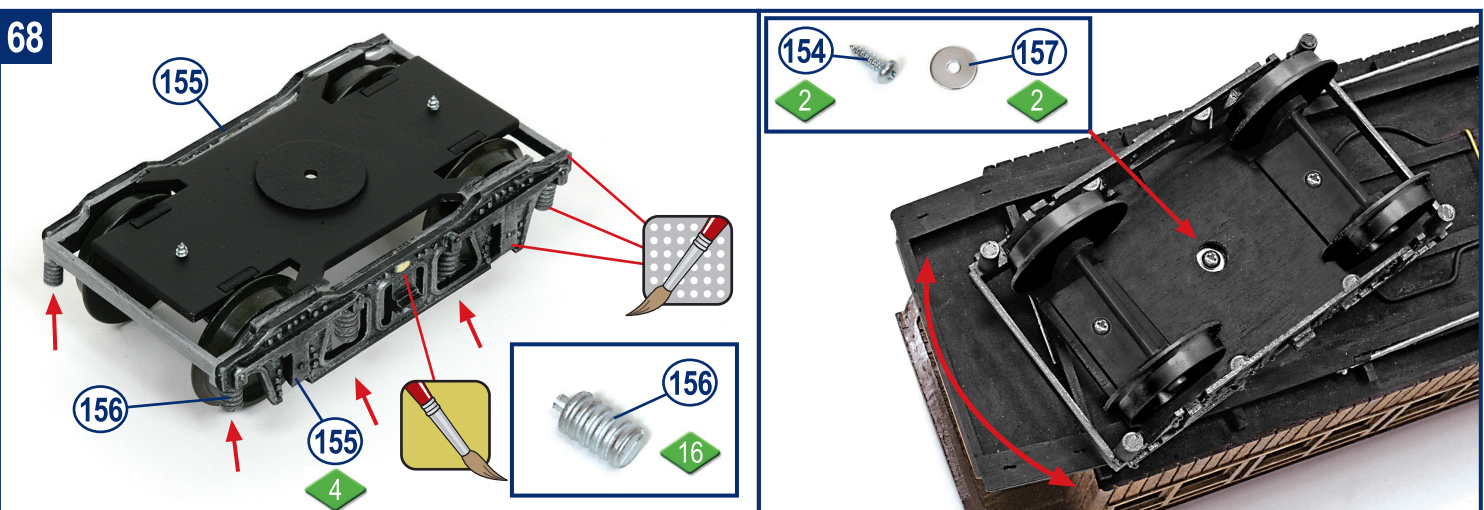
Centrar y pegar los soportes de los bogies 143 sobre el 142. Las piezas 144 sirven para centrar el conjunto en la base del vagón. Utilizar pegamento rápido. Colocar un conjunto en cada extremo de la base y pintarlos de negro. Los dos aros 149 se pegan sobre los soportes solo para elevar el coche y este pueda circular sobre las vías. No es necesaria su colocación para maqueta estática.



Montar dos conjuntos con las piezas 145 y 146. Reforzar con los listones 147. Pegar centrado el aro 148. Utilizar pegamento rápido.

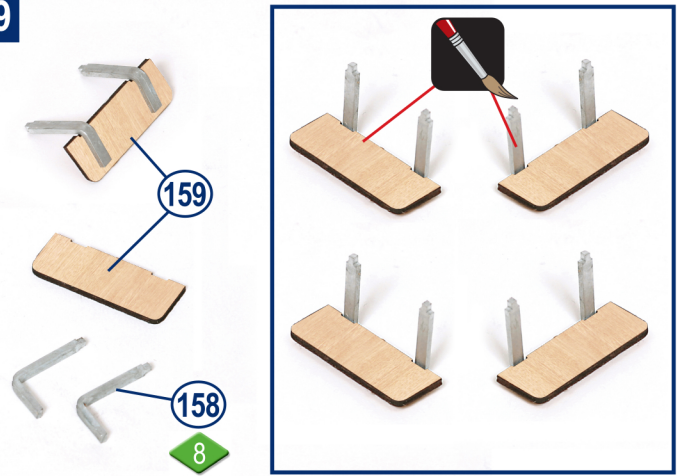


Pegar sobre las bases 150 los apoyos de los ejes 151. Procurar que queden perpendicular a la base. Utilizar pegamento rápido y pintarlos en negro. Colocar los ejes 152 entre los apoyos e introducir las ruedas 153 a presión pero sin girarlas. Deben hacer tope en los ejes 152. Pegar las piezas 153a contra las ruedas 153. Pintar los chasis en negro y encajar los conjuntos de las ruedas pero sin pegarlos. Sujetarlos solo por medio de los tornillos 154. Las ruedas se podrán sustituir si es necesario.



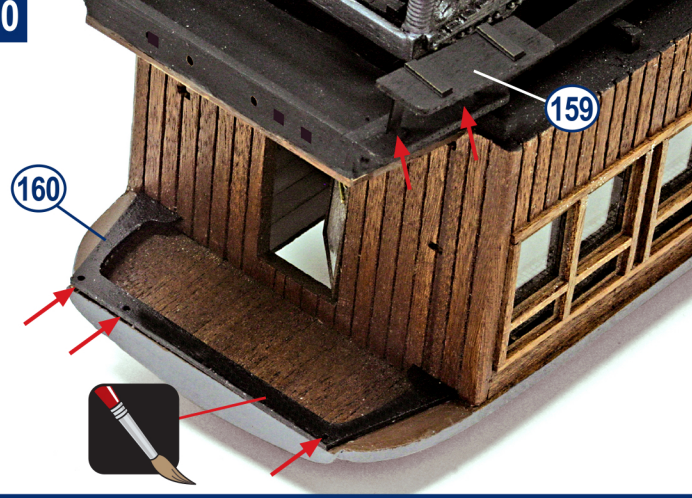
Pegar los bujes 155 lateralmente en los chasis. Pegar los muelles 156 en los encajes que posee el refuerzo del chasis 146. Pintar el conjunto del buje y los refuerzos frontales en color acero y en color oro la placa central. Situar los chasis sobre las bases y sujetarlos con las arandelas 157 y los tornillos 154. No apretar en exceso para que tengan movimiento.

69



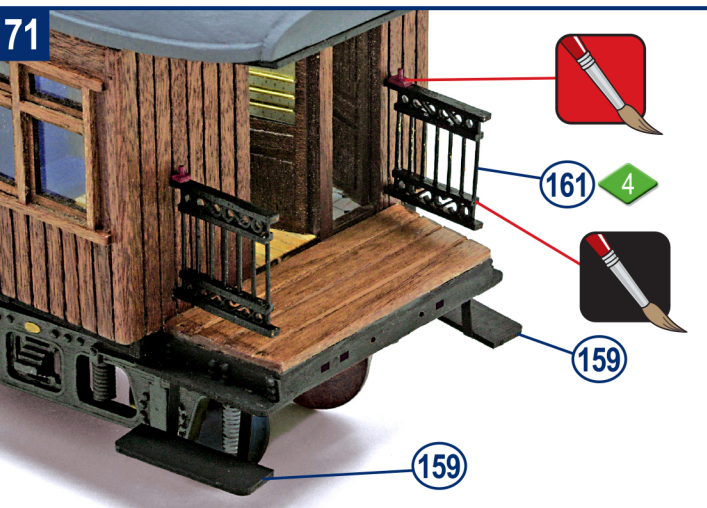
Pegar en los escalones 159 los soportes 158. Montar dos escalones para el lado derecho y dos para el lado izquierdo. Utilizar pegamento rápido. Pintarlos en negro.

70



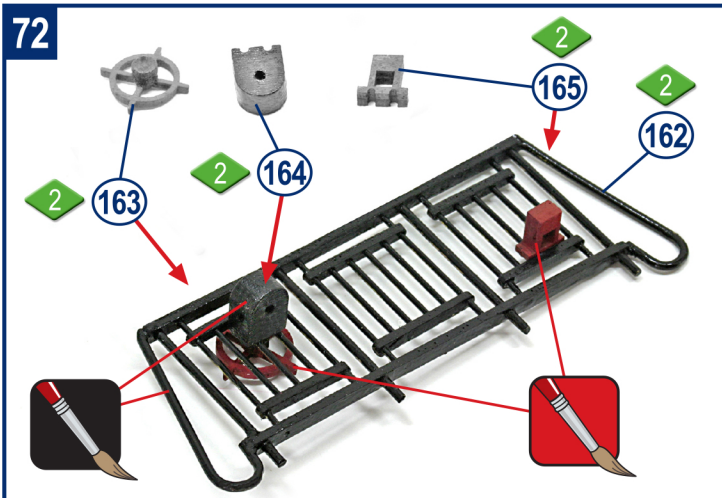
Pegar los escalones en los encajes de los refuerzos de la vigas. Deben quedar alineados con los refuerzos. Lijar y pintar en negro las piezas 160 y pegarlas orientando los orificios que poseen como se muestra en la foto. Utilizar pegamento rápido.

71



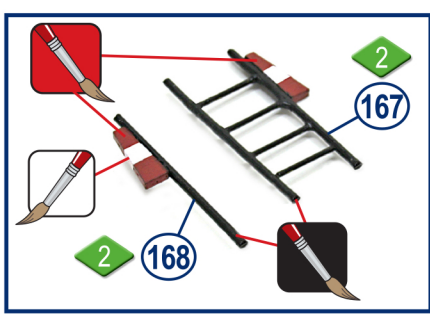
Pintar las barandas laterales de acceso 161 en color negro y la bisagra superior en rojo. Ajustar si es preciso los orificios del frontal para poderlas encajar y pegar. Utilizar pegamento rápido.

72



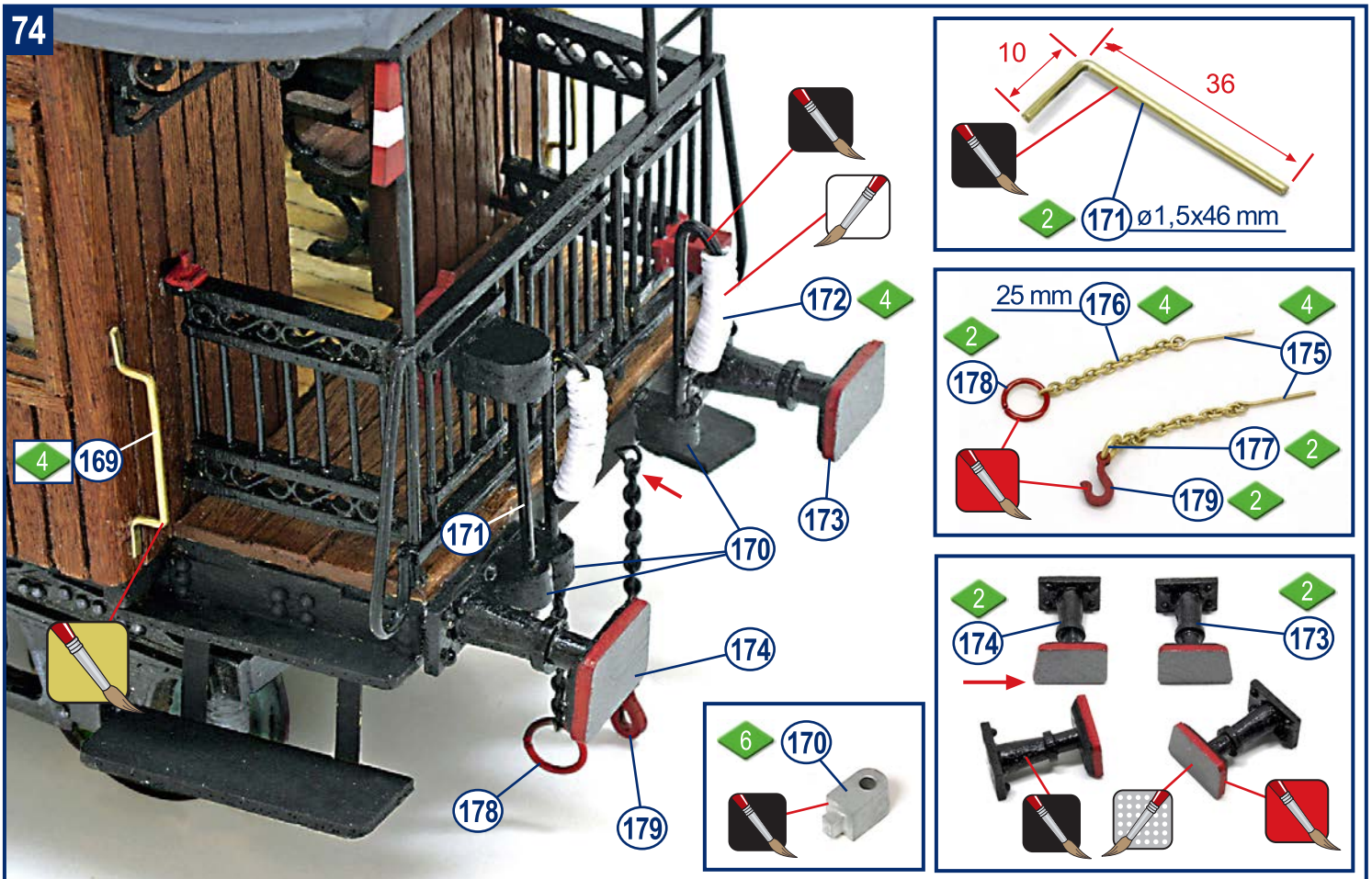
Una vez pintada la baranda frontal 162, pegar también las piezas 163, 164 y 165 ya decoradas en los colores indicados. Montar dos conjuntos iguales. Utilizar pegamento rápido.

73



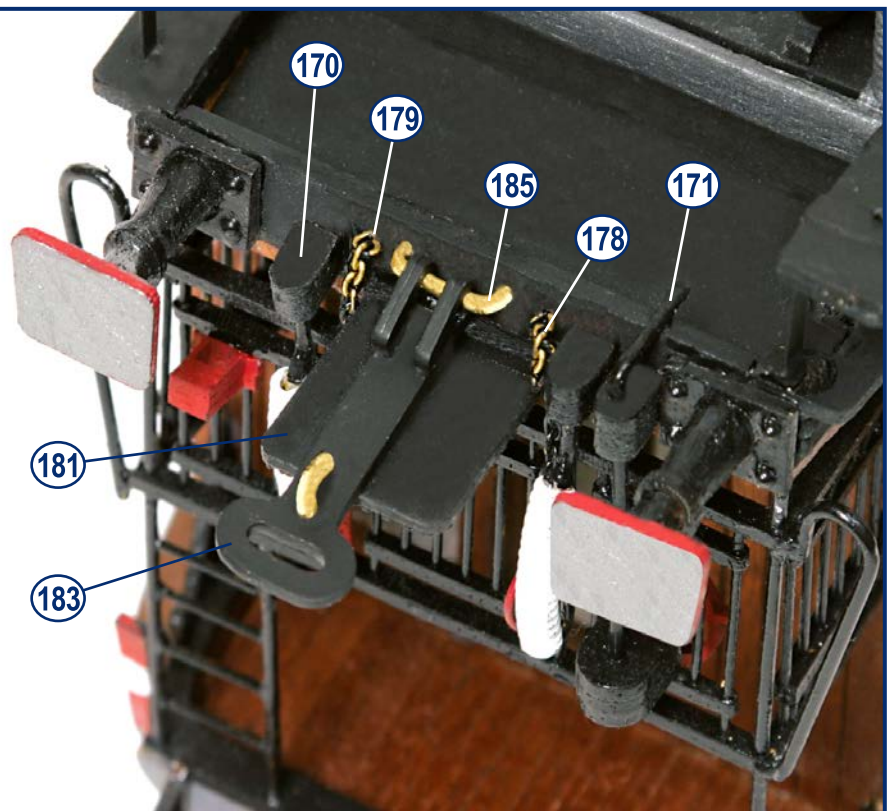
Pegar la baranda frontal contra las barandas laterales y sobre la plataforma. Encajar y pegar los soportes de las señalizaciones 167 y 168 sobre la baranda y en los orificios superiores del techo. Pegar también los adornos 166. Pintar previamente todas las piezas. Utilizar pegamento rápido.

74



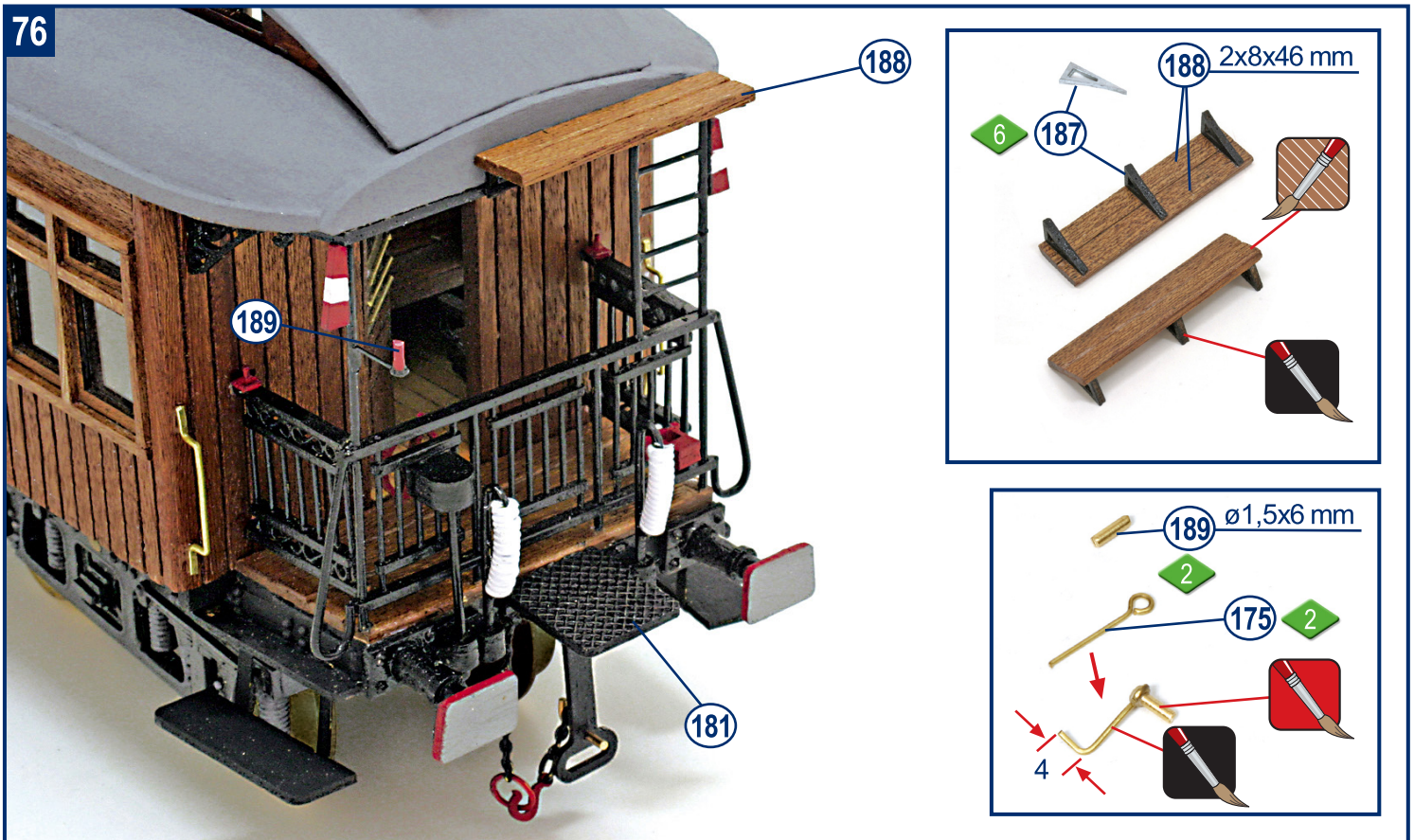
Confeccionar con hilo de latón la barra 171. Realizar los enganches con las piezas 175, 176, 177, 178 y 179. Pintar en los colores indicados todas las piezas antes de pegarlas. Los soportes 170 se encajan en el refuerzo frontal. Prestar atención a los toques 173 y 174 pues son dos de izquierdas y dos de derechas. Montar el conjunto mostrado en los dos lados del vagón. Utilizar pegamento rápido.

75



Cortar dos porciones de red 180 para pegarlas sobre las pasarelas 181 y recortar el sobrante. Añadir unas porciones de listón 182 y pintarlas de negro. Montar los conjuntos de enganches con las piezas 183, 184, 185 y 186. Pintar los conjuntos en negro y oro. Pegar las pasarelas en los encajes del refuerzo. Retocar si es necesario los orificios para encajar y pegar las bisagras 185. Utilizar pegamento rápido.

76



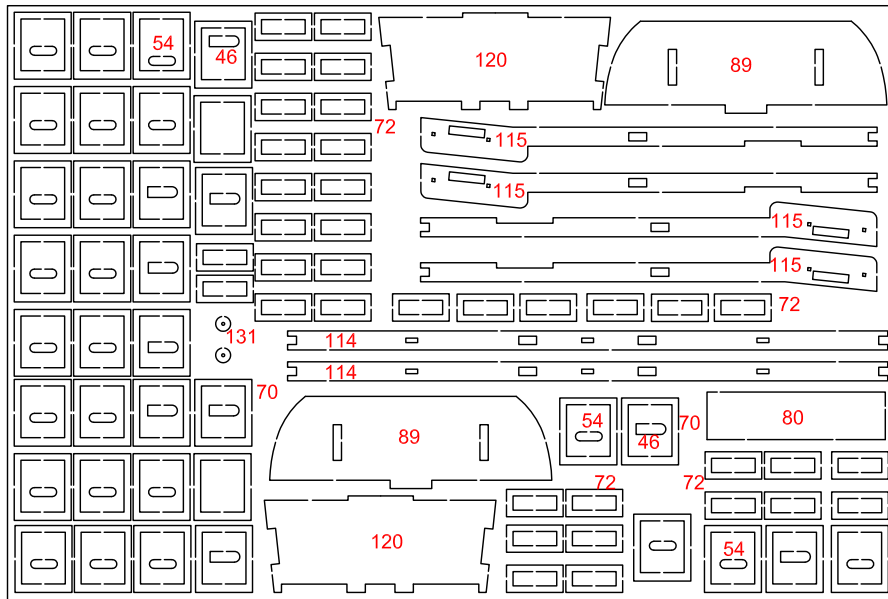
Teñir y pegar entre sí los listones 188 y colocar las escuadras 187 ya pintadas. Distribuir las como se muestra en la foto. Confeccionar las luces de posición con los cáncamos 175 y una porción de hilo de latón 189. Doblar el cáncamo como se muestra, decorarlos y pegarlos en la barra de señalización. Utilizar pegamento rápido.

77

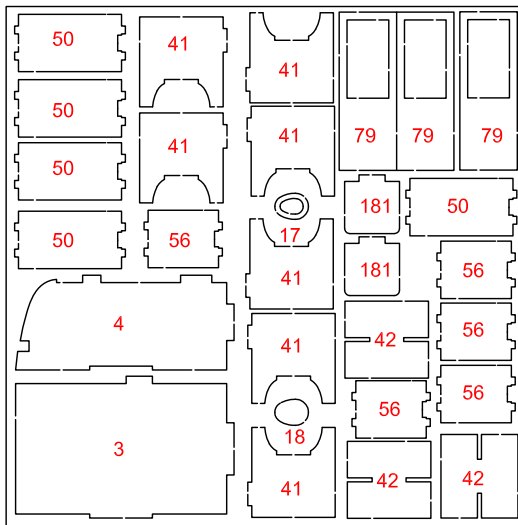


Recortar de la hoja de decoraciones todas las matriculas mostradas y pegarlas en ambos lados del vagón. Para su colocación tomar puntos de referencia de donde están situadas.

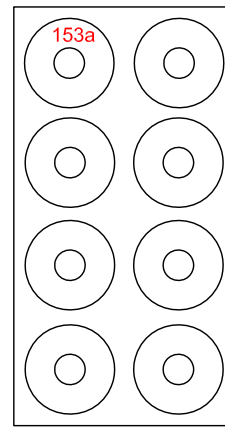
Hemos realizado este modelo con un único motivo, hacerle pasar unos momentos agradables construyendo un objeto que reproduce un bello modelo a escala. Si lo hemos conseguido, nuestro objetivo está cumplido. Gracias. OCCRE



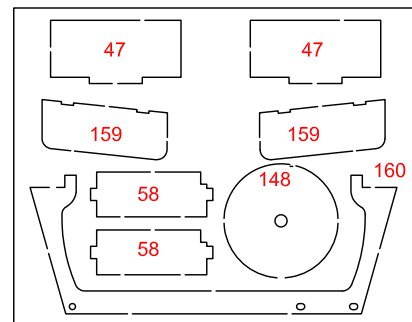
56003-3



56003-4



56003-6

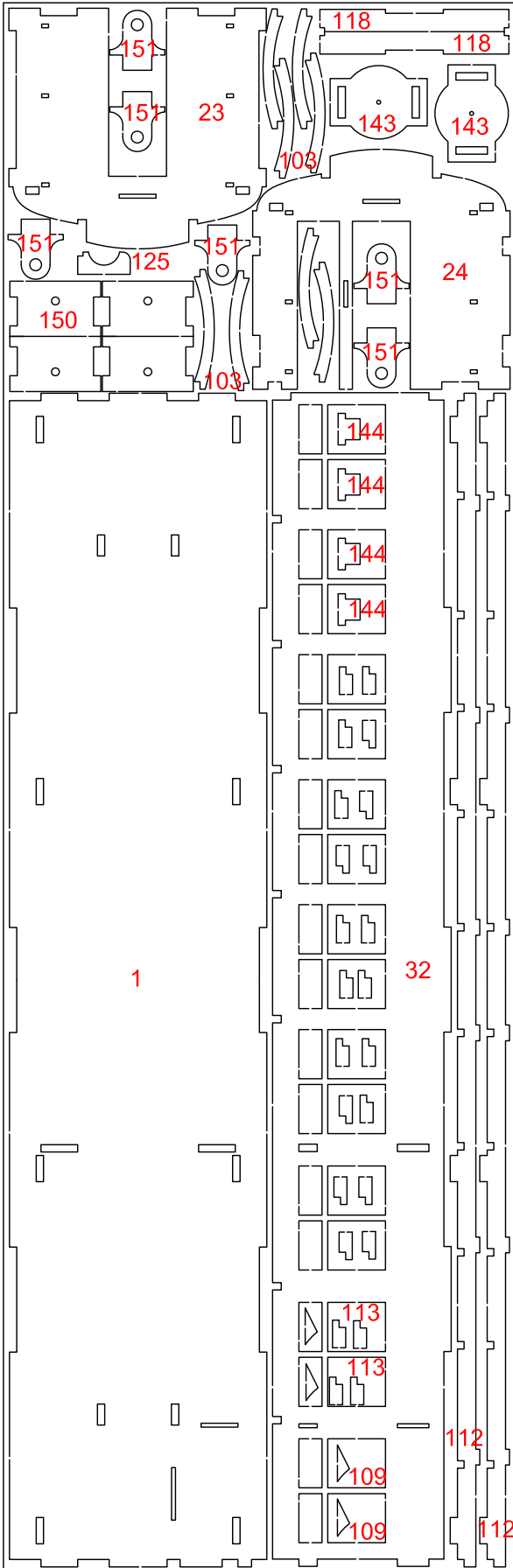


56003-5

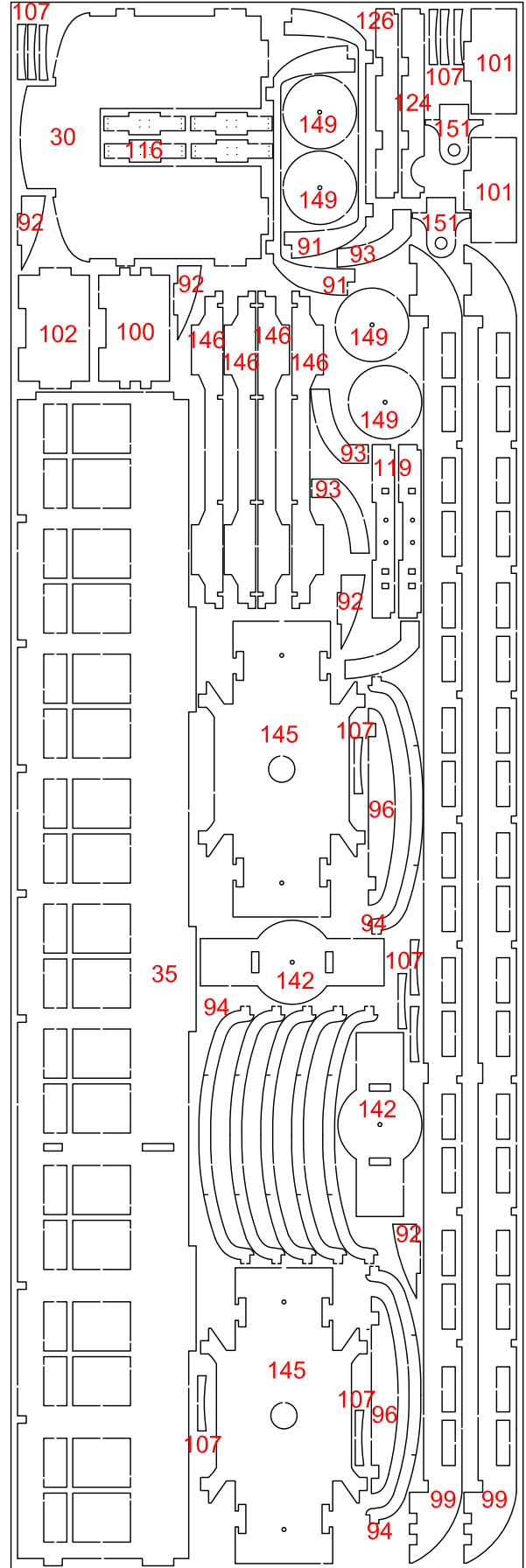


IP

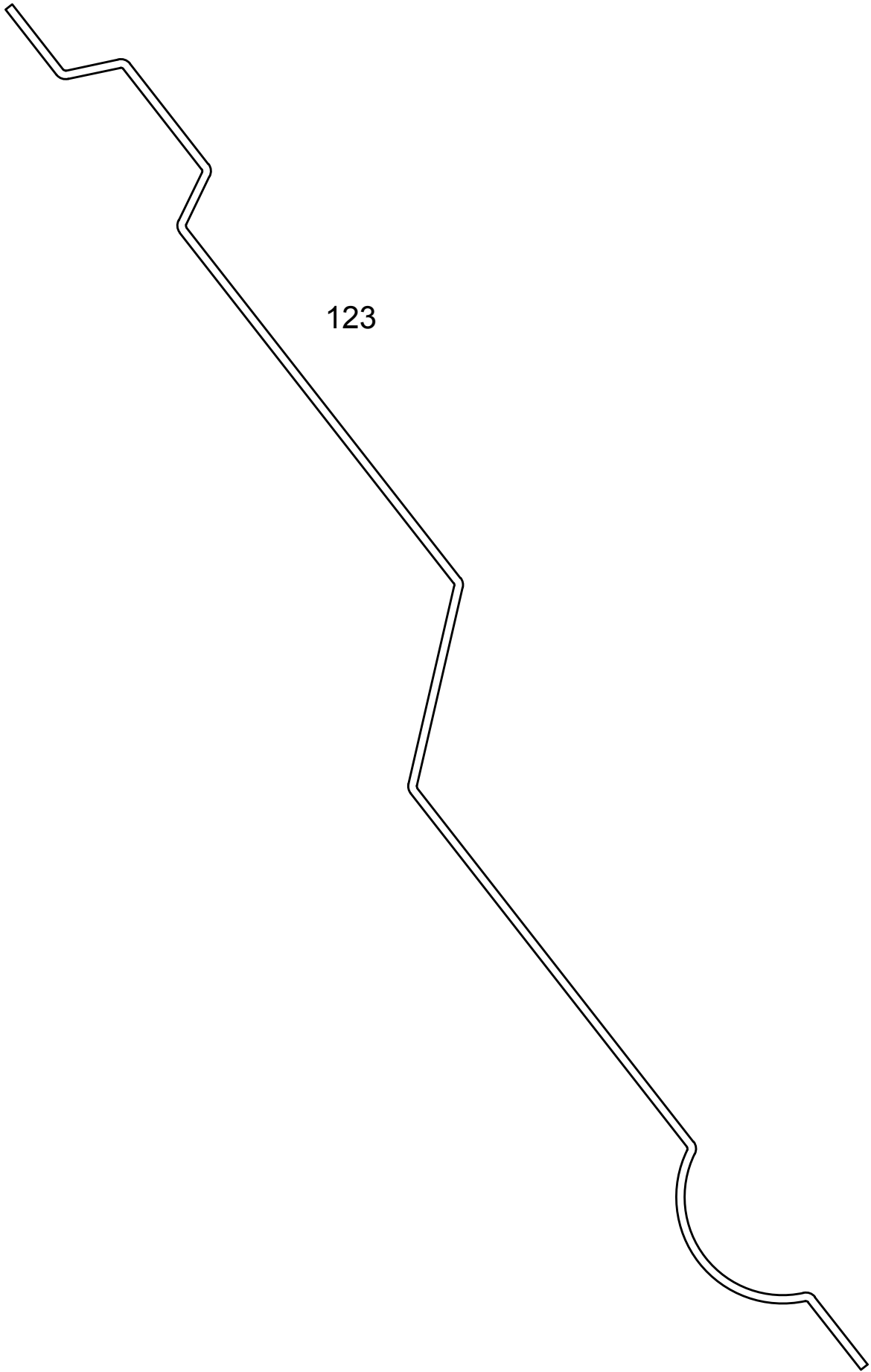
Passengers Coach Ref. 56003



56003-1



56003-2



123